大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人李宗瀛
中華人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千五百八十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊一號 電話：33706
承印：大公有限公司 干諾道中一二三號

中山大學港澳學生揭露星島日報造謠 詳情見第四版

粵水稻豐收在望
夏糧分配兼顧國家個人

先留羣衆必需的口糧，再完成國家徵購任務，再留下必需的飼料；有多餘的可用來多分口糧和多賣給國家或留作儲備。今年國家購糧實行增產不增購。對社員的口糧一律分配到戶，歸戶所有，節餘歸自己。

【廣州通訊】今年夏季糧食豐收以後，怎樣做好糧食分配工作？國家是否增購糧食？農民應當怎樣安排糧食的吃用？各級黨委應當怎樣做好這一工作？南方日報記者在六月三日就有關糧食分配問題，訪問了中共廣東省委負責同志。

省委負責同志說：正確地處理社員個人、人民公社基本核算單位和國家這三方面之間的關係，就是搞好夏糧分配的關鍵所在。具體地說，人民公社基本核算單位除了交公糧以外，要賣多少糧食給國家？人民公社基本核算單位怎樣向社員分配口糧？社員得到多少口糧？不論那一個公社，只要根據黨的方針、政策，正確地解決了這些問題，夏糧分配工作就可以搞好。在這裏，只顧個人，不顧國家，是不對的；反過來，不照顧社員個人的需要也是不對的。因此省委決定今年夏糧分配的方針是：在首先保證社員口糧的前提下，先國家後個人，國家和個人統籌兼顧。即是說，既要搞好國家的徵糧購糧工作，又要切實安排好社員的生活，而且，要在首先安排社員生活的基礎上，去進行國家的徵購工作。根據這個方針，糧食分配的順序應當是，先留下羣衆必需的口糧和種子，再完成國家徵購任務，再留下最必需的飼料。按照這個順序進行分配以後的多餘糧食，可以用來多分口糧和多賣給國家或者留作儲備糧。

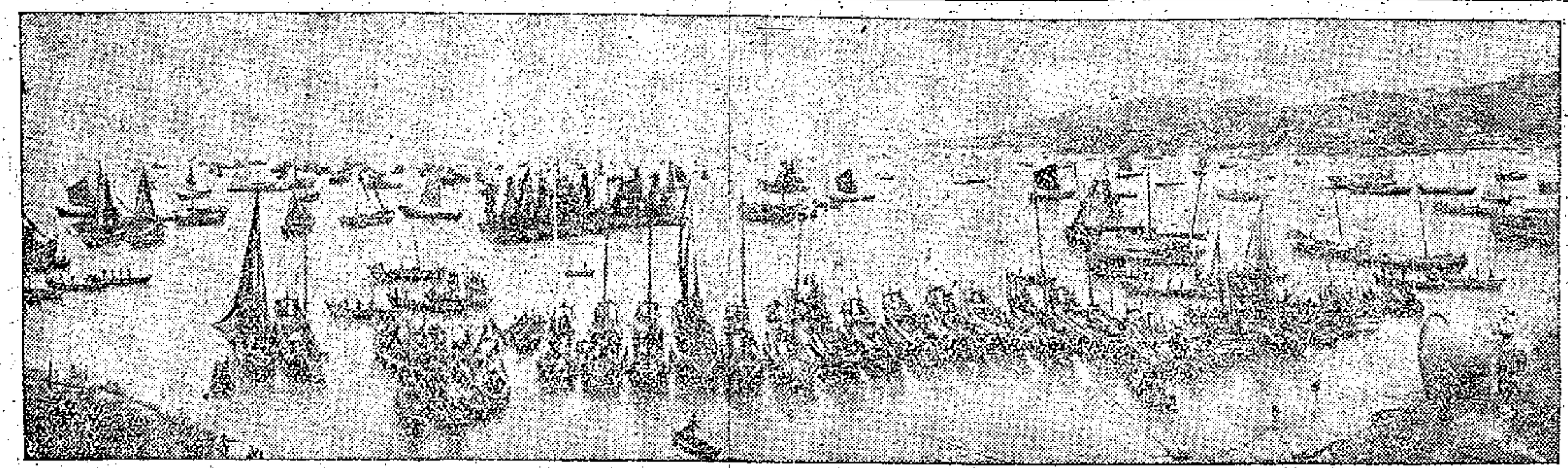
省委負責同志說：今年國家購糧，實行增產不增購的政策。今年國家只按人民公社基本核算單位向國家的包乾任務數字徵購糧食，不論增產了多少，徵購糧任務也一樣不增加。在這裏，還應當指出，今年省內發生了一些自然災害，在某些由於碰到不可抗拒的自然災害、比較嚴重地減了產的地區，國家仍然會保證羣衆得到必需的口糧。

至於按什麼標準留口糧的問題，從全年來說，因爲增產不增購，那些增產愈多的地方，留糧將愈多，增產少一些的地方，留糧比較少一些。但只要是增產的，留的口糧都將高於「三定」標準。至於早造按什麼標準留糧的問題，上面已經說過，爲了避免過早地把糧食吃光，早造應該有計劃的用糧，一些糧食給國家，一般的凡不要打的太寬，留口糧標準比去年增產或保產的地方，都可以按照「三定」標準留下口糧；有少數地方去年減產的，則應該按着稍低於「三定」的標準留糧。

省委負責同志說：公社的基本核算單位對社員分配口糧時，應該把口糧絕大部分，依照按人定量等級定額的原則分配給社員，同時，也應當在口糧總額中拿出一小部分糧食（例如百分之五到百分之二十）按照社員的工分分配，或者按着勞動的好壞，經社員評定，作爲獎勵之用。這樣既可以保證每一個社員的口糧需要，又可以有效地提高社員的勞動積極性。

對社員的口糧一律分配到戶，歸戶所有，節餘歸自己。每天吃多少，由各戶自定，剩餘口糧可以由各戶自己處理。口糧也可以由各戶自己保管，也可以由食堂統一保管。如果由羣衆自行討論決定由食堂保管的，食堂應當按月公布各戶用糧，每月節餘部分可以拿回家裏自用。

省委負責同志說：大大加強黨的思想工作，是順利地執行糧食分配方針政策的保證。從全省看來，水稻一般生長良好，豐收在望，只要把後期管理工作一點也不放鬆，豐收就可以拿到手。有了豐收這個物質基礎，做好糧食分配工作就有了客觀可能性。但是，要把這個可能變成現實，取決於各地黨委做好工作，首先是思想工作。省委認爲，應當大張旗鼓地向羣衆宣傳黨的政策，這就是保證羣衆必需的口糧分配到戶，歸戶所有，節約歸己，全年增產不增購，早造多賣了晚造可以少賣的政策，做到家喻戶曉，深入人心，以便羣衆認識到黨和政府對羣衆生活的關懷。另一方面，要使農民進一步地認識到最後地解決糧食問題，要逐步地實現農業機械化和電氣化；一方面，城市和工礦地區的人口將逐年增加，隨着工業建設的發展，糧食的需要量也逐年增長，支援城市，支援工業，是農民的任務。一方面，要說明節約用糧，是一個非常重要的問題。通過這次糧食分配工作，通過羣衆的自我教育，進一步樹立節約糧食的思想。我國農民長期以來就有節約的優良傳統，如果能夠大大發揚這個傳統，目前的問題是，大豐收以後也要講究節約用糧食，因爲即使獲得特大的豐收，也不但能夠而且應該增加糧食儲備，以備急需之用。



舟山漁場捕魚忙 目前是舟山漁場大黃魚汛旺盛時期，浙江沿海各地漁民紛紛趕到漁場追捕大黃魚。圖爲集結在舟山漁場衛山港的漁船。（新華社記者李耕平攝）

黃河南北有如金色海洋
小麥豐收農民歡欣搶割
田野上鐮刀閃閃各種收割機一齊出動
機關幹部及解放軍官兵熱烈幫助夏收

【中國新聞社北京四日電】黃河南北中國主要小麥產區的田野上，鐮刀閃閃，麥香醉人。廣大農民經過去冬以來「引出銀河三千丈，挖出地穴十八層」的興修水利和深翻土地，經過了「糧肥滾滾，車水馬龍」的積肥高潮，戰勝了霜、凍、病蟲三害之後，一幅豐收小麥的美景出現在人們眼前。

【本報西安四日專電】陝西七百萬農民正在收割小麥及夏收作物，聯合收割機、拖拉機具一齊出動，緊張收割。麥田較去年穗粒更密、穗更大、更長，顆粒更多的捷報，許多地區傳來了麥穗全省現在已有三百六十萬畝土地完成收割。卡車及各種車輛滿載新麥，奔向打麥場。山區上還未進行收割的公社，社員們紛紛下山，協助山下地區的割麥工作。城鎮也有四十萬名積極分子、解放軍官兵、學校教師與農民一齊勞動。

【中國新聞社北京四日電】佔全國小麥播種面積百分之二十的河南省，已經揭開豐收序幕。三百五十萬農民，和各地上萬的田進入了麥場。省成千上萬的解放軍官兵、機關工作者等，也精神抖擻地準備參加夏收。許多拖拉機、康拜因收割機、從黑龍江運來的二十五台聯合收割機，正爲這支浩大的麥收隊伍增添異彩。去年號稱全省小麥元帥縣的偃師縣，今年小麥已長得不同平常。根據老農民、科學技術人員和有關人員估算，萬畝田以上許多麥田將有近一半的麥穗，每穗結了五十粒麥籽，如果每畝結麥穗三十萬穗，就可達到這千斤以上畝產。該縣南才莊人民公社的一個生產大隊，已不得不把去年的一百二十五間儲放糧食的庫房增加到二百四十一間，這種庫房每間可盛糧食一萬五千斤。

山東、山西、甘肅等省投入麥收活動的主要勞動力也紛紛投入。[illegible]省各地需要的成百萬件[illegible]近郊，許多[illegible]了起來，那裏西安裝着的一部部打麥機，已經進行了最後的試運轉。山西省主要小麥產區晉南各縣，數以萬計的大車、推車、小型車，浩浩蕩蕩地在麥田、打麥場和倉庫間活動。從已收割的小麥來看，今年各地小麥的顯著特點是顆粒飽滿，麥穗多，一般實產都超過了估產量。汾河與黃河交界處的稷山縣的榮河公社，已經脫粒的三十畝小麥，第一次收打過秤以後，就平均畝產二百四十九斤，比原來估產二百一十斤高出三十九斤，比去年該縣平均畝產產量增長了將近一半。六十九歲的老漢李運娃說：今年的小麥越碾越多，眞叫人摸不透啊！甘肅的廣大農民，也都處在「麥熟一晌，龍口奪食」的動員狀態之下，他們準備打淨糧食，顆粒不丟。

蘇京著名廚師著書介紹中菜
他們曾在北京飯店長期工作

【新華社莫斯科四日電】莫斯科訊：「二五〇種中國菜烹調法」——這是蘇聯國家商業出版局最近出版的一本新書的名字。這本書的作者是莫斯科的幾位著名廚師。他們有很長一段時間在「北京飯店」工作，一方面傳授蘇聯菜的作法，一方面也向中國同行們學習中國菜的作法。他們把從中國著名廚師那兒學來的東西詳細地記述在這本書裏。

書中附有許多插圖，這些照片和圖片對了解烹飪過程有很大幫助。

川麥今年產量大大超過去年
滬郊趕割大麥小麥油菜

【中國新聞社成都四日電】號稱天府之國的四川省，今年第一季二千多萬畝小麥，已全部收割完畢，預計產量將大大超過大豐收的一九五八年。據季節較早的西昌專區四十二萬畝小麥統計，其中經過脫粒的五萬多畝平均畝產達四百二十多斤，比去年增產一倍半。新都縣桂湖公社山王廟耕作區的二十一畝小麥，平均每畝實收乾麥達六百多斤。山巒起伏的馬邊縣，一萬六千二百畝小麥平均畝產也達到了四百一十多斤。

【本報上海四日專電】上海附近的各人民公社正在收割大麥、小麥和油菜。今年的麥子比往年早熟十天，這是深耕、追肥和田間管理的顯著結果。許多公社已經在田頭裝上擴音器，一面放送歌曲，一面報告收成情況。

這是公社成立以來的第一次麥收。高橋人民公社的小麥平均每畝可以收到五百一十七斤，比去年增加一點九倍。浦東的油菜有一人多高。有些被稱爲「油菜王」的還得搭架子支撐。

上海郊區的一百〇三個公社，一共完成了二百一十萬畝的夏收，還要趕種三百四十萬畝的晚稻，此外還要種一百二十萬畝的棉花。上海市市委書記、市長、副市長以及工人、學生等已有二萬人下鄉參加收割。醫務人員也下鄉協助，進行醫療活動。

舟山漁場豐收
已獲大小黃魚共三萬四千噸

【本報杭州四日專電】舟山漁場大豐收。本年魚汛一到，三萬漁民分批出海捕魚，截至目前，已捕獲大小黃魚三萬四千噸。其中一大部分已運往上海、北京等地，其他的則醃製或製成罐頭。

重慶長江大橋橋墩本旬竣工
鋼梁預拼工作加緊進行

【本報重慶四日專電】重慶白沙沱長江大橋繼全部橋墩出水之後，職工們正以水漲一尺橋高一丈的速度趕修水中橋墩，鋼鈑梁預拼工作也同時向前推進，五月份內，提前三天完成全月預拼六孔鈑梁的計劃。

現在，水上只有四個橋墩尚未達到設計標高，職工們都表示要在六月十日左右完成全部橋墩建築工程。

自稱改變「作戰計劃」
美要長久竊踞台澎
揚言金馬「防禦」應由蔣軍自理

【合衆國際社台北四日電】台灣防衞司令部首腦斯慕特海軍中將，今天透露：（美國在）台灣的防禦計劃業已完全修改。這中間「包括我們去年八月在金門所學得到的有價值的教訓」。

斯慕特強調：作戰計劃包括台灣和澎湖。他立刻補上一句：「金門和馬祖外海島嶼的防禦，是嚴格屬於國民黨中國的問題。我們今天擬定的計劃，只包括『中美防禦條約』（按即美蔣條約）所包括的地區」。

關於修正後的防禦計劃，是否包括使用在西太平洋所能得到的火箭或海軍的原子武器，斯慕特和他的發言人不肯加以說明。

在與國民黨海陸空三軍會議的四個月的討論中，所有美軍部隊各分支單位都有代表參加。

雖然小心地避免說到原子武器，但是他說，運用屠牛士、大力神和響尾蛇空對空導彈這類武器，就表示爲了實現台灣的防務，在手段上必須有改變的必要。

編者按 不論是台澎，還是金馬，都是中國的領土，美國都無權「防禦」；而且，中國人都知道，美國今天想竊佔台澎，也就是爲了要利用台灣作爲侵略中國大陸的跳板。至於美國硬要區別金馬和台澎，當然是另有陰謀的；它想以此撒開一些人，以便實現它「兩個中國」的陰謀。美國逼蔣介石集團經過四個月的「討論」後，所謂「作戰計劃」的「計劃」不包括金馬地區。過去四個月中，蔣幫所受到的壓力是可以想見的。美國顯然在步步進逼，要蔣介石實現「兩個中國」的陰謀，爲自己預排後事。台灣「新生報」一再論所謂「中國存亡之機」，大概也就是對這些壓力所發生的一些反應吧。

各國駐華商務人員訪問江蘇工廠公社

【中國新聞社北京四日電】各國駐華商務人員參觀旅行團在江蘇省訪問兩週後，已經在二日返回北京。

這次的參觀旅行是由中國對外貿易部組織的。共有十九個國家的駐華商務代表參加。他們在南京、無錫、蘇州三個城市參觀了工廠、人民公社、文化教育機關並遊覽了名勝古蹟。

秘魯議員廿六人應邀抵我國訪問

【中國新聞社北京四日電】應中國人民外交學會的邀請，秘魯議員團一行二十六人，今天上午乘飛機到達北京。

秘魯議員團團長是秘魯參議員、世界和平理事會理事埃爾內斯托·莫雷。他在北京機場上對記者發表談話說，議員團包括有秘魯國會中各個政治派別的成員。他希望這次訪問能夠有助於建立秘魯和中國的友好關係，有利於和平事業。

客人們在機場上受到中國人民外交學會副會長胡愈之、全國人民代表大會常務委員會副秘書長連貫等的歡迎。

日內瓦有此傳說
西方仍要駐軍柏林
但是數目可以限制
又說西方同意西柏林作自由市

【路透社日內瓦四日電】西方四國外長於今天下午在法外長德姆維爾的別墅集會。這是預定的有關柏林問題的兩次非正式會議的第一次。今天第二回合的非正式會談，是在今晚法外長的宴會上舉行的。這種變軍會議，是日內瓦會議已臨重要關頭的先聲。日內瓦會議已歷時二十四天了。有迹象暗示：東西終將漸漸靠近在一起了。

據悉：西方外長在與蘇外長葛羅米柯會談時，已提出一個重要的建議：對於駐在西柏林的西方軍隊，可以加以最高的限制。這是對葛羅米柯的建議的一個反建議。葛羅米柯的建議是：西柏林應該由英、美、法、蘇四國軍隊派出象徵式的部隊來警備。

外交觀察家相信：在有關柏林的談判中的情況，總結起來有如下各點：

（一）據說西方同意蘇聯的建議：西柏林可以稱作一個自由市。

（二）據悉雙方將談判（設立）一個柏林東西委員會的問題；西方贊成設立一個有四大國及東西柏林代表參加的「共處」委員會，以討論雙方任何一方有關顛覆或敵視活動的控訴。葛羅米柯曾要求（設立）一個有着四大國和東德代表參加的委員會，以監督西柏林自由市的地位。

（三）什麼軍隊應該警備西柏林、以及他們應該有怎樣的法定地位，這個問題尚未取得協議。葛羅米柯希望有四大國「象徵式」的軍隊，這樣蘇軍就要進入西柏林。他說佔領制度應該結束。據悉，西方國家曾建議對現存美英法三國警備部隊加以「最高」的限制。一方面要反對蘇軍進入西柏林，一方面要繼續西方的佔領地位。

（四）關於軍民自由進入西柏林一事未取得協議。相信部長們尚在糾纏之中。但是，蘇聯究竟能給予什麼保證，以保證（西方）出入西柏林的權利，關於這個問題的討論，迄今尚無什麼結果。

【路透社日內瓦四日電】在非正式的會議之前，西方三國外長今天與西德外長勃倫塔諾會商統一的戰術。另一回合的非正式會談目的在搞出一個解決柏林問題的綱要。

美英法三國外長，今天與蘇聯外長葛羅米柯舉行兩次非正式的緊張的會談。大家都感覺到距離三週的會議已臨到決定性的階段。

會場人士相信雙方都慢慢地在走近邊緣，即使他們不能達成協議，他們至少正在把他們所分歧之點列舉出來。在本星期的非正式會談期內，據說雙方都交換過文件，把他們解決柏林問題的建議列了出來。

據悉葛羅米柯曾於六月一日將他的建議提了出來，西方外長們昨天也提出了建議。

雖然發言人奉令不得作正式的透露，但外

蘇英兩國外長昨商老撾局勢

【路透社日內瓦四日電】蘇外長葛羅米柯和英國外交大臣勞埃德，今天在此間討論老撾的局勢，歷時達三十五分鐘。

這次會談是應葛羅米柯的要求，會談的地點是勞埃德在日內瓦城裏的寓所。

會後發表的一個正式聯合聲明，未提到討論的詳情。但是，共產黨方面的消息說：葛羅米柯曾建議他和勞埃德應該儘可能迅速地聯函老撾王國政府，建議老撾政府應該與國際監察委員會合作，這樣，該委員會就可以再開始工作。

據引述，葛羅米柯說：老撾局勢已引起對印度支那和平與安全之嚴重威脅。

據該消息說：他們決定於五日再行會商。

勞埃德將解職傳說
泰晤士報原文重登
眞乎假乎 此事仍有蹊蹺

【美聯社倫敦四日電】倫敦「泰晤士報」在它的星期版（通常是提早出版的）中仍重複這一週的一時的消息：暗示勞埃德當外交大臣的日子屈指可數了。英首相麥克米倫於星期二日並重申他對勞埃德的信任。麥克米倫說：「外交大臣和我，希望在未來一段很長的時間內仍一起工作。」

「泰晤士報」的報道是該報的政治通訊員寫的，原在星期一刊出。這個報道震動了政界，被斥爲破壞勞埃德在日內瓦外長會議上重要關頭時的談判地位。

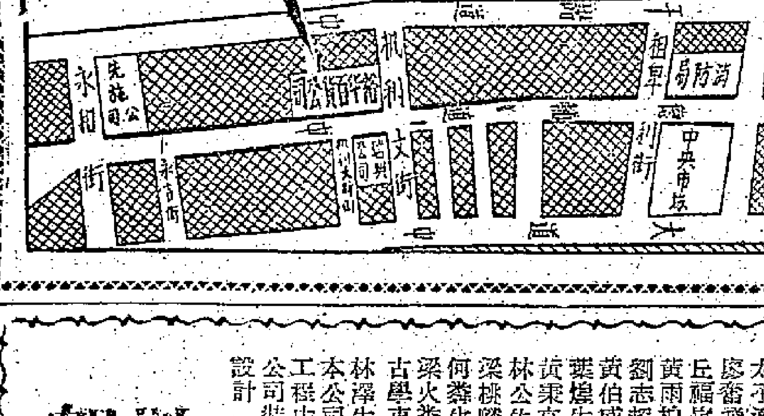
現在，這篇東西居然又在該報的星期版刊出了。標題是「勞埃德先生的前途」。

「泰晤士報」的星期版行銷全世界，被認爲是政治家和外交官必讀的刊物。

英擬賣輪船給中蘇
倫敦官員昨在下院宣佈

【法新社倫敦四日電】此間今天宣佈說：英國政府已經核准各類輪船出售給人民中國和蘇聯。但高速度輪船及裝有特種設備、武器和彈藥的輪船不在此例。

這一宣佈是英國運輸和民航部主管國會事務的次長約翰·海伊在下院宣佈的。

華僑創設
專營國產百貨
服務週到
裕華百貨有限公司
今天開幕
新張期間 減價九折 優待兩週 歡迎選購 遠近送貨
地址：德付道中一四九、一五一至一五九號(共五間)
電話：二五八四四、二五八四五 三四五八三


本公司定於明(五)日下午二時舉行開幕典禮敬請
平凡 江漢 呂錫貴 周聰 張瑛 高遠 先生
石慧 張冰茜 陳思思 容小意 夏萍 韓瑛 龔秋霞 小姐
剪綵
並設酒會款待嘉賓敬希
各界友好同業先進光臨指導
酒會時間：上午十一時至下午三時

裕華百貨有限公司
開幕誌慶
孫城會 劉錦鴻 林季楨 黃開萬 溫康蘭 王克禮 李嘉淵 廖子君 李金文 陳鑫星 黃仲勳 陳國良 伍季府 鍾藤庭 中華商標廠 華利貿易公司 陳蘭蓀 熊守桂 何志淦 何介東 古國驥 謝興濟 曾憲國 侯志生 謝興卓 謝興俊 黃炯昌 朱培策 林亨良 李信章 李立五 大通公司 劉運蕃 巫國生 張伍賜 林志尹 林朔球 林嘯亞 廖暉宸 曾玉輝 吳錦華 侯開甫 侯灼如 潘偉元 丘公治 鍾子光 丘茂榮 丘佐榮 李錫文 李贊炳 丘福雄 熊琦 李炎珍 李文炯 黎開芳 永興莊 李宏慶 郭梅清 余昌成 李耀灃 鄭軒生 德昌行 潘定球 劉達衡 謝春源 張國華 溫銳麟 劉則文 黃凱蓮 廣宏電器行 葉北 葉復興 丘九中 廖安祥 劉啓民 溫可翠 謝公哉 張念才 侯李樵 葉國權 李岳雲 太子酒家 潮州酒館 廖番飛 劉飛三 丘福然 黃善今 黃雨柏 謝鈿森 劉志超 朱玉麟 黃伯威 葉壽寧 葉煌生 朱仁長 黃秉亭 劉潤忠 林公佐 林汝祥 梁桃麟 陳奕雨 何森生 李幾臣 梁火森 溫順番 古學東 李文康 林澤生 李南生 本公司全部裝修 工程由林澤生裝修 公司裝飾修 設計 喩一泰
敬賀

星政黨八領袖昨出獄

獄外沿途羣衆熱烈歡迎

首任內閣定今天晚間宣誓就職

【法新社新加坡四日電】新加坡新國家首任內閣，將於五日晚間在市政廳宣誓就職。國家元首、女皇代表古德，四日上午已接受內定總理李光耀呈遞的內閣名單。預料內閣閣員的姓名將於四日晚間或五日上午正式發表。

【路透社新加坡四日電】人民行動黨八位領導人在監獄被拘了兩年之後，業已獲釋，四日該黨有兩千黨員歡迎他們出獄，大家向被釋者歡呼，並燃放很多爆炮。該黨八位領導人自從一九五七年以來，被當局以治安爲理由扣押至今。最近才由新加坡總督下令開釋。當他們離開監獄時，歡迎者向他們揮舞勝利錦旗。

這些被扣者身着運動恤衫，滿臉笑容，當他們準備到黨的總部與中央委員會開會之際，外面停着一個包括的汽車隊，在等待他們。人羣中泛起一片歡慶之聲。

他們單等之處，一大羣的中國人（多數是工人和學生）向軍隊歡呼。

依據新加坡憲法，這八位黨的領導人，在今後五年內不得參加政府。

這八位領導人保證忠於現在人民行動黨的領導，他們在記者招待會上說：「毫無疑問，人民行動黨在普選中的偉大勝利，是一個深得人心的有力的表示，表示出黨的正確領導所採取的政策的正確性。我們完全同意這個黨的目的和目標。我們並且完全同意它的政治的、社會的和經濟的計劃。」

爭取完全獨立統一　星馬人民必獲勝利

北京人民日報評新加坡內部自治

【中國新聞社北京四日電】北京「人民日報」今天發表文章，評論新加坡宣佈實行內部自治一事時說，這表明新加坡人民正在爭取獨立的道路上前進。

這家報紙的評論員寫道，自從英帝國主義者在一百多年前侵入馬來亞以後，新加坡就成爲英國在東方進行殖民掠奪的重要據點和軍事基地。新加坡人民在英國的殖民統治下，過着貧困和無權的生活，但是他們同全體馬來亞人民一起，從沒有停止過爭取獨立自由的鬥爭。最近幾年來，在亞洲反殖民主義浪潮的衝擊下，馬來亞人民已經宣告在英聯邦內獨立，並正在爭取完全的獨立。這就更加促進了新加坡人民反殖民主義鬥爭意志的高漲。英國殖民當局被迫同意新加坡從今年六月三日起實行內部自治。

報紙指出，殖民主義者從來不甘心放棄自己的殖民利益。儘管英國殖民當局被迫把一部分極爲有限的權力移交給新加坡政府，但是對新加坡政府卻加以種種限制。根據新加坡自治憲法的規定，英國政府不但繼續控制着新加坡的國防、外交和保持使用新加坡軍事基地的權利，而且在新加坡內部事務上也擁有巨大權力。正如新加坡海港局等十八個工會在給各政黨和議員們的一份備忘錄裏所指出：「自治後的新加坡只不過披上了一件華麗的自治外衣」，「這個自治是不徹底的」。

評論認爲，擺在新加坡人民面前的反對殖民主義和爭取民族獨立的任務，仍然十分艱巨。英帝國主義仍然在繼續阻撓新加坡和馬來亞聯合邦的合併和走向真正的獨立。報紙表示相信，新加坡和馬來亞人民要求完全獨立和統一的願望是不可抗拒的，他們爭取完全獨立和統一的民族願望是一定會實現的。

蘇大專畢業生　今年卅四萬名

【美聯社莫斯科四日電】今年蘇聯高等教育機關的畢業生將有三十四萬人。在本年的畢業生中有九萬工程師，三萬農作物專家，兩萬九千醫生，其餘是財部專家、律師和教師。

美衛星出醜不奇　四小鼠遭殃無辜

【法新社加州范登堡空軍基地四日電】據該基地發言人於三日晚說：據推斷，相信「發現者三號」衛星並未進入軌道。這顆衛星發射時，七面帶有發報機。

發言人說：如果事實果是這樣，火箭無疑是在穿進大氣層時消毀了。而它的四個乘客（老鼠）也同歸於盡了。

蘇建造新型計算機

八千分之一秒時間求出平方根　八千萬分之一秒計出加減答案

【法新社莫斯科四日電】塔斯社報道，列寧格勒的蘇聯科學專家正在建造一種新型的電子計算機，這種器機能夠在八千萬分之一秒的時間內得出加法和減法的答案。

這種計算機是由四百枚金屬電子管和半導體管構成，機架分六層。它還有一種能高速轉動的磁性鼓狀物組成的電子記憶系統。

這種計算機專門用作高等數學計算，它能從應用許多種光電器器及儀表。它能算出複雜的數學試題，例如能在八千分之一秒內求出平方根。

【據新華社莫斯科四日電】蘇聯正在七年計劃中，將大量製造放射性同位素，並在生產和研究中廣泛採用同位素，將使蘇聯獲得成千上億盧布的利益。這是去年訪問過中國的蘇聯國家原子能利用總管理局同位素生產和利用局局長薩維英茲最近在「莫斯科晚報」上發表的一篇文章中說的。

薩維英茲說，蘇聯正在製造大批生產放射性同位素的設備。到七年計劃結束的時候，這種設備將達數百部。其中效力強大的設備一年中生產的同位素將等於或超過一千公斤鐳的功用。

日本參院選舉揭曉　岸信介改憲難實現

民主力量獲得超過三分一議席

【據新華社北京四日電】東京消息：據日本自治廳今天上午公佈的參議院選舉最後結果，日本民主力量在這次選舉中獲得了超過三分之一的議席，從而粉碎了岸信介政府企圖取得三分之二的必要議席來修改禁止日本作戰的現行憲法的陰謀。

據宣佈，日本社會黨的三十八名候選人和日本共產黨的一名候選人當選。日本共產黨候選人當選的是中央委員須藤五郎。

日本參議院共有二五〇名議員，任期六年，每三年輪流改選一半。這一次不改選的議員中，社會黨有四十七名議員，共產黨有二名議員。因此這兩個反對修改憲法的政黨在參議院中現在就共佔有八十八席，超過了全部議席的三分之一。日本民主力量在這次選舉中獲得了顯著的進展。社會黨比改選前增加了七席，共產黨增加了一席。

在這次日本戰後第五次參議院選舉中，執政的自由民主黨企圖攫取三分之二以上議席，以便修改禁止日本作戰和保有戰爭力量的現行憲法，並且企圖爲批准把日本拉入美國原子戰略體系的新的日美「安全條約」創造更有利的條件，以便使日本加速重新武裝和進一步軍國主義化。爲了達到這個目的，岸信介政府和自由民主黨除了拿大資本家提供的巨額「選舉資金」進行賄選以外，還採取了各種卑鄙手段騙取選票。但是結果，自由民主黨企圖攫取三分之二議席（一六七席）的陰謀終於沒有得逞。它所當選的議員是七十一名，比改選前增加五名，加上不改選的議員六十一名，一共是一三二名。

另一個保守政黨綠風會在這次選舉中遭到慘敗。它這次改選十五名議員，可是只有六名候選人當選，加上不改選的五名議員，現在只剩下十一個議席，比改選前少了九席。無黨派人士的議席也比改選前減少了五席，新當選和未改選的共爲十八名。

羅伯遜再露美野心

堅持霸佔台灣侵略中國政策　繼續佔日菲製造亞洲緊張局勢

【據新華社北京四日電】華盛頓消息：美國遠東事務助理國務卿羅伯遜三日在弗吉尼亞州的斯威特布里爾學院發表一篇頑固地堅持美國敵視新中國政策的演說，強烈爲美國對華政策辯解。

羅伯遜這篇演說的主旨是爲了解釋美國不承認中國和反對恢復中國在聯合國中的合法權利的「理由」。羅伯遜列舉了「美國政府反對共產黨中國的三點主要考慮」。第一個考慮是所謂「美國安全的利益」。羅伯遜說，「如果把台灣交給共產黨人的話，日本、菲律賓和印度尼西亞、東南亞地區就將受到嚴重威脅」，而且這對美國在遠東的「戰略上、心理上和道義上的地位將是一個打擊」。第二個考慮是所謂「美國在幫助其他亞洲國家維護它們的民族獨立方面的利益」。他說，如果美國放棄對蔣介石集團「所承擔的義務」，「那末亞洲的任何國家都不可能感到自己還能夠依靠美國的保護來抵禦共產黨的威脅」。第三個考慮是「中國本身的長遠利益和將來的方向」，換句話說，就是要妄圖推翻中華人民共和國。羅伯遜這些徹頭徹尾的謊言暴露了美國頑固地堅持霸佔中國領土台灣、堅持侵略中國的政策的真面目，暴露了美國要繼續佔領日本、菲律賓等並在亞洲地區製造緊張、擴大侵略的帝國主義野心。

羅伯遜重複了對中國一連串陳舊的誣衊。他說「共產黨中國不是一個愛好和平的國家」，並毫無根據地捏造說，中國在一九五〇年二月曾經「向東南亞各國人民提出了要求，要他們推翻他們的政府」。他還誣衊中國人民「以要在台灣海峽發動戰爭相威脅」。他還把美國侵略朝鮮說成中國「進攻了朝鮮」，對朝鮮進行了「侵略」。他又顛倒黑白地把中國人民解放自己的領土台灣和沿海島嶼的要求說成是所謂「共產黨中國仍舊」「叛亂的西藏人」。他還誣衊中國人民解放他們自己的領土西藏是所謂「進犯西藏」，把平息西藏叛亂說成是「無情和血腥地消滅」。

反對索摩查政權的暴政　尼加拉瓜爆發戰爭

反政府軍已佔領首都東北山區

【美聯社尼加拉瓜四日電】在哥斯達黎加首都聖約瑟的尼加拉瓜反政府黨領袖恩里克·拉卡約·法爾方宣佈，大隊的農民正源源參加反政府軍。他說，政府軍在波佐特索、康約恩地區中伏，反政府軍繳獲了大批軍事裝備。

據反政府方面的電台廣播說，反政府軍在戰鬥中死傷未超過六人。

【新華社北京三日電】馬那瓜消息：曾流亡國外的尼加拉瓜政治流亡者將在五月三十一日和六月一日分兩批乘飛機進入尼加拉瓜，同索摩查政權的部隊發生了戰鬥。

據反政府方面的電台宣佈，他們已經佔領了尼加拉瓜首都東北八十五英里處的山區據點，戰鬥正在馬塔加爾帕和瓊特爾斯地區進行。

與此同時，索摩查政府宣佈了全國戒嚴令，尼加拉瓜首都在六月一日還發生了反政府的罷工。這次罷工是在三個勞工聯合會和幾個市民組織的號召下舉行的。他們要求政府給予更多的公民自由和立即舉行總統選舉。在尼加拉瓜流亡者同政府軍隊發生戰鬥後，在哥斯達黎加首都的尼加拉瓜學生舉行了示威，表示支持尼加拉瓜反對獨裁的鬥爭。

尼加拉瓜流亡者領袖恩里克·拉卡約·法爾方六月二日在哥斯達黎加首都聖約瑟宣佈，反對索摩查獨裁政權的運動已經開始。他說，由於一切和平途徑都已失敗，只有進行武裝鬥爭。法爾方曾因從事反政府活動被捕，並因受到拷打而成爲殘廢。

古巴輿論支持尼國人民反獨裁

【新華社北京四日電】哈瓦那消息：古巴輿論堅決支持尼加拉瓜人民反對索摩查獨裁政權的武裝鬥爭。

「七月二十六日運動」的機關報「革命報」今天說，尼加拉瓜人民反對獨裁的鬥爭得到古巴輿論和人民的熱烈支持。這家報紙猛烈譴責美國在拉丁美洲所奉行的新殖民主義。報紙說，這種新殖民主義使當地人民陷於貧困。這家報紙談到古巴人民革命勝利的影響時指出，「古巴人民所進行的解放鬥爭是美洲各國人民的一個範例，這在美洲各國人民爭取自由的鬥爭中可以感受到。」

起義軍的電視台二日晚發表的評論說，古巴的立場是希望尼加拉瓜人民加強團結，爲反對獨裁政權而鬥爭。它又說，中美洲的獨裁者們把人民的起義都說成是「共產主義威脅」，「其實他們是企圖用這個藉口來維持統治」。

革命指導委員會的機關報「戰鬥報」今天也發表評論說，全世界都在道義上支持尼加拉瓜的革命。這家報紙譴責美國參議員斯馬瑟斯又一次建議由美洲國家組織干涉尼加拉瓜人民反對獨裁的武裝鬥爭。報紙說，「尼加拉瓜人有權按照他們所喜歡的方式建立他們所喜歡的政府。」

哥國軍機飛美國　在尼加拉瓜迫降

【法新社哥斯達黎加四日電】哥國軍機已獲釋離尼境續飛往美國。

哥斯達黎加羣衆攻擊尼使領館後並使大使館受到重大損害。

【法新社哥斯達黎加四日電】在警察趕到之前，大使館鄰近的房屋也被示威羣衆毀壞。這次示威是反對尼加拉瓜空軍將一架飛去邁阿密的哥斯達黎加的客機迫降。當這一飛機事件發生後，哥斯達黎加政府發出最後通牒，限令尼加拉瓜在三日晚八時半前將該機釋放，否則即斷絕兩國外交關係。尼加拉瓜大使要求十分鐘，以便他和尼國首都通訊聯繫，並宣佈在當天晚上九時將允許該飛機起飛。後來該機已經從尼境起飛邁阿密。

厄瓜多爾暴動再起

瓜港萬餘羣衆燒燬警局

【路透社厄瓜多爾首都基多四日電】示威羣衆四日襲擊瓜亞基爾市的警察總部，並將它放火，這座三層的建築物已完全毀了。

【美聯社厄瓜多爾瓜亞基爾四日電】一萬餘羣衆在厄瓜多爾港口城市四日上午同軍隊發生了衝突。一連串的機關槍聲震撼了這個巨大的港口城市。在兩個夜晚暴動之後，軍隊仍在追捕暴動羣衆。

厄瓜多爾政府把這次暴動歸咎於共產黨。

三日晚上，市民羣衆與政府軍隊再度在街頭發生戰鬥，萬餘羣衆企圖對警察總部大廈放火，後來被軍隊驅散了。這次新暴動是由於學生在二日晚與軍警衝突中八個死難者的六名舉行葬禮而起。軍事當局現已下令瓜亞基爾從晚十時至翌晨五時實施宵禁。瓜亞基爾是厄瓜多爾這個小國最大的城市，共有人口二十七萬五千人。

厄瓜多爾共產黨公開向軍事法令挑戰，並號召成立「強大的平民政府」。

厄瓜多爾有着長時期的騷動不安的歷史。最近暴發的一次暴動，是在五月二十九日，由於九十名新兵譁變所引起。那次暴動的發生在瓜亞基爾以北八十哩，靠近太平洋岸的省會波托維耶地方。羣衆參加了士兵的譁變，他們要求對一名新兵的自殺負責的指揮軍官負責。在隨後的衝突中，有兩個學生被殺害。當時政府會表示那次新兵的暴動並無政治意圖，但是後來政府的軍隊又把這件事歸咎於共產黨，說他們利用這次事件擴大。

……及民主統一陣線」，以阻止厄瓜多爾的獨裁政權。政府企圖把起義歸罪於共產黨人，不過是打起反共招牌來迷惑人民」。

洪都拉斯闢謠　否認尼加拉瓜起義軍假道

並下令封閉兩國之間邊境

【法新社洪都拉斯首都特古西加爾巴四日電】洪都拉斯政府今天堅決地否認尼加拉瓜的起義軍隊係自洪都拉斯領土侵入尼加拉瓜。同時，洪都拉斯政府已命令封閉兩國的邊境，並下令軍隊沿國境線日夜巡邏。

結束在阿爾巴尼亞的訪問　赫魯曉夫飛抵匈京

應邀訪問將與匈黨政領袖會談

【美聯社布達佩斯四日電】今天從阿爾巴尼亞乘飛機抵達布達佩斯的赫魯曉夫，臉色紅潤，神態輕鬆愉快。他此次乘坐「圖——一〇四」飛機前來，他們在機場上受到匈牙利黨政領袖卡達爾和明尼赫等人的歡迎。

【路透社貝爾格萊德四日電】據阿爾巴尼亞通訊社報道：蘇聯部長會議主席赫魯曉夫和國防部長馬利諾夫斯基在阿爾巴尼亞訪問了十天之後，已在今天乘飛機赴布達佩斯。

今天當他們離開地拉那時，沿着通向機場的道路兩旁，佇候着數以萬計的市民向客人們歡送。阿國黨政負責人謝胡及其他政府官員在機場和客人們殷殷道別。

赫魯曉夫和馬利諾夫斯基是應匈牙利政府及社會主義工人黨的邀請，去匈作官式訪問的。

通訊社說，赫魯曉夫和馬利諾夫斯基是上月二十五日來阿訪問的。

兩千人聯同提出備忘錄　西德名流呼籲媾和

要求日內瓦會議全力謀取成就

【新華社柏林三日電】在西德知名人士和各界人士中有兩千人聯名向日內瓦外長會議提出一項備忘錄，要求各國外長在緩和緊張局勢和德國問題上取得進展和成就。備忘錄說，世界公衆必須知道，我們德國人民的統一的一項道路是和平的道路。

除去阿登納的基督教民主聯盟以外，所有德國東西兩部的黨派都在最近幾周內對於緩和國際緊張局勢和消除冷戰提出了自己的建議。

在簽名人當中有一〇〇多位大學教授，二〇〇多位醫生，二十多位律師以及許多州議會的議員。其中包括社會民主黨聯邦議會議員。

這份備忘錄將在最近由尼默勒教授、哈恩教授等人送到日內瓦會議各國外長。

朗特里有新職　出使巴基斯坦

此人是美國國際陰謀搞手

【新華社北京三日電】美國國務院宣佈：美國總統艾森豪威爾二日任命負責近東、南亞和非洲事務的助理國務卿朗特里爲美國駐巴基斯坦大使。朗特里是自一九五六年八月擔任近東、南亞和非洲事務的助理國務卿，主要負責指導近東國家的陰謀活動。

朗特里曾在一九五七年初，同伊拉克、伊朗、土耳其和巴基斯坦等國的政府進行了「巴格達條約」的勾結，並同巴基斯坦簽訂了雙邊軍事協定。

撫松——祖國的參海

這是十二年生的人參

撫松是「參海」，確名不虛傳，這裏遍山是山參，社社種植參，還有三個大型參場，一九五八年產參二十二萬六千餘斤。二十二兩重的大參就是產自撫松。長白山的人參在參壇的年代裏，撫松的參實佔全國產參量的百分之七十。長白山的人參質量享譽世界第一流，不僅供應本國，而且遠銷南洋一帶，就是遠銷國外的這國，也成爲中國名牌貨。

四月二十五日早晨，離開瀋陽，乘汽車東南行，穿過森林，路過松花江，記者來到了撫松。——撫松縣境地處長白山麓，吉林省撫松縣的河流交錯，森林特別豐富，稱爲祖國的「參海」。

挖山參的傳奇神話

人參，是國藥三寶之一；它佔撫松縣總收入的第一位，與人民生活有密切的關係。在舊社會時，在那些被奴役的日子裏，參農們像牛馬一樣勞動一年，卻吃不上一頓飽飯，多半要不避老邁，在那淒慘的歲月中，他們只好把希望寄託在虛幻的神話裏。記者在撫松縣，從老參農嘴裏聽到了許多傳奇神話。他說從前有個史八大漢，虎背熊腰，力舉千斤，第一年「放山」（挖山參），只找到一棵五個葉的小參，他沒有挖，就召喚伙伴；他第二年「放山」，連小參也找不着。伙伴們看中他力大、勤勞，又和善，還是繼續約他「放山」，按股分紅。五十年過去了，年年空回，史八大漢已成白髮老翁。他決心不再「放山」；但伙伴們苦勸，肯定此次「放山」爲老翁一生中的最後一次。在深山中一個月，連一片參葉也沒找到；老翁去看五十年前那棵小參，還是豆芽那麼大！無可奈何，老翁只好把它挖出來。誰知這小參就是參中之寶，賣得四十八萬兩銀子，七十多歲的老翁從此發了財。

談到「放山」，白山人民公社的老參農于發河是山東人，十九歲就來到撫松，從他深鎖的濃眉下的眼睛中，可知老人在舊社會熬過多少苦難的歲月。過去「放山」，窮哥們三五成羣，背着小米和鍋，提早到黑山在高山密林中尋覓，晚上在大樹下搭起帳篷，一睡獸皮，圍着篝火，睡在濕地上。深山挖參是一件冒險的事，失命迷路餓死山中，兒能遇獸交死，家往往陽本難逃……。

日本鬼子的罪惡

鴨綠江邊海來挖參，三天吃飽仙位古，你說要心不要心？家中有人來找我，願背古河往上奔。

在日本帝國主義統治下的罪惡，總會刺激人們強烈的回憶。在三天的採訪中，提起人參，日本鬼子在撫松的暴行，常常給日本帝國主義者以沉重打擊。「九一八」事變後，在黨的領導下，楊靖宇將軍的抗日聯軍，常常給日本帝國主義以沉重打擊。日本帝國主義者爲了割斷人民與抗日聯軍的聯繫，一九三五年進行「並屯」活動，把分散的房子燒燬，大批參園荒蕪，參業遭到極大破壞，由一九二四年——一九二八年的每年輸出人參作貨十二萬斤左右，下降到四萬斤。

北訪人參之海

黃忠灼

東風吹開栽參「神秘」的蓋子

冰消雪化，大地回春，長白山下，松花江畔，已披上綠裝，野草蔥花迎風擺動。可是參農們早已忙碌着給參地整理、耕翻。只有人參仍在地下沉睡。

爲了防止，在三萬多丈參池上，搭蓋了一個個小參棚；爲了防寒，正在給它蓋上一層厚厚的防寒土。農民們說，他們不像過去那樣把人參看得那麼神秘了。人參生長需要的條件並不神秘，而是過去一些地主和資本家爲了壟斷，故意製造的「神秘」。解放後，農民掌握了栽培技術，揭開了人參栽培的「神秘」蓋子，給人參成長開始創造良好條件。

解放後參業的發展

爲了解參業發展情況，記者特地走訪了撫松縣副縣長于鐵軍。他說，解放以後，黨首先加強了對參業的領導，把分散經營改變爲社會主義集體經營，並給參農發放了大批貸款和投資。到一九五七年已投資五十萬元。於是參業逐年恢復和發展，目前已有參園十七萬多丈，年底要達到二十萬丈。一九四六年撫松縣國營第一參場初建立時，只有參工十二人，如今有參園三萬多丈，職工四百五十多名，不但有汽車和拖拉機，還有製藥廠、製酒廠等附屬工廠。這個參場已成爲撫松縣人參栽培技術指導中心。通化地區科學研究所也在這裏建立了人參研究室。

年爲甘肅、黑龍江等地培養了一百多名技術人才。隨着參業的迅速發展，參農和參工的生活水平有很大提高。撫松縣林師大文化革命工作隊的調查：參業家家有儲蓄，戶戶有座鐘，室內有縫紉機、收音機。

珍貴藥材　盛產煤鐵和……

參農們說：「人參澆水，破壞烟根」。撫松縣國營第一參場二百丈圃參實行澆水試驗，使參苗長得七千丈參實現澆水，效果也同樣良好。職工們都認爲：「人參怕水」的迷信，結果，都比沒施肥的生長快，開花早，色氣正，棵棵壯，病害少。過去病蟲害使人參幾乎「聽天由命」，但現在，解放了的人民相信「人定勝天」，採取許多種預防措施，使人參健壯生長。技術革命的火花，在撫松燃得越燒越旺！人們有理由相信：不久的將來，一九五八年，科學技術一定能完全解決人參栽培中存在的缺陷。

汽車「嘟嘟」個人走，人們總是不捨地離開撫松。撫松是個好地方！這裏森林茂密，土質優良，遍地是寶：除人參外，還盛產貝母、黨參、細辛和黃芪；珍貴的東北虎、豹、鹿茸等，多麼美麗富饒的地方！這裏也是著名的煤鐵產地。

人參道：人參遍地種錦花，紹皮要用順手套；鹿茸就像叉巴樹，關東三寶咱管它。

在山坡上的一片長板棚，就是農民們栽培貴重藥材人參的原地

南國受美電影毒害　大批少年淪爲阿飛

狂飲後成羣結隊到處找麻煩　母親們不敢讓女兒晚上出門

【本報訊】在南斯拉夫的一些城市，阿飛活動成了一個嚴重的問題。在貝爾格萊德，在一些偏僻的地區，母親們不敢讓女兒晚上出門，而在戀愛的情侶則往往有遭到一幫醉漢的歹徒突然伏擊的危險。

這一幫阿飛的年齡通常是在十六歲到二十四歲之間。他們在有些方面同歐洲的小阿飛們不同：他們很少注意打扮，酒喝得較多，並且一般比較更加兇暴。

這位記者寫道，這些小阿飛們處處模仿他們在美國強盜影片或「西部影片」中所看到的東西，而這些影片在南斯拉夫一向是極受歡迎的。

自從美國影片的有害影響給人以深刻的印象以來，在一次這種幫派中，組織的中心是「武裝警察」，有一個阿飛頭子在三個月中結果了三個人的性命。他們的一個頭子的確是在電影院裏死於非命的，像這個阿飛頭子一樣，許多小阿飛都不滿二十歲。

這個阿飛的頭子曾在「西部」刮蒼一個習慣作「老板」、「警長」或「警察局長」的稱號。有些小阿飛喜歡用電影世界的名稱作爲幫派的名字。有一個阿飛頭子叫做「警長」，另一個叫做「年青的郵差」，另一個則自命爲美國強盜「阿耳·卡朋」。

今年二月間，在貝爾格萊德街頭發生了近年來最猛烈的一次大毆鬥。在這之後，阿飛活動成了「地段」，有時候，貧與富之間由於爭奪霸權而發生戰鬥。

這位記者說，在貝爾格萊德，好幾個阿飛幫把這座城市劃分了「地段」。這幫阿飛的一種慣用的方法是在過路的人要通過的地方等待，叫他站在一個小孩的面前；等到一個過路人在小孩面前走過時，這個小孩就去打他一拳，那個市民追趕時，阿飛就從暗處出來，把這個人打一頓。

這位記者說，在貝爾格萊德附近的一個小鎮上，這些幫派的人在賣電影票時，各影院的少年黑市經常被這些阿飛把持，他們在影院門口往往以高價出售電影票。黑市買賣的少年把許多座位的票都買了去，而晚上去看電影的人，有時候是刀子也拔了出來。

在電影院外面，這些阿飛們在路上打架是家常便飯。有一次，這場混戰中被打傷的參加者已經增加到三百人，有好幾個人受傷被送進醫院。

也許最令人注目的一件事是在一條街道上發生的交通堵塞。一輛電車在這場混戰中被打得動彈不得，電車乘客們開始起哄，司機攔住乘客，害得電車停了一塊。最後，交通的阻塞延到馬路上，堵塞了好幾條街。

僑資公司投資三十萬元 江門籌建華僑大廈

接待四邑進出國華僑港澳同胞

【本報江門專訊】廣東省華僑投資公司江門支公司五月廿八日至三十日召開股東會議，到股東和新近回國觀光的華僑及港澳同胞一百二十多人。會議改選了第二屆董事會董事。鄭龍、陳家治、黃寶寧、黃子鏗、宋德芬、朱兆燕、□□、余源及李衍棠、黃寶貞、尹四、林在成等當選爲董事。江門市副市長、僑商鄧漢昌當選爲董事長。該支公司決定今年投資三十萬元建設江門華僑大廈，地點已擇定在堤東，初步設計完成，樓高五層，將用作接待四邑進出國華僑和港澳同胞。

廣東開發四大林區

修公路築鐵路逐步興辦工廠 把神話般地方建成新型城市

【廣州通訊】廣東四大林區——尖峯嶺、吊羅山、壩王嶺、乳陽林區的職工們，今年以來已經採伐到各種木材十三萬立方公尺，供應祖國各種建設的需要。這些木材一部分爲廣州城市建設服務，一部分已運到北京，支援天安門前迎接國慶的建設工程。

海南島的尖峯嶺、吊羅山、壩王嶺和韶關專區的乳陽林區，蘊藏着豐富的原始森林。海南島的三大林區，不僅森林密布，遮天蓋日，而且種類繁多，只喬木就有八百多種，有不少還是熱帶貴重木材。蘇聯專家在勘察過這塊從未有開發過的古老林區以後，說道：「來到這塊原始林區，就像進入神話世界裏一樣！」現在，這些大林區正在有計劃地進行開發和建設工作。從各地調集到這些地區來的建設者已達一萬多人，海南黎族居民也紛紛參加了林區建設。作爲林區建設主要項目的鐵路、公路選線設計正在加緊鋪設。目前四個林區已修築公路一百三十多公里，而且林區之內條條公路相通。進入第二季度以來，四個林區的鐵路專用線也已經開始動工興建。林區建設者一面建設，一面採伐，

目前，戰鬥在尖峯嶺林區中的職工們，大搞技術革命，想出許多辦法開山取材，多產木材。尖峯嶺林區的工人們就採用將採伐林場的樹木，使生產不斷出現新紀錄。從每人每天平均伐木零點二五立方公尺提高到零點六四八立方公尺。在崇山峻嶺中運木材是不容易的，職工們就學習蘇聯先進經驗，實行「架空索運」，自上而下的架設索中鋼線纜，木材從架空索運下來以後，再用驅車運出，縮短距離，使木材很快從一個山頭運到另一個山頭。有山溪河流的地方，工人們就採用「趕羊」的方法，把木材放在河中，由人工趕放，大大節省運輸資力，減輕勞動強度，提高效率。四個林區還採用扎排、木車道、木滑道等方法，千方百計迅速把木材從林區運到城市。

這四個林區規模很大，將來還要修建鐵路共一百八十多公里，林區專用公路七百九十多公里。大量建築架空索道、木滑道，使木材採運逐步實現機械化、半機械化，成爲一個綜合採運機械化系列。林區內還將建設木材加工廠、膠合板廠、木材綜合利用製板廠、纖維板廠等，大搞綜合利用。此外，也將興建職工宿舍、醫院、學校、文娛活動場所等，逐步建成爲新型的森林城市。

廈門盲人工廠工人 動作熟練談笑風生

夜間朗讀盲文十分認真 假日鑼鼓喧天歌聲悠揚

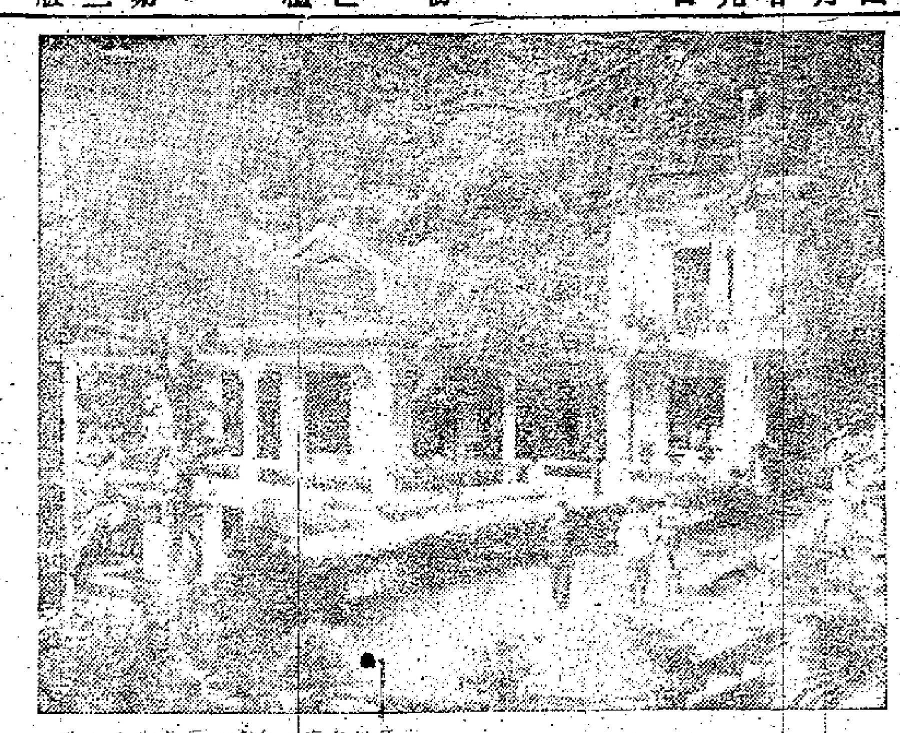
【廈門通訊】一走進廈門市盲人工廠，就看到一羣人在緊張的勞動：有的在劈竹，有的在織草蓆，有的在編竹籃，動作熟練，談笑風生，不仔細看，簡直不相信他們是盲人。

在舊社會，在這裏工作的盲人，他們不是算命就是流落街頭，受人歧視。現在，他們同在盲人工廠工作，又在盲人學校學習，過着愉快的生活。他們雖然互相看不見，但卻有共同的語言：勞動。他們熱愛勞動，學習有堅強的決心。盲人陳衍根、林仲乎在初學習勞動時，刀子老是不聽話，不斷割在自己手上，但他們決心要征服刀子，包紮好了傷口，還是繼續學習。織草蓆的盲人蔡秀璣，感到穿草的工作很難學，過去有「穿草非明眼人不可」的說法，但他們說眼失明的人不是不能做，編了又拆，拆了又編，百折不撓地學習，終於製出了合格的產品。

盲人們辛勤勞動結出了豐碩的果實，他們製出了藤、竹、草器、草蓆等產品，以自己的勞動支援了社會主義建設事業。

到了晚上，這座盲人工廠又成了一所盲人學校，屋裏傳出一陣陣時斷時續的讀書聲，這是盲人在讀盲文。他們雙手摸字，口讀字母，十分認真。他們說：盲人不識字，真是盲上加盲。因此大家學習的勁頭很足，他們一周有八小時學習時間，但有的還不滿足，抓緊課餘時間勤讀勤寫，不懈的學習。現在全校有一半學生初步掌握了拼音字母，有的還能在自己的筆記本上寫下心愛的歌曲。

每當假日和工餘課餘時間，屋子裏歌聲悠揚，鑼鼓喧天，熱鬧極了。盲人們在緊張的勞動學習之後，用歌聲和樂器豐富了自己的業餘生活。現在他們正在積極練習曲藝節目，準備歡度國慶節。鄰近的居民對他們這種幸福愉快的生活稱讚不已。



鼎湖山上的教工休養所 廣州教育工會在肇慶鼎湖山上設立一個教工休養所，專供中學教師假期休養之用。休養所就在慶雲寺旁邊，依山而築，與寺相通，上而最高一層共有九層樓，每次可同時接待一百六十人休養。

中大招新生將逾一千名

部分學系專業改五年制

【中國新聞社廣州四日電】爲着適應高等學校師資和科學研究人員的迫切需要，廣州中山大學今年秋季將招考新生一千多人，並將一些學系、專業改爲五年制。

中山大學是綜合性的大學，爲國家培養高等學校的師資和科學研究人材。現有中國語文、外語、歷史、數學、物理、化學、生物、地理、地質等九個系；開設語言學、法語、國語、力學、計算數學、核子物理、高分子化學、自然地理、經濟地理等二十多個專業。現有教授、副教授、講師、助教等五百一十三人；本年春季在學學生三千二百多人。該校藏書有一百三十萬册，其中中文圖書佔八十八萬多册，外文圖書四十二萬册。校舍的建築面積達十二萬七千平方公尺，大、小房舍三百三十多幢，爲教學、研究和學生參加生產勞動而開辦的生產機構有十多個，其中有化學、試劑、機械等工廠的產品，對工農業生產和科學研究等方面，都起了一定作用。

粵北小北江風光如畫，是連陽各族自治縣的主要河道。

廣東僑鄉

寶安 ▲寶安縣創作了第一部電影文學劇本「東江縱隊」，內容反映「東江縱隊」在革命根據地和人民羣衆一起進行革命鬥爭的事蹟，及暴露國民黨將軍的殘暴面目。該劇本已從六月一日起在「寶安日報」連載發表。

懷集 ▲懷集縣正在籌建第一個拖拉機站，預計今年建成。現在該縣已有拖拉機四台，其中三台是三十五匹馬力的，一台是二十八匹馬力。五月十九日起，這些拖拉機便已開始在懷城公社上郭經濟作物區開始耕地。

從化 ▲從化縣門口小學校的學生們，很喜愛讀書，最近他（她）們舉行了有趣的「人人讀好書，人人和好書交朋友」的課外讀書活動。每個小學生選擇到自己心愛的書籍閱讀後，就互相交換，寫讀書筆記等。

東方 ▲東方縣感城公社板橋鹽場，最近利用鹽場的蓄水池修建了一個魚塭。這個魚塭可放養各類魚苗二十多萬尾，年產魚二十多萬斤，現正積極搜集魚苗放養。

海豐 ▲海豐縣鮀門公社養殖隊的技術研究小組，去年十一月捕了二百多條斑魚回來放養，並精心研究斑魚人工孵化技術，經過幾個月觀察斑魚的生長情況，多次解剖試驗，於五月底用人工孵化出十一萬條斑魚苗。斑魚的營養價值很高，現該隊正準備大量孵化，大力發展養殖業。

湛江 ▲湛江專區和湛江市聯合舉辦的兒童畫展，於五月三十日和六月一日分別在赤坎、霞山兩地工人文化宮展出。展出的作品，是由全區四百多件兒童作品中精選出來的優秀之作，其中有水彩、版畫、國畫和彩墨畫等。這些作品，充分反映出新中國兒童的幸福生活和他們的優良品質，每幅畫都顯示出小朋友們的天才，洋溢着小朋友們的思想感情。全湛江專區舉辦兒童畫展，這還是第一次。

新會 ▲新會縣人民醫院用土牛膝治療白喉，用大葉野芋頭治療肺結核，療效很好。江門市人民醫院用楊枝接骨，用迴旋注射肌肉治療大葉性肺炎，並用中西醫聯合會診治療走馬疳，成績也很顯著。

中山 ▲石岐體育運動委員會，日前舉行了石岐至北京象徵性長途接力跑。這次象徵性長途接力跑，係以基層爲參加單位，五十八人左右爲一隊，利用業餘時間自行選擇地點進行，如全隊跑足距離總和達二千四百一十六公里，即算跑到了北京，最先到達終點的前三名有獎。有近六十個基層單位參加。

海南各公社大量種蔬菜

【中國新聞社廣州三日電】海南島各地人民公社積極發展蔬菜生產。今春以來，全島共種下各種蔬菜三十二萬多畝；東方、儋縣、文昌、樂東、澄邁等縣和海口市郊，蔬菜種植面積比往年擴大。它將改變海南一向到外地調運蔬菜的歷史。該島各地公社都組織有種植蔬菜的專業隊伍，負責經營，有專人管理。

海口市郊今年已種下蔬菜八萬八千畝，全縣所需蔬菜已可自給。海口市郊府城公社這個月來種下蔬菜一萬一千多畝，比去年同期的種植面積增加一倍多。

廣東瓊劇院 演兩齣新戲

【本報廣州專訊】廣東瓊劇院於三日和四日下午，在東樂戲院演出新編歷史劇「水牢案」和現代劇「五指山上紅旗飄」。「水牢案」是描寫明朝嘉靖年間，大臣海瑞爲民除害，把惡霸的兒子，智破水牢案的故事。「五指山上紅旗飄」是根據一九三三年，海南島紅軍在中國共產黨的領導和幫助下，反抗國民黨反動派的鎮壓，取得解放的英勇事迹編成的。

這兩齣戲在表演藝術上都有一定的成就，而且劇情又都是描寫海南島上的事情，因此，廣東瓊劇院在海南各地演這兩齣戲的時候，很受觀衆歡迎。

汕頭區大造木帆船

今年五個月來製出四百多條 技術革新已走上機械化道路

【汕頭通訊】汕頭專區大造木帆船，增加運輸力量。到五月三十一日止，全區已製造木船四百二十八條，載重共達九千五百多噸，比去年全年的總載重量多一半左右。此外，還有二千五百多噸即將完工出廠。

今年以來，這個區針對本區江河密布，水路四通八達的情況，部署發展交通應以水運爲主。因而一面大規模地開展製造木船運動，一面加緊木帆船的製造。三月初以地委書記王西寧爲首成立一個船舶修造領導小組，部分縣也相應的成立領導小組，加強了領導。在改造中，各船廠都開展技術革新運動。在改革船型、提高工效、節約原料、材料方面都獲得很大的成績。

在技術革新中，各廠已採用各種機械代替手工操作，製成了鋸木機、火鋸、鑽孔機等機械，開始走上機械化的道路。新造的九千五百多噸木帆船已經參加了緊張的運輸中。

廣東省物資交流會第一天

本報記者 馮美英

廣東省產銷協作物資交流大會開幕後，各地產、銷的代表，在交換互相支援和協作的意見，六月一日，正式開始洽談交易。據大會不完全的統計，全省物資交流總額達三億六千萬元。

支援和協作受到表揚

大會成立了綜合業務處和工業品、土產、生產資料、副食品、藥材等五個交易所，均設在文化公園內的第四館。

六月一日交易開始，第四館十分熱鬧。廣州、海南、佛山、江門、湛江、汕頭、韶關等七個區的代表在交易所裏都設有洽談交易的座位，擺了數百張方桌，代表們圍桌而坐，洽談購、銷交易。廣播器不時宣佈某縣與某縣、城、鄉地區協作，互相支援的好消息；有時又宣佈某縣、市代表團邀請別的縣、市代表團前來洽商。會場四周和中央拉滿了掛大字報的綫，各地代表都把自己的購、銷計劃公佈，以供對方參考；汕頭專區、海南專區處處表現了「先人後己」、全力支援兄弟地區的協作精神，在大字報上獲得不少地區的表揚。江門專區代表團，一日清早就入場，提出了供給兄弟縣、市的銷貨計劃，實行先賣後買，也獲得了代表們一致的讚許，其他地區的代表表示了要學習江門專區代表團處處爲生產、爲提高人民生活的「一盤棋」思想。

先人後己 先供後要

廣州代表團提出了「面向農村，支援農村，加強城鄉協作」的口號，以價值三千八百四十五萬元的工業產品，供應農村，其中有打禾機、噴霧器、插秧器、六六六殺蟲粉、玻璃、肥料、肥豬片藥、二十四滴藥劑、圖錦片、各種電器開關、金水（印刷瓷器用）、香精、香料，和適合農村用的二、三種風扇收音機，各種針織品等。

海口市代表團知道了廣州製藥廠非常需要蜜棗作原料，答應了以該市年產量一半的蜜棗供應廣州，並且即將送貨上門。另外還將該市的熱門貨海菜、紅白藤、土藤、降香、藤竹、椰棕、木屐、木箱、椰雕、生薑、鹿茸等大批貨源運售各地。

又如汕頭專區提供給各地的貨源，品種繁多，又都是一些優質的好貨。如普寧縣的鵝、鴨苗，欖仁、潮安的毛笋、黃麻，潮陽的蘇繡、海蜇皮、花蓆以及電池、抽紗等。該區代表團在擬定購、銷計劃時，還成立了專業小組，組織訪問，提出了兩條訪問原則，分別向外區登門拜訪，登門送貨，並提出了兩條約定：（一）「先人後己」，先滿足別人；（二）先賣後買，先談供貨，後談要貨。

發掘潛力 增加貨源

各地代表經過參觀展品，互相提出購、銷計劃後，紛紛再想辦法，發掘了潛力，增加了貨源。如中山縣原來擬定銷售總額爲四千二百五十一萬元，現在增加到四千五百六十多萬元，品種也由二百多種，增加到三百多種，其中有腐乳、什錦糖、香精等。寶安縣也增加了鮮蓆、木屐、礦頭、野生澱粉機罐、竹椅、木柵、瓷器等產品，增加的銷售品種更多，有過去運銷上海、天津、北京的二十二個品種。

這次大會購、銷成交的價格，一律以各地成立人民公社以前的合理價格爲標準。成交的商品中，有果菜類、土產類、藥材類、陶瓷類、百貨針織類、文化用品類、生產資料類等二百一十種。物資交流大會定六月十六日閉幕。

外論選譯

美國社會一片沒落景象

原載「美國新聞與世界報道」 新華社

這篇報道摘要如下：

不久前的一期「美國新聞與世界報道」以「改變中的美國情緒」爲題發表了一篇文章，這篇文章是該雜誌記者旅行全國各地後關於目前美國人的普遍思想情況的報道，報道中充分反映了今天美國社會的一片沒落景象。

目前美國的情緒正在發生一種奇妙的變化，並不是人們正在變得關心戰爭，衰退或者同俄國之間在某個遙遠地方的競爭，而是人們變得愈來愈關心個人的事情。

稅收、債款、如何使自己入能敷出、如果妻子失了業怎麼辦、如何處理問題兒童等等，這些是人們最關心的個人問題。農民們關心的是豬肉的價格，小商人則擔心着自己正在走向窮途末路，但是最令人焦心的是稅收。至於俄國的人造衛星和美國的月球火箭以及聯邦預算等等世界和國家大事，是很少聽到有人談起的。

當記者向人們問起他們最傷腦筋的事情是什麼的時候，人們一個接着一個的回答說「錢」，或者「如何入能敷出」，這正是各階層的老老少少正在傷腦筋的事情。

舊金山的出租汽車司機惠勒說：「什麼東西都跟着漲上去，即使收入增加了，可是房租、飯錢等等都跟着上漲，結果什麼好處也撈不着。」俄亥俄州的斯蒂辛格說：「最慘的是老年人，他們的日子很難熬，津貼和老年補助金等等才增加那麼一點點，可是生活費用卻一股勁地往上漲。」

許多人抱怨說，工資跟不上生活費用的上升。許多家庭爲了解決這個問題只能讓妻子出去工作或者再找一個第二職業或「月光下的」工作。馬薩諸塞州的一個工人說：「如果我妻子不工作的話，鬼才付得起帳單。」

全國人所抱怨的事情——地方稅收叫人受不了。地方和州的賦稅的急漲上升好比是在付稅人的傷口上加上一把鹽。記者發現幾乎沒有人不抱怨賦稅。賓夕法尼亞州的印花稅不久前又提高了百分之三．五。一個汽車修理廠的領班說：「每一個政治家在謀取職位時總是答應要減低稅收，可是每一個政治家在職位到手以後都是增加稅收。」

人們抱怨說，稅收的增加簡直看不見一個盡頭。是不是掀起了「投機熱」？舊金山的一個書店老板說：「我們賣出了成百成千本的『致富捷徑』之類的書。看來就像出現了『投機熱』，但是人們倒也不是不顧一切的進行賭博。」

俄亥俄州的一個國民銀行的經理警告人們注意一種真正的危險。他說：「有些人極爲輕率地購買證券。」一個化學工廠的經理說：「有些人購買證券如此狂熱，他們想掏空了自己企業裏所有的資本來作證券交易。」許多小商人，他們說其中還有別人的錢。

市場分析員俊特說：「華爾街今天的情緒反映了一種思想情況，那就是，人們日益相信通貨膨脹已經成了國民經濟中的一個不可遏止的力量。」一個銀行副經理說：「通貨膨脹無疑是美國最重要的問題。這是一個非常實在的現象。歷史上沒有像這樣把通貨膨脹作爲一件不可避免的事情而被接受的前例。」

「生活得更舒服些」——靠信貸買家具用品仍舊是大多數美國人的生活方式。一個銀行家說：「人們借貸大宗購買洗衣機、電視機和汽車等等東西，我不知道他們在付清之日如何能付得清這筆帳。」

聯邦開支、國際關係、空間等等，「讓華盛頓去傷腦筋吧」。付稅人對於那些國家大事是沒有興趣的。人們對對外援助都很有意見。有一個人說：「友誼是不能用錢買的，我從來不相信對外援助。」俄亥俄州的一個商人說：「我們這裏十有九個都情願看到自己所付的稅用在國內而不要用在外國。」

資料

印尼一九四五年憲法

印度尼西亞一九四五年憲法是在一九四五年印度尼西亞八月民族革命高漲的情況下擬訂的。這個憲法規定人民有集會、結社、言論、思想等等民主權利以外，還規定每個公民有「工作權利」和「適宜的生活權利」；並且規定重要生產部門、土地、水道以及地下資源都由國家管理，用以改善人民生活。

根據這個憲法，將賦予總統以特大權力。國家立法機構通過的法案，必須經總統同意和批准；總統除了任命議會黨派領袖組閣以外，還掌有陸、海、空軍大權，並且可以不經議會而宣布緊急法令。這個憲法還規定，國家的立法機構是人民協商議會。人民協商議會是由每五年召集一次的國民大會產生的。這點與「蘇加諾方案」中關於由專業團體代表組成議會的意見很接近。

恢復一九四五年憲法的建議是蘇加諾總統在今年初提出來的。這個建議是在印度尼西亞制憲議會制定憲法的工作陷入僵局，實現有領導的民主的「蘇加諾方案」遭到不少阻力的情況下提出來的。

蘇加諾總統提出恢復一九四五年憲法的建議以後，得到了印度尼西亞國民黨、共產黨等許多黨派和廣大人民羣衆的支持。但卻遭到馬斯友美黨、伊斯蘭教師聯合會等穆斯林政黨的反對。

十年前的今日

一九四九年六月五日

▲國民黨反動份子過去憑藉權勢地位，不擇任何手段，壟斷、霸佔和侵入各種經濟部門，吸吮人民的脂膏汗血。以上海一地而言，除了獨佔性的官僚資本企業以外，工商金融各業與官僚資本有關的機構亦屬不少。因此，上海市府乃發佈通告，鼓勵市民檢舉官僚資本。

▲由於國民黨節節敗退，美國財政部長史乃德也不能不發出絕望的哀鳴。他認爲「中國的局勢更惡化了」，因此，從財政的立場來看，在這個時候擴大對國民黨政府的貸款是極不智之舉。（文）

被釋放出獄的

新加坡人民行動黨八領導人

抗軍

一九五六年和一九五七年被新加坡政府逮捕的林清祥、陳從今等八位新加坡人民行動黨領導人，已於四日出獄了。這八位人民行動黨的領導人，其中的六位：林清祥、方水雙、蒂凡那、普都却里、曾超卓、兀爾，是在一九五六年十月廿七日凌晨二時許，連同新加坡各業工廠商店職工聯合會（簡稱「各業」）副主席陳國偉、巫籍執委旺道元、布旺和陸軍中民僱員聯合會副主席陳文英等四百餘人，被當時的林有福政府援引「公安法令」逮捕的；陳從今和陳世鑑，則是在一九五七年八月廿三日被同樣的法令逮捕的。他們的簡介如下：

新聞人物

林清祥 二十六歲，一九三三年生於柔佛州，在新加坡華僑中學初中參加會考的罷考而遭學校開除學籍，後還遭逮捕，拘留了一段時間。出獄後就讀英校，從那時起他就參加職工運動，在擔任新加坡巴士工友聯合會秘書時，領導了新加坡巴士工友爲爭取改善待遇而展開了經濟鬥爭並取得勝利，及後就全力參加政治運動，這時他已是行動黨的黨員了。

一九五五年代表人民行動黨參加武吉知馬區的上屆立法議會的大選，他與李光耀、吳秋泉都被選爲人民行動黨的立法議員。這時他也擔任「各業」總務職位，作爲一位立法議員和擁有衆多的會員、勢力強大的「各業」總務的林清祥，對待工友的態度是越來越好，對待敵人的立場是越來越堅決。他與工友們吃在一起、睡在一起，把工會當作自己的家，把工友的家當作自己的家，他的威信愈來愈高。這時的林清祥，已是星馬廣大工人、學生所公開熱愛與擁護的領袖了。一九五六年十月二十七日與數十位工、學界領袖在「各業」會所被捕，「各業」也被反動的林有福政府取消註冊。一九五八年十月林清祥等職工、政黨領袖十九人拘留期滿後，復被當時的政府下令繼續拘留一年（按：在「公安法令」下被捕的人士，必須在拘留二年後重新提出檢討，看是要釋放還是要繼續扣留）。林清祥在獄中勤讀馬來文，現已有六年（中學）程度。

方水雙 二十九歲，一九三〇年出生於柔佛州，是林清祥的同鄉、同學，亦是初中會考的罷考參加者。他們不但在社會工作上攜手合作，在一九五六年被捕後，兩人也是同住在一間牢房裏的。他是新加坡華僑中學的學生，離校後在新加坡綠色巴士公司任售票員，是「各業」副總務和巴士工友聯合會（簡稱「巴聯」）總務。他多次領導巴士工友鬥爭，在一九五五年，因領導一次大規模的大罷工（即「福利巴士工潮」）而被逮捕，釋放後仍致力於工運。方水雙的積極爲巴士工友爭取切身利益的正確的立場與堅定的態度，博得了廣大巴士工友的愛護與敬仰。

蒂凡那 印度人，人民行動黨的發起人之一。曾任教於英校，爲英校教師公會秘書，電車工友聯合會顧問。一九五一年遭政府以「緊急法令」拘扣多年，獲釋後，在一九五四年十一月與李光耀等人發起組織人民行動黨；一九五五年上屆立法議會大選，他代表人民行動黨參加花拉公園區的競選，僅以二百餘票之差敗給勞工陣線的候選人。其後即與林清祥等組織「各業」，直到被捕。

普都却里 印度人，爲馬來亞大學的藥劑學士，是林清祥的助手。在馬大求學時，他就是一位學生運動的積極參加者，曾一度被逮捕。後來任「各業」秘書，一九五六年十月二十七日又被捕入獄。在獄中他致力攻讀法律和經濟學，一九五八年秒在獄中考取英國某大學法科中等文憑，又在獄中寫成一部分析馬來亞的經濟的書本，聽說已有出版商要代他出版了。

曾超卓 二十八歲，精通中英文，說得一口流利的英語。他個子矮小，沉默寡言，是農民協會秘書，有極強的組織能力，與林清祥同時入獄。

兀爾 印度人，早年在馬來亞大學攻讀，並任該校學生會機關報「華惹」編輯。一九五五年代表行動黨列席在萬隆舉行的亞非會議。他是軍港工聯會的秘書，曾成功地領導一萬多名軍港工友，爲爭取改善待遇而實行大罷工。

陳從今 先讀華文，後攻英文，是劍橋畢業生，是某商行英文秘書，新加坡行動黨花拉

陳世鑑 曾在華僑中學求學，一九五〇年參加初中會考的罷考而被開除學籍，後來就轉讀英校。一九五六年十月新加坡發生大暴動時，他在巴聯任助理秘書。同年十月二十七日大逮捕後還在巴聯任職，到一九五七年八月人民行動黨改選時才出任該黨的助理秘書，十日後與陳從今等人同時被捕入獄。

一九五七年八月十三日，公園支部和該黨中委陳世鑑、王才安、吳文斗等人被選爲行動黨的新領導人——這一班新領導人因他們的主張更符合廣大工農羣衆的要求，所以有人稱他們爲：「激進派」，而叫李光耀等人爲：「溫和派」——陳從今只當十天的黨主席，即在一九五七年八月二十三日就被反動的林有福政府逮捕。

天下事

新聞內外

西德準備造原子彈

拙菴

使西德成爲北大西洋公約組織在歐洲的原子基地，這一政策是一九五八年十二月在北大西洋公約組織理事會上通過的。當時西德的國防部長史特勞斯在會上說：「聯邦防衛軍進行武裝及其用現存各種原子武器進行裝備，現在將通過各種途徑，使之實現。」

今天，西德的統治者正在設法完全取消有關A·B·C·武器的限制（所謂A·B·C是指原子、細菌和化學武器）。這種限制載在「巴黎協定」之內。事實上，這種限制早就不存在了。早在一九五八年四月，史特勞斯在對小赫斯特發表談話時，就毫不含糊地說：「我們希望把加在我們的一切限制完全修改。我們已將我們的希望通知諾斯達將軍和他的專家們。」換句話說：西德軍國主義者們正在要求承認他們有製造原子彈和氫彈的「權利」。

一九五八年十二月在北大西洋公約組織理事會上，西德已取得允許，可以在波恩—巴黎—羅馬這一「武裝三角」的範圍之內製造能裝載原子彈頭的火箭。在此之先，西歐聯盟理事會早已准許西德製造對付坦克的導彈。據報紙報道：有關西德海軍規模及其軍艦噸位的限制，預料將會解除。因爲美國正在千方百計支持西德在這方面的要求。倫敦「新聞紀事報」在討論上屆北大西洋公約組織理事會的結果時，說過如下的話：「特別是美國人，說這種限制削弱了西方的防衛。」

現在，波恩政府暫時決定採取迂迴的方式進行製造原子和火箭武器。早在一九五八年，西德已與法國締結一個秘密協定，計劃在法國領土內聯合製造原子武器。法國在阿爾及利亞撒哈拉沙漠的軍事試驗所，已成爲法國—西德的原子和火箭武器設計的中心，這些武器準備在法國撒哈拉的科倫布—柏夏地方試驗。此外，西德本身也正在積極準備製造原子武器的工作。根據可靠的情報，在德國，克虜伯、西門子及其他工廠都將參加此項製造原子彈和火箭武器的工作。約有三十家西德的公司，就是「物理研究學會」的會員，所謂「物理研究學會」不過是準備製造原子武器的協會名稱堂皇而已。德國火箭技術工作由「赫克爾公司」以及其他若干公司已決定撥出十億西德馬克，給這些團體從事於原子和火箭的設計之用。據波恩「德意志新聞」刊出的消息說：西德正準備在北萊因—威斯特法里亞建立一座原子武器工廠。

工業總會未符衆意 廠商表示不感興趣

該會曾提意見但迄今未獲答覆

廠商會改建大廈已推出十九人組委會

【本報訊】香港中華廠商聯合會對行將成立之香港工業總聯會表示「不感興趣」，如果該組織之原則與廠商會有所出入的話。

這個爲全港華資廠商所關心的問題，在昨天中華廠商聯合會舉行的會董會議中，與會會董就此事向主席提出質詢。會董朱榮庭問道：關於香港工業總聯會現在進行情形如何？主席朱石麟說：「本會以前曾向該研究委員會提出一項意見書，迄今未獲正式答覆。只見報章刊載該研究委員會所擬之條款，就之與本會前所建議者有原則上出入。」朱榮庭接着提出：「假如原則上有出入，本會應採取什麼態度？」朱石麟接着徵詢衆人意見。副會長王澤流說：「本會應維持原來之立場，如與本會原則不符，則本會不感興趣。」

關於廠商會與行將成立的香港工業總聯會的主要分歧之點，據該會會董指出，最主要的是工業總聯會決定以廠號爲會員單位，而廠商聯合會則堅持以個體爲會員單位。

此外，會董會爲加速進行改建大廈工作，成立「改建大廈計劃委員會」，推出委員十九名：余達之、岑載華、徐季良、黃克競、溫達明、朱石麟、莫之英、王澤流、林坚、陳錫庭、吳福田、許冠英、朱朝欽、鄧祥、倪少傑、鄧光、鄧和、張軍光、利功甫。由該委員會負責起草改建計劃。

大角咀道昨晚發生奇案 神秘槍聲傷青年 住客與槍均失蹤

傷者默默下樓吞吞吐吐稱被石擲傷 大批警員到場傳子彈出於美製手槍

【本報訊】港府新聞處消息：昨天下午七時十五分左右，大角咀道二十一號×樓的一間房內，忽然有「砰」聲一響，隨即有青年男子一人受傷。傷者被送入九龍醫院救治，施用X光，發現他的腳中有一粒子彈。間牆上發現彈痕，但不見槍械，亦不見該房間住客。警方正在找尋該住客行蹤。

【本報訊】九龍大角咀道二十一號三樓，昨晚七時許發生神秘槍傷案件。傷者名關伯利（譯音），十六歲，男。據說，當時他在樓中的走廊，槍彈自一房間射出，他的右腳大腿受傷。該地點附近工廠甚多，環境嘈雜，雖然傳出一響槍聲，初時卻未被街坊覺察，亦未有人報警。事發後不久，傷者由家人攙扶下樓，動機不明，可能是想自行去找私家醫生治療。只是街坊看見情形有異，又見傷者腿部流血，引起注意，好些人便圍上去詢問，對方答得吞吞吐吐，說不過被石頭擲傷而已。混亂中，恰好有一輛巡邏車經過，警員下車調查，用巡邏車將傷者送院，繼後才是大批警員趕到，將現場封鎖，但該房間住客已離去，槍械亦未被發現。

據說，從槍彈推測，發射的可能是一枝零點四五口徑美國航空曲尺，但未獲證實。

據傳稱：當時可能是有一男子在拭抹槍枝，觸發槍機，引致走火。

直到今晨一時許，警方仍未離開現場，案情似不簡單。

據悉，出事的那層樓宇，用快把板間成四、五個房間，還有床位，住入伙人。成份複雜。從附近觀望，房間內雜物凌亂。

也據說，昨晚遷去的住客名鄭×，四十餘歲，中山人，解放前夕來港，曾在酒樓任職，近一年多以來，在尖沙咀××酒店餐廳部任職，兩個月前被開除，投靠親戚家，單身住在上址一房間。傳說警方正在找尋的男子，底細不好，且與某一宗案有關。

香港兩個音樂師 吞雲吐霧到星洲

在煙格中被捉判吃官司

【法新社新加坡四日電】這裏的一位裁判官，今天下令將兩名香港來的音樂師，送交一個戒鴉片煙中心羈押兩星期，以便醫生檢驗後提出報告。

陳紹（譯音）和陳本達（譯音），在一間煙格中被發現，被判有罪。他們自稱是香港來星表演的一個劇團的人員。

女傭落入惡霸魔爪 淪爲妓女受盡折磨

一度跳出火坑因生活重操故業 惡霸食軟飯施恐嚇被捕四六月

【本報訊】兩宗具有黑社會背景的惡霸勒索妓女錢財案，昨日分別在中央裁判署審訊，被判入獄六月。次宗被告陳金英，因證供未畢，押候明日上午續訊。

被判入獄的被告男子陳興，四十三歲，無牌小販，住莊士敦道，被控罪名三項：（甲）本年三月廿四日在灣仔洛克道向梁嬌作犯罪性恐嚇，謂要傷害梁嬌身體，意圖使梁嬌付給款項五百元；（乙）三月廿五日在灣仔洛克道與寶靈頓道交界處用腳踢梁嬌手腕，意圖使梁嬌付款；（丙）由一九五六年五月一日至五八年五月卅日之內，全部或局部倚靠妓女的賣淫入息過活。

女子梁嬌作證稱：十年前來港，初時傭於人家，後現尚未結婚。八年前認識被告陳興，當時她已是妓女。初認識時，陳興表示欲與她「做朋友」，她不願，陳興謂要她「帶水」入會，如不願則須付五百元。她答無此款，陳興謂如無此款，則必須與他同居，並恐嚇，如不同居，則以鏹水淋面，並以刀割面。

她因不能抗拒其壓迫，結果與陳興「住埋」，未同居之前，陳興向她每日索款十元；同居之後，每日索款五元。

同居約七、八月之後，她對陳興說：「我有咁多錢俾你！」遂離開陳興，往寄莊灣寬地獨居數月，捨棄妓女生涯，由其友資助生活，後因友不能繼續資助，她便重操妓女生涯。

今年三月廿四日，她在洛克道一咖啡大牌檔飲茶，陳興上前搵她欲毆之，但當時旁人甚多，陳興並無動手。迫至午夜十二時許，她離開茶檔，行至高士打道僻靜地點，陳興突出現，向她打一拳，並尾隨之，她行至東區警署附近，大呼「救命」，遇一男子上前問故，她具以告，男子勸她必須入警署報案。

當晚她在咖啡檔飲茶時，被告陳興上前邀她：「我時時想你返去。」她答稱：「我唔識你。」陳興表示：「如果你冇五百文，你唔好喺呢處搵食。」並謂：「如唔照付，則以鏹水淋其面。」她當晚入警署報案之後回家，陳興未被捕。

陳興突趁前以足踢其左腰部，並警言：「你唔好搵吃我勞。」陳興離去，當晚她並無報警。

三月卅日晚，她又在洛克道近顯球場見男子陳金英，她前與陳興在莊士敦道六號三樓同住時，陳金英是同樓住客，據她所知，陳金英與陳興同爲黑社會人馬，陳金英曾勸她入會。

當晚見陳金英時，陳金英伸掌摑其臉，斥勿多言，並帶她至殺臣餐室，並謂：陳興托彼代向她索取五百元。入殺臣餐室後，陳金英被警探拘捕，未幾，陳興亦在街外被捕，帶至殺臣餐室。

第二宗案，被告男子陳金英，廿一歲，住莊士敦道，被控兩項罪名：（甲）本年三月卅一日在本港被查出爲黑社會會員；（乙）同日在灣仔莊士敦道及盧押道交界處，意圖使梁嬌付款，恐嚇女子梁嬌。

梁嬌在該案中作證指出：三月卅日晚她在殺臣餐室中，陳金英向她要五百元，謂：「唔俾五百文唔好在灣仔撈，否則你冇命。」又稱：「唔准你在灣仔撈。」「賣身都要。」她本人絕無欠陳金英之錢，陳金英所索的五百元爲入會費用。陳金英被捕後警方作證指出陳金英曾供狀自承爲黑社會的「草鞋」職員。

穗中大港澳及華僑學生 來函揭露星島日報造謠

五月二日該校師生聯歡充滿了歡樂愉快 星島竟說「一度發生罷課」真是荒唐無稽

【本報訊】廣州中山大學的港澳和華僑學生致函本報及文匯報，揭露星島日報製造謠言。全文如下：

香港大公報、文匯報編輯部：

我們是中山大學的港澳和華僑學生。請借貴報一些篇幅，讓我們揭露香港星島日報的卑鄙面目。

五月九日，星島日報第六版刊載了一條污蔑我校的「消息」。這則所謂「消息」是毫無事實根據，憑空捏造的謠言！

據這家報紙的「澳門八日專訊」說，五月二日在我校曾「一度發生罷課」。「廣州共軍還派出五千多人，將學校包圍，拘捕了七百多人，並驅出嚴重事端，才告寧息。」云云。

這則所謂「專訊」，對那些不熟悉祖國的情況而又粗心大意的讀者來說，初看起來，的確有點「擾人聽聞」。但是，只消仔細一看，就不難拆穿星島日報的西洋鏡。

讓我們來看看事實吧！

星島日報說，「罷課」的時間是在五月二日，「導火線」是「一個姓丁叫丁嗎的學生，苦戰歸來」。

去年，我們學校的確曾有一部分同學到東莞和新會參加過人民公社的運動，在那一段時間裏，也的確參加過勞力勞動。秋收時，也的確和農民兄弟一起苦戰過。所不同的是，我們不僅沒有「睡在田土七」「四十天」；而且，當地領導和農民兄弟，根本不讓我們到田頭去睡。我們不僅參加了人民公社化運動，參加了勞動，而且還搞完了教學改革，和老師們一起，編寫了一些學科的教學大綱，生物系同學還從實踐中總結了蔬菜豐產的經驗。吃的也不是「三兩米，三片菜頭」，相反，每天三頓飯！不缺魚，也不缺肉！我們參加這個運動是去年的事了。早在今年一月，我們所有同學就已經回到了學校。二月過春節，許多同學也都回到了香港；我們的父母和親友都爲我們下鄉參加勞動，增長了知識，增加了體重而感到高興。想不到星島日報的先生們居然把四個月以前的事，按照自己不可告人的目的，捏造了一堆謊話，湊作一則什麼「專訊」，送到報紙讀者的手裏了！

至於五月二日這一天，乃是我們學校的假日。（這是按照廣東省人民委員會的規定，爲了使大家在慶祝「五一」勞動節後多休息一天，才把星期日的五月三日和五月二日對調的。）白天，有的同學到廣州遊玩，有的看了電影，沒有去廣州的同學則在學校休息或看書。中文系三年級一個班的同學，這一天還接待了從東莞來探望他們的農民兄弟。這些農民兄弟就是讀書情深，他們還帶來了鷄蛋和花生等禮物。農民、學生一邊煮鷄蛋擀水喝，一邊談論彼此間別後的工作和學習，親如一家人。這一天，許多班的同學迎接着「五四」運動四十周年的到來，開展了豐富多采的紀念活動；歷史系三年級同學到廣州瞻仰烈士陵園；學生會的話劇社，忙着排演話劇「火燒趙家樓」；晚上，歷史、數學、物理等系舉行了師生聯歡晚會，禮堂、俱樂部都充滿了笑聲和歡笑聲……而這一切，在星島日報先生們的筆下，卻變成了「五千共軍包圍學校，捕去七百多人」！怪哉！我們這些住在中山大學的學生，竟一點不知道！

至於那個叫什麼「丁嗎」的學生，我們查遍了中山大學所有同學的名字，也找不到。

星島日報捏造這些荒唐無稽的謠言，其目的是甚爲明顯的。拆穿來看，不過是企圖借這些無恥的捏造來恐嚇港澳同胞和國外的華僑，阻止港澳和華僑學生回國升學，以及在港澳同胞和國外的華僑、港澳同學的家長中間製造混亂的卑鄙目的罷了。

然而，星島日報的卑鄙目的是永遠也達不到的。我們祖國就像初升的太陽，霞光萬丈，照耀着全世界，照暖着海外愛國僑胞和港澳同胞的心。所有的愛國僑胞、愛國的港澳同胞，都爲自己有這麼一個偉大的祖國而驕傲，都爲自己已有子女在祖國升學而感到興奮、光榮。他們絕不會受你們的欺騙！

香港大公報、文匯報編輯部：我們佔用貴報的篇幅實在太多了。本來，像星島日報這樣的報紙，發表毫無事實根據的謠言，原不是什麼怪事，那裏本來就是謠言的淵藪。這一點我們是非常清楚的。可是，這一回我們實在太憤怒了，才寫了這封信，佔用貴報這麼多的篇幅，這裏，深表謝忱。並致

敬禮！

中山大學全體港澳和華僑同學

一九五九年五月十六日

九龍深夜血案 辦館東主被斬

【本報訊】昨晚深夜十一時半，九龍太子道四四四號地下南國辦館發生血案，該店東主譚錦瑞（卅五歲）被西瓜刀迴斬數刀，左手及左膝蓋有處傷口。

這家辦館是傷者與另一姓顏的男子合股經營的，但姓顏的已去世，遺有妻子兒女。姓顏的有一胞弟，前受僱於該店工作，去年十月離開，在黃大仙開設咖啡檔。最近回到店中，據說他未曾對陳某言明回店工作。昨晚十一時許，他回店後在櫃面抽屜中取錢，陳某曾加以制止。血案發生後，櫃面上還有現款五十二元。

新界汽車撞樹 全家同車三人受傷

【本報訊】青山道十六咪半，昨天下午四時又發生車禍，三人受傷。

上址馬路比耕田高約三丈，兩旁完全沒有欄，前天有一輛貨車在附近翻了下去，昨天的車禍，是兩日來的第二次。

昨天失事的，是一輛「嘉臨厘」牌墨色小房車，自荃灣朝青山方向駛去，到達上址，「砰」的一聲，左邊前輪爆呔，即失去控制，在路界外的泥地衝前二十多呎，撞在一棵樹幹上，左邊兩輪懸空，險些打翻落下。

車頭全毀，玻璃粉碎，車廂內血跡斑斑。據悉，車中是一家五口，住荃灣荃錦街三十×號地下。傷者鄧好，女，四十六歲，跛左腳，入院留醫；朱秀瓊，女，廿五歲，敷藥後出院；朱若蟬，女，二十歲，敷藥後出院。司機是鄧好的兒子，他跟其父親華未受傷。

又訊：昨晨七時許，磡頭道一二×號附近，五十三歲女子吳嬌被汽車撞傷。

青山道汽車撞樹 （本報攝）

竹竿從天降 途人傷了頭

【本報訊】水務局工人鍾操，三十五歲，昨天下午一時，行過利源街，忽然半空飛下一根竹竿，擊傷了腦袋，受傷入院。

墨七咁猖獗 木屋也被竊

【本報訊】何文田街六十×號B四樓，昨晨一時至八時間，被墨七光顧，損失了款物一千多元。事主姓林，是座新建大廈的二房客，與兩個孩子及外母同住。前晚孩子不肯睡覺，林某和他們也在凌晨一時始入睡，一覺醒來，發現失竊。失去現款一千三百七十元，另外尚有墨水筆、黃金、女裝錶等，值三百八十元。

港府警務處消息：昨晨四時至五時間，華村二十七號木屋，被竊衣服及現款共值五十九元。

同日窩打老道一〇六號二樓，被竊去銀煙盒、手錶、打火機各一個及現款，共值三百二十二元。

別墅內女傭 突然告昏迷

【本報訊】青山道十九咪明盛別墅內，昨晨有一女子忽陷於昏迷狀態，說話困難，被送進醫院。該女子名文娟，廿五歲，在上址做女傭，僱主是西人。據悉，她平日身體很不好，經常要吃藥，昨晨被懷疑是病症發作。

天氣

吹微風，大部分爲西南風。天氣不定，有零散大驟雨，長時間天色頗好。

潮汐

高潮 上午九時三十三分 晚上十時五十四分

低潮 凌晨二時四十一分 下午四時二十九分

葛肇煌部下嘍囉 十四K黨徒入獄

【本報訊】兩個十四K人馬昨天被判入獄。男子曾存，三十七歲，被判入獄一年。控方指出，被告爲十四K的「四三二草鞋」。另一個男子孔文，三十八歲，入獄三月。控方指出，一九四五年被告加入葛肇煌組織的十四K爲普通會員，其後爲該會頭目葛肇煌賞識，擢升爲「四一五紙扇」。

兩女孩中毒 食咗牛肉粥

【本報訊】新填地街二六×號三樓，昨天下午一時許，有兩個女孩食物中毒。據說，她們昨午曾吃了人家給的牛肉粥。

爲我們的「同行」臉紅！

星島日報五月九日的一篇「本報專訊」，經中山大學學生說明情況之後，顯然是一則不折不扣、純粹捏造的謠言。

不論是時間、人物和事實的敘述，都是無影無蹤的事。該報說有個叫「丁嗎」的學生，而中山大學根本沒有這個人。該報說「罷課」，「五月二日」，但五月二日正是休假；五月二日已經放了，「苦戰歸來」，「醞成罷課」，所謂「罷課」，全屬子虛。既然如此，再說什麼「共軍派出五千多人，將學校包圍，拘捕了七百多人」等等，自然就太可笑了。

這種「專訊」，也實在太離人了！

奇怪的是，爲甚麼到五月上旬才造這篇「專訊」出來呢？想是暑假將屆，港澳及華僑學生紛紛準備回國升學，星島日報才乘機玩這一手，以矇騙港澳同胞和華僑的耳目。所以，謠言本身雖是毫無根據，但造謠的動機和目的，卻是有根有據，毫不含糊的。

我們辦報的人，見不得這種事；見到這種丟人的事，實在爲我們的「同行」臉紅！

方舒

貧窮夫妻百事哀

夥計收入微難養家 妻子患肺病跳樓死

廉價屋都住不起獨子交人撫養

【本報訊】九龍亞皆老街八十六號天台，昨天中午有一婦人跳樓自殺，恰巧墮在一輛過路的士頂上，隨被反彈落地，未及送到醫院，已經氣絕斃命。死者身上留下身份證一張，證上署名王桂嬋，二十六歲，原來地址是九華徑村，最近半月住花園街一七九號娘家。其夫名李成，在尖沙咀北京道某餐室當夥計。兩人婚後生一子，今年約三歲。

據說李成月入微薄，滾不足供給一家三口生活。半月前，連九華徑的廉租房子也住不起，王桂嬋爲環境所迫，只好棄返母家，獨子則交給人家撫養。可是，死者早年積勞成疾，身患肺病。以此肺病之軀投返母家，當然不受家人歡迎，惟短時間亦無力遷出他處。到事發前一天晚上，死者跑到尖沙咀某餐室找丈夫，兩人談無數語，死者便快快而別。昨午不知如何，跑到了亞皆老街跳樓自殺。

富美新村命案被告供稱 在婦人家飲酒出事 拿起利器直刺死者

該案證供完畢高院今可能宣判

【本報訊】九龍城富美新村少婦深夜被刺斃案，昨在高院刑庭作第四日審訊，證供已全部完畢，今日將可能判決。

昨日在控方證人全部作證完畢後，被告吳炎登證人台，在他的辯護大律師張奧偉引導下作供稱：在這次出事前，有一次他在死者家中飲酒，自斟自飲，後來他不知如何將一個碗打碎，死者即持掃把站於門口，對他說以後勿再來飲酒，否則以掃把毆之。事發的那天晚上，他在睡夢中突聞有人呼「火燭」。他即將舖蓋、枕頭等拋出門口，繼走出觀看，見第八十一號屋門口有火光。他行近細看，見屋門打開，死者正在掃地。他問死者甚麼東西被燒掉？死者不答，反問他爲何再來。他說：「眞係激死我！」死者持掃把拍他，並說：「你想死，出去至死！」他用手格開打來的掃把，順手一掌向死者摑去。死者低頭閃過，隨以頭撞他的腹部。他被撞退至牆邊，死者又以手力撞他下部。他感痛用手按桌，欲撐起自己時，手中摸到桌上一條東西。他以爲是根木頭，乃取起用以刺死者。當時死者仍緊握他下部，他忽然發現自己胸前有血，乃將執着死者頭髮的手放開。死者即跌倒在地。他當時神志頗混亂，聞死者的女兒哭叫勿打她母親。他神志稍清，知已刺傷死者。他就對死者說：「快的，我損你去叫十字車來救你。」死者臥在地上，他將她背起，但死者要他取衣服給她穿。他乃將死者放在地上，入屋中取衣服，取衣服出來時，見一羅綠批，乃抬起，隨將死者帶至徙置區擬借電話召救傷車，旋見有警員在附近，即向他報告。後乃被帶回警署。

被告述畢，由主控官向他詳細詰問，今晨此案押候今日續審。然後由控辯雙方作最後陳詞，綜述案情，由高院按察司佐理格主審。檢察官司是及韋禮傑主控。被告人吳炎，四十歲，被控於去年十一月廿六日凌晨在富美新村謀殺少婦邱雯罪。被告不認罪，由港府延聘張奧偉大律師代表辯護。

兩個泰國青年 被控在港販毒

報稱是航空公司的職員

【本報訊】兩個報稱爲航空公司職員的泰國籍青年及一個華籍男子，昨日上午在九龍地方法院被控藏毒、販毒罪。

三被告是：㊀蘇信柏，廿九歲；㊁亞德星，廿六歲，兩人均是泰國籍，報稱爲航空公司職員；第三被告叫張汝，廿八歲。

控方簡述案情指出：三月卅一日下午有一女警探及一女子，在尖沙咀麼地道一間餐室與第一、二被告見面，後來四人同到加拿芬酒店開房，不久第一被告前來，且取出一包包嗎啡。不一陣有人拍門，第一被告即將這物品藏在枕頭底下。原來拍門的是一名男警探，當時並在第一被告身上取到一條鎖匙，這鎖匙是可開香檳大廈某樓的一間房，這間房是第一、二被告所住的。後來警方並在衣櫃內的帆布袋中搜出有白色粉末物品多包，經化驗後，證實是嗎啡。

三被告否認控罪，被控罪是：（一）販賣毒品，（二）三月卅一日藏有十三安士半嗎啡；另一罪是控一、二被告「藏有三磅半嗎啡」。

最新出品

時式的外型 準確的計時 既是實用品 又是裝飾品

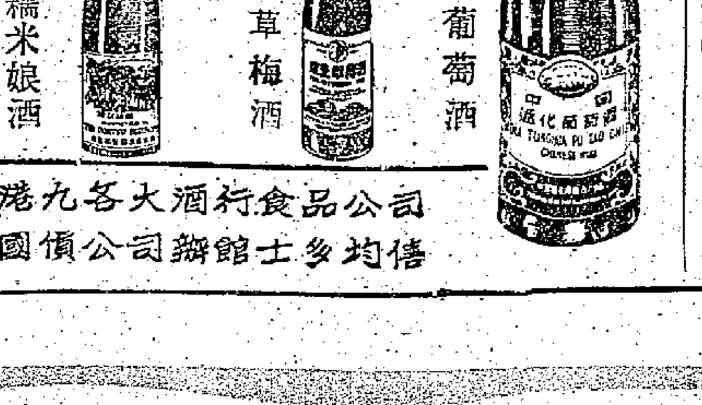
中國雜品出口公司天津分公司

地址：天津大沽中路114號 電報掛號："SUNDRY" TIENTSIN

香港代理處：華潤公司 地址：中國銀行大廈

中國名酒

端午佳節·名貴禮品



港九各大酒行食品公司 國貨公司辦館士多均有售

聯泰紗廠命案續審
警探供述疑兇自稱殺人
被告曾大罵出庭作供的老父

【本報訊】新界沙田聯泰紗廠一雙男女被刺殺命案，昨日續在新界屏山法庭作第三日初級偵訊，出庭作供證人大部分仍為聯泰紗廠職員及工人，供述兩死者被刺經過。此外爲警方人員供述辦案情形。探員李泉作供透露，在拘捕疑兇時，疑兇曾作有口供說「死者姚美珠乃其生平唯一之仇人，故要殺死她。」

昨日疑兇的父親亦被警方傳召出庭，疑兇一見父親，即大發雷霆，禁止他作證。昨日控方證供仍未完畢，押候今晨續審。

被告男子周瑞雲（廿五歲），被控兩項謀殺罪：四月廿二日，在沙田聯泰紗廠內謀殺女子姚美珠；同時同地謀殺男子陳烏鐵。

聯泰紗廠總工程師楊國燕作證說，被告於四月廿二日上午七時正式開始上班，被派在「粗紗間」工作。是日晨七時她上班後借助手洪貴友前往修理一部機器，所用工具包括案中兩柄利刀，修理完畢兩刀交洪保管。他就回到辦公室。至九時半突聞「清花間」傳來呼救聲，後在「梳棉部」見死者陳烏鐵由「清花間」走出，一手掩腹，有鮮血流出。繼又見被告由走廊出，被告兩手各持一刀，刀鋒有血漬，一件白恤衫掛在手臂上。被告當眾說：「我曾拮人，我曾拮人，快往警署報案。」他叫被告將兩刀交出，被告回答：「此兩刀不能給你，因刀柄已印有指模。」他勸被告返回宿舍靜坐。他問被告何故刺人，被告答：「我不會告訴你，你快往報案。」他即返辦公室撥電話向警方報案。

聯泰紗廠技工洪貴友、雜工林泉、男工吳溪庭等相繼供述當日目擊情形。

死者姚美珠丈夫朱漢志供說：他在去年十一月九日與死者姚美珠在香港婚姻註冊署辦理結婚登記手續。

沙田警署幹探李泉供說，當日他與摩士贊辦到廠內工人第二號宿舍，被告此時自宿舍出，高舉雙手，向他說：「姚美珠係我殺死嘅。」他問被告用何物殺她，被告以手指向宿舍內第一張床放置的兩柄利刀說：「我用此兩刀殺佢。」

被告在他的記事冊上作有口供，內容爲：「姚美珠是我生命中唯一的仇人，所以我殺害她，但對那男子是錯傷的。」

被告父親周來添作供說：他現與妾袁霜娣居住，被告是他兒子，係其妻吳清姬所生。吳現在泰國居住。被告曾有一時期與其母在泰國居住，被告與妻姚美珠在兩年前自汕頭來港，住於衙前圍道七十八號四樓。本年四月初被告對他說，姚已私逃，但並無說明其故。

當被告父親作供完畢，被告向其父訊罵，不許其父在證人表上簽署姓名，更不承認警方呈堂之一份結婚證明書。最後又說：「殺人者死，我自己所做之事，我自己當。」

此案押候今晨十時半續在大埔法庭審訊。

怪風覆舟十人落海
一死二失蹤七獲救
中環海面昨晨發生慘劇

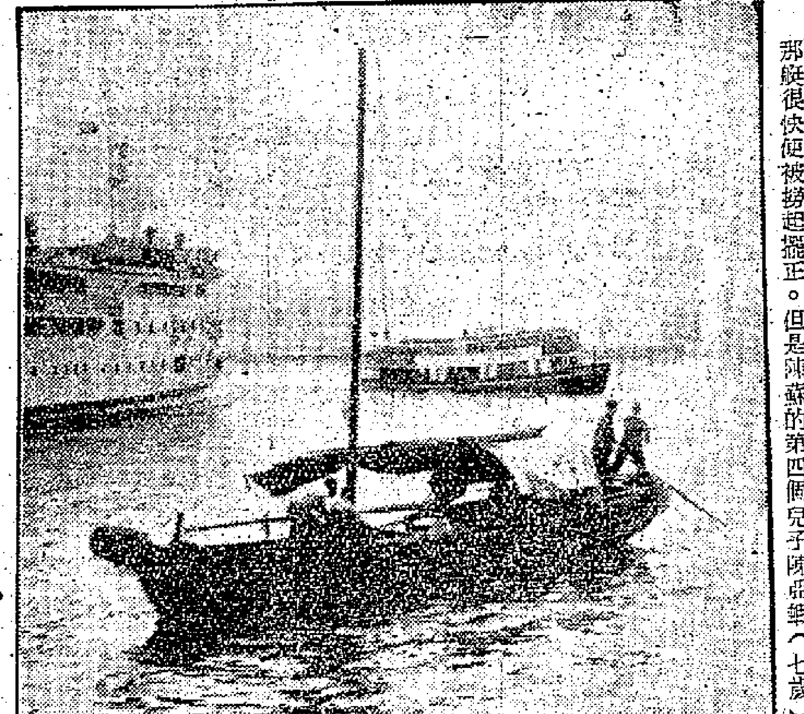
【本報訊】昨天早上五時四十分左右，中環敵產碼頭對開海面，颳起一陣大風，吹翻了一艘貨艇，艇上十人落海，七人獲救，死一小童，另兩小孩失蹤。

失事貨艇編號爲CB四一六號。艇主陳蘇，與父母及妻子兒女一家十口共住艇上。昨天早上，他開艇送貨到一艘輪船，回程時，駛離敵產碼頭數十碼的海面，忽然颳起一陣怪風，當時艇張着帆，吃飽了風，放帆已來不及，艇一下子就翻了。

據說當時艇上的人大都睡了。陳蘇墮海時大喊救命，一艘「和生」號電船路過，首先停航救人。

那艇很快便被撈起擺正。但是陳蘇的第四個兒子陳亞根（七歲）已被淹死在倉中。另一兒子陳金勝（五歲）、女兒陳英（三歲）失了蹤，迄午仍未撈獲。艇上財物衣服、傢俱一失，只剩空船一艘。

失事貨艇長約三十多呎，闊約三、四呎，原泊於油蔴地避風塘，有時也泊在敵產碼頭，等待運送貨物。被撈起後繼續駛回油蔴地避風塘。生還者名單是：艇主夫婦陳蘇、梁木好，艇主的父母陳三娣、張妹，艇主的三個兒女：陳炳基（十三歲）、陳妹（十一歲）、陳炳泉（九歲）。



想救男友出獄 舞女被騙百元
涉嫌男子被控待吐水後宣判

【本報訊】一男子涉嫌藉詞替人安排一名被捕的男人獲釋，而向女人訛騙金錢。昨日在中央裁判署提訊，被告認罪。押候南日宣判，以便被告籌款償還失主。

被告男子名洪哲懷，三十歲，福建人，無職業，住堪富利街。被控五月卅一日在灣仔警署一百五十元六角。被告意欺騙，向蘇燕梅取款，騙稱：他有辦法與專在貪污部的某一幫辦作必需的安排，使一名叫曾昌益的男子獲釋放。主控謂：蘇燕梅是舞女，而曾是其男友，被告知蘇曾關係，藉詞向蘇訛取款項。

沙田海浴場 明正式開放

【本報訊】沙田區體育會何東樓海浴場，定於明（六）日正式開放。該泳場除添建上蓋、擴大休息場所及添用撥砂船挖深海灘與安裝電燈外，並裝修與添建兒童遊樂場，亭台樓閣、舢舨、渡海專輪等設備，更增設海鮮酒菜、雀局飲食部門。

刺傷兩人 女傭判囚

【本報訊】英皇道麗池大廈一九一×號二樓，上月十一日有兩女子被刺傷，兇手昨天受審，被判入獄六個月。傷者是主婦劉錫瓊芳、女傭劉惠珍。被告是遭該戶解僱的女傭何世勵。被告現年三十歲，四川人，無職業，居無

社團備忘錄

六月五日

恩開新台四邑商工總會

（下午三時四十五分）召開雞籠環墳場義塚遷葬小組委員會議及籌建新校小組委員會議。

中華總商會

（下午五時半）召開本月份會董會議。

聖約翰救傷會

（下午五時半）在港府立法局會議室舉行第四屆年會。

榴紅槐綠看羊城 中航櫥窗觀衆多

【本報訊】昨天下午，中環電車路中航公司的櫥窗前又擠滿了觀衆，在欣賞櫥窗裏陳列的照片。這些照片內容，一是報導廣州新貌，櫥窗的標題是「榴紅槐綠看羊城」。照片有珠江風光、越秀山遊眺、烈士陵園、陳家祠，還有簇新的建築、體育館和科學館等。由於大家對這些地方都很熟悉，因此看來格外親切。

另一個櫥窗的標題是「廣東人民精巧的工藝品」。這個櫥窗展出的照片中有馳譽世界的象牙雕刻，有石灣的陶器，有遠近聞名的廣綉和廣彩，還有雕刻精細的檀香扇。

澳破獲冒製輔幣案
兩犯各判入獄兩年
法官檢出眞幣探員說是假的

【本報訊】澳門消息：警方上月在沙梨頭海邊街大南旅店二樓二零八號房破獲的鑄造偽五角輔幣案，澳門法院刑庭昨日宣結，首被告男子潘昌被判入獄廿四個月，另判七十五天罰款，每天罰三元；次被告男子陸平，則被判入獄廿四個月。

潘昌現年六十歲，過去曾因吸毒入獄三次；陸平，四十七歲，過去也曾犯盜竊及吸毒罪名，入獄五次。兩人均被控偽造五角輔幣，企圖擾亂市面流通貨幣罪名。兩被告由法院指派的律師承認控罪。

該案昨天上午十時開審，警方探員劉桂芳供稱：警方於上月十三日凌晨二時左右接到線報，即往大南旅店二樓二零八號房搜查，當場將兩被告拘捕，並在現場搜出一具用作鑄造五角輔幣的銅夾，夾內兩面分別鑄有圖案的澳門五角輔幣的陰陽面模，同時被搜獲的還有一些鉛、錫、小鉗、小剪刀以及四枚冒製的五角鎳幣。

所有搜獲證物昨天呈堂作證。當時法官檢出一枚五角眞幣，交給探員辨認是眞是假，對方即說這是一枚僞幣，檢察官聽了，當場哈哈大笑，並指出這枚輔幣曾經葉公人柯士達及西洋銀行銀幣鑑別員郭根鑑定是一枚大西洋所鑄造的五角眞幣。

最後檢察官指出，案中兩被告所製僞幣雖然仍未證實已流通市面，但他們企圖偽製輔幣，證據確鑿，故應予判罪。

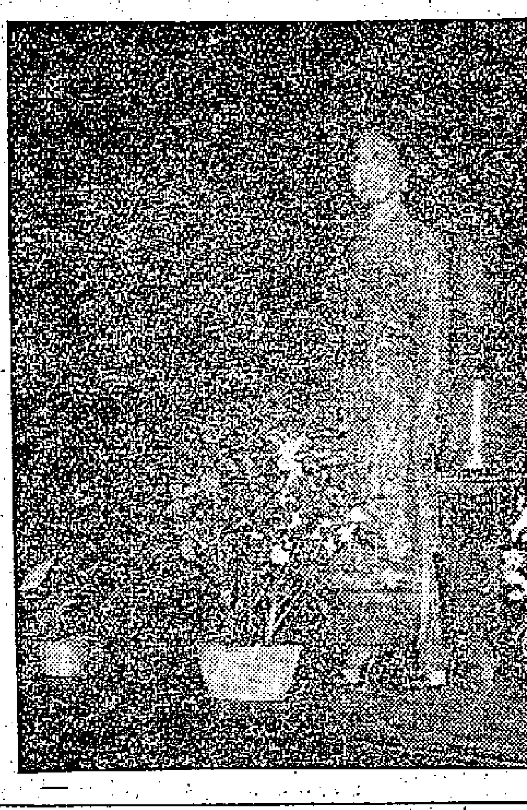
艾菲蔡歌聲 再瘋魔聽衆
獨唱會昨在娛樂舉行

【本報訊】印尼女歌唱家艾菲・蔡，昨天晚上在娛樂戲院又一次瘋魔了香港的中外音樂聽衆。

這次的艾菲・蔡獨唱音樂會，仍由珍妮・蔡鋼琴伴奏。她唱出了許多世界名曲，包括中國民歌「槐花幾時開」、「在那遙遠的地方」，博得歷久不息的掌聲。

這次音樂會係由香港音樂協會主辦。開始時並由印尼總領事特佛理也士致簡短介紹辭。

昨晚的節目，分爲歌劇、藝術歌曲、民歌、黑人聖歌、印尼歌曲等五部份，其中意大利歌劇作曲家布齊尼的「我親愛的父親」、莫扎特的「露意絲燒情信」，勃拉姆斯的「警告」、「死亡是冷的」、「靜夜」等。民歌除印尼和中國民歌外，還有荷蘭民歌。印尼歌曲有名作曲家西頓波爾的「前禮」、「愉快的地方」、伊斯干達的「沉船」等。



印尼女歌唱家艾菲・蔡演唱

巴士站前出現怪事
「色狼」竟非禮女學生

【本報訊】世風日下，又有三宗鹹濕案。六十九歲老翁張雲，在官涌街某號非禮十一歲女童，昨天在九龍裁判署被判入獄三個月。

住打鼓嶺道啓園村無門牌木屋的男子譚才（廿八歲），涉嫌非禮同村一婦人，昨天在屏山法庭受審，他不認罪，押候後天審訊。

「色狼」一名，在巴士站非禮女學生，被對方用雨傘打他，翌日在同一地點「色狼」竟從後摸打她，她大叫，結果「色狼」被捕，昨天在九龍裁判署受審。被告名劉顯權，被判簽保二百五十元，一年內守行爲。

租務案講到鹹濕處被制止作供

【本報訊】爲了租務糾紛而打起來的包租婆和女住客，昨日在法庭作供時，涉及「鹹濕」而被制止。

被告劉×女，四十歲，爲福金里十×號樓下房客。原告許×華，五十八歲，爲包租人。原告指控被告毆打。

被告昨在法庭上說，當日包租婆向她索租，她說工廠十八號出糧，出糧後才能繳付。包租婆不肯，說是不交租就要立刻搬出，還問她是不是要住霸王屋。她說不是，不過間屋下雨時漏水，她不過勉強留住罷了。包租婆立即破口說：「你下便至漏水……」，當傳譯員將「下便漏水」這句譯出後，法官認爲鹹濕，即制止繼續作供。

結果，判女房客簽保廿五元，一年內守行爲。

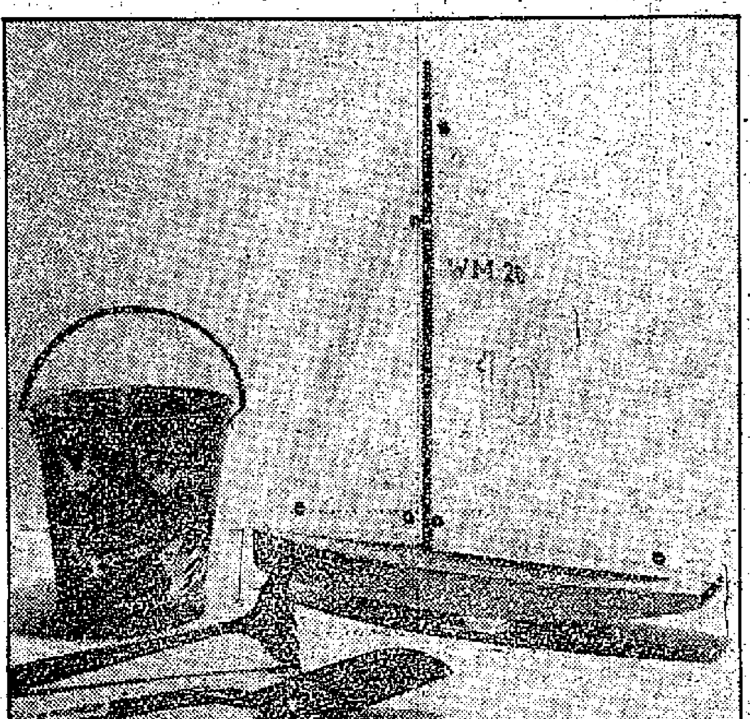
王老五之戀
昨起加映「今日中國」
女王老五可函索贈票

【本報訊】長城公司決贈送「王老五之戀」戲票予女王老五，凡廿五至卅歲還未結婚的女性，都有機會取得贈票，只要去信長城公司（九龍彌敦道一七二號三樓），寫明姓名、地址、年齡、身份證號碼便可。由即日起贈票一千張，由長城公司直接寄出，送完爲止。

「王老五之戀」由昨天開始，每場加映最新紀錄片「今日的中國」一九五九年第一號。這個新聞紀錄片昨天才運到，共有六個節目：（一）斬斷黃河——（二）鋼的產量直線上升。（三）人工降雨。（四）先進的織布女工。（五）培養森林。（六）少年運動健將。

法官對一男子說：
閣下生仔與人無尤
不交米飯錢要坐米飯監

【本報訊】男子殷坤永，昨天在九龍裁判署夜庭被裁定每月付膳養費八十元給女子陳顏及其兒子。他聞判後說，因爲近來失業，且兒女衆多，請減爲每月付二十元。法官答：「生仔乃閣下之事，與人無尤。你應立即找正當職業，方爲上算。本月底以前必須將膳養費交來法庭，否則你要坐米飯監。」



沙灘玩具：小帆船和沙桶

【本報訊】小帆船和沙桶，是孩子們到沙灘去的好玩意。小帆船將那白帆扯起，在木船底按上舵，放在水裏，就會順風前進。如不玩時，擱在桌頭，也是一件很好的小擺設。

沙桶連沙扒、鏟等都是鐵製的，噴上漆油，有大號、中號、小號三種，方便孩子們隨年齡大小去選擇，每套分一元一、一元三角和一元八角半。這是中國國貨公司近日特從上海運來，供應小朋友們夏日之需。

九龍金飾業將旅行
釣魚會週日赴坪洲

▲九龍珠石玉器金銀首飾業商會，與九龍首飾業文員會聯合集資旅行，定本月廿四日舉行，地點已擇定梅窩（銀礦灣），向油麻地小輪公司僱定專輪兩艘，於是日上午十一時半齊集碼頭登輪，十二時正啓航，沿途由首飾文員會音樂組及話劇組男女組員演奏歌樂及表演話劇助興，並設豐富晚餐，八時由梅窩乘原輪返港，旅行費用（包括餐券及船費）會員每位四元，家屬每位五元半，小童收三元。

▲香港業餘釣魚會，於後天（星期日）繼續赴坪洲垂釣。參加者於是日上午八時在統一碼頭內之坪洲碼頭集合出發，途中糧食茶水均由該會辦理。明（六）日下午五時截止報名。

▲香港聖約翰救傷會，定今日下午五時卅分，假座港府立法局會議室舉行第四屆年會，港督柏立基將以該會會長名義主持開會，該會主席郭贊報告上年度工作及財政概況，並討論有關各項提案。

社團動態

▲北角街坊福利會監事長丁能照，兩週前赴日本視察業務，昨天返抵香港。

▲深水埗街坊福利會昨晚八時假座大華酒家設筵慶賀該會副會長余近卿、副理事長柳子元、常務理事余伯玖、李耀波、楊仲明、溫達明、盧子樂，顧問鄔命光等任九龍樂善堂正副主席、副首總理及常務總理，同時並爲柳子元、黃桂、陳卓平、朱文裔遊日歸來洗塵。

▲恩開新台四邑商工總會，在雞籠環坟場，設有先友義塚一所，惟該塚所在地，將爲當局收回另有用途，必須另行遷葬。該會成立小組委員會主持其事。定今（五）日下午三時四十五分，在該會召開小組委員會議。又：該會籌建新校，今日亦舉行小組委員會議。

深水埗街坊昨設宴
聖約翰救傷會集議

克強健力院 七日遷新址

【本報訊】灣仔克強健力正院開辦十一年，現爲慶祝喬遷紀念，定於本月七日（星期日）由中午十二時至下午六時在莊士敦道二〇四號五樓（即中南銀行隔鄰）新樓院址舉行茶點招待會，聯誼聚餐則定廿七晚在萬壽成珠酒家舉行。

三用櫃 有貨供應

【本報訊】用水曲柳製成的三用櫃，是上海出品最新設計的傢私，一物三用：書櫃、將書櫃門放下用腳撐起就成一張書檯，可以供兩人對面使用，書櫃脚是一個四斗櫃。整件傢私拼裝起來佔的地方卻不多。

像這類款式新穎的傢私樣辦，還有小兒帆布摺床，各種茶几，如有二個抽屜的長方茶几、圓茶几等。另外還有一批床墊，有雙人用和單人用兩種，尺碼由三呎至五呎（闊度），是用帆布或傢私布作面的。新到的樟木槓，顏色甚淺，槓角用銅片包着，即使經過長途運輸，可以避免槓邊、槓角被弄壞。

上述傢私中國傢私公司有貨供應。

美商品在蘇展覽 百事可樂有參加

▲美國商品展覽會將於七月二十五日在莫斯科開幕，百事可樂亦參加展出。

涉嫌藏偽美鈔 一美國人被控

【本報訊】一個美國人，昨晨在九龍裁判署被控藏偽美鈔，押候四天再審。

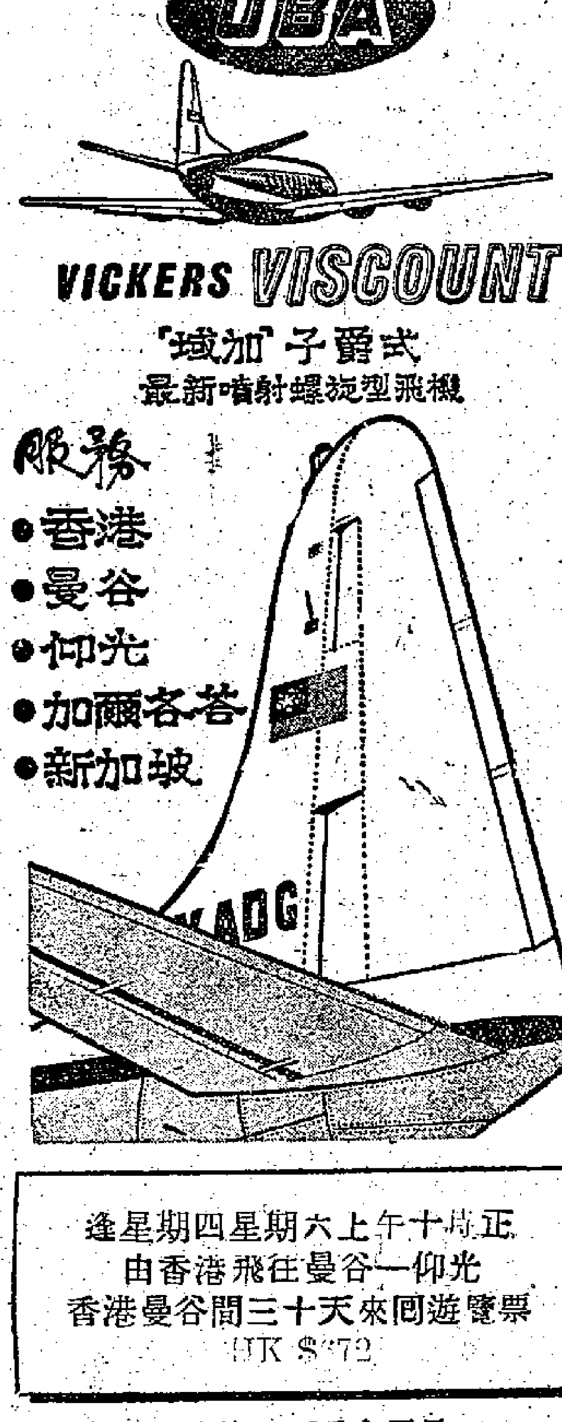
被告名嗰致・羅夫文，四十四歲，自稱商人，住九龍馬哥孛羅酒店六〇×號房，被控藏有偽美鈔四十張，每張面額二十元。這些偽鈔是六月二日在被告「管理下的房間」。被告的代表律師，要求具保，警方反對；後法官卒接受。

立案 澤群函授中學招生

電工技術班（六月十日考試）　初高中各級
中國語文班　商業會計班　高級會計班
漢語拼音普通話班（每周一晚）

報名：上午十時至晚十時（例假照常）
校址：香港灣仔謝斐道九十二號四樓
（章程備索）　校長 陳振華

請乘 緬甸航空公司 UBA



VICKERS VISCOUNT
式子爵「加域」
最新噴射螺旋型飛機

服務
●香港
●曼谷
●仰光
●加爾各答
●新加坡

逢星期四星期六上午十時正
由香港飛往曼谷—仰光
香港曼谷間三十天來回遊覽票
HK $872

本港總代理及定票處：
聯華有限公司
香港畢打街新渣甸大廈七〇一室
電話：二〇七五三・二一九七四

金丹爐牌 GOLDEN TRIPOD BRAND

摩腰膏

功能：
驅風鎮痛
祛寒去濕
强身壯腰
行氣活血

摩腰膏係前滿清王府珍藏秘方。廣州已故名中醫黃幹南醫師因治癒王府某親王病症而獲此方。經黃氏修正後，更爲完善。於一九一二年開始製造此藥膏，自傳播後，經治癒人數不勝枚舉，深得廣大病者所讚揚。

建國以來，我國醫療事業在貫徹中醫中藥政策下，獲得飛躍發展。爲了發揚祖國醫學遺產，全國展開「雙獻」運動，廣州中醫學院黃栴君教師（黃幹南醫師之子）獻出此祖傳秘方，並親自指導生產此藥膏，使停止已二十年的名藥得以再度面世。

廣州中醫學院製藥廠出品
廣州藥材出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司　干諾道西31-39號　電話：四三二三一
經銷處：華人企業公司　干諾道中15-18號　電話：二一五四二
澳門代理處：南光貿易公司　河邊新街94-98號　電話：三三八五
經銷處：中國藥品商行　新馬路63號　電話：二四二七
星馬總代理：星馬藥業公司　星洲森街廿一號　電掛："CONET"

上海名藥介紹

上海藥材進出口公司行銷出口
香港總代理：×××行有限公司
港總經銷處：佛慈藥廠　德輔道中109號

有「喜」傳奇

呂偉

如果這故事不是發生在我底親戚家裏的話，我不但不敢把它寫出來，連自己也不會相信。老實說，事情是這樣：

那是一個傍晚，我下班剛走進家裏，老妻便笑臉相迎，我禁不住問老妻有什麼事值得如此歡喜？老妻說：「有得飲，梗係喜啦。不過，要做『人情』嗜！」

「誰請飲？」

「今朝我去街市買餸，剛啱碰見你妗母，原來不見面沒多久，她竟有『喜』啦，個肚皮『脹泵泵』，看來大概九個月有多啊！」老妻說：「唉，『人情』『緊過債』，那時，你又要敷『一百幾十』『皮』！……」

聽了這事，我又喜又奇，因為我舅父剛二十歲就漂身渡洋，娶妗母的時候，還是用「生公雞」做代表的，她是足足守了二十多年「生寡」，好不容易才捱到丈夫歸來，在九龍塘附近買了一座洋房，夫婦倆享其晚年之福。不過，最遺憾的就是膝下猶虛。而今竟「老蚌生珠」，快近五十的婦人居然有「喜」，做外甥的我能不驚喜麼？

時間一天一天的溜過去，眨眼又是個把月，老妻沒提過這樁事。而舅父那邊也沒有「帖」送來。

可是，當我在一個周末而適值是自己休班的那天，老妻却唉聲唉氣的對我說：「送『薑酌』的錢，你倒是可以慳番咗。唉，可惜你舅父臨老連一粒『仔』都冇唔到。」

「是怎樣搞的？」

「鬼知道。聽說，『蘇蝦』一出世就『瓜』『咗』。」

突如其來的壞消息，我底感到太惋惜。為了要安慰一下老人家，我特意登門拜訪。在舅父家裏，雖見妗母可沒什麼特殊之處。但，舅父却不時臉露不豫之色。

「唉，過去的就算了，還想它做什麼？」妗母見我一提，一屁股就溜了去。瞧下舅父在沉思。

「這也難怪妗母的。四十多歲才開『懷』嗎！如果是保養不適當的話，一下就很容易搞出亂子啦！難道妗母也想有這樣不幸的事麼？」我瞅舅父一眼：「不過，得一次經驗！下趟妗母有『喜』的時候，你也應該教她當心些就好了。……」我像連珠砲般想再說下去，但，舅父突然氣憤憤地截住我的話，說：「唓，你懂屁？」

「哦，到底是怎麼一回事？」

「還是你妗母自己攞來搞？破財事少，名譽事大。──」舅父悻悻地說到這裏。接住，他湊近我底耳畔咪咪的說了一大堆話。

原來，舅父遠赴唐山，目的也不過是為了「後裔」，幾年來，他希望做妻子的爭氣，那知她「屁都冇個粒」。妗母當然反對丈夫提議收討個「小老婆」，她又怕別人譏笑自己不中用。後來，還是給她自己想了一個辦法：找人介紹買了一個「造腹子」，雙方訂明「利是」一千元，買方先交七百，其餘之數等候「人錢兩訖」。因此她自己也要扮起「假肚」來了，到孩子出世時刻，施其「移花接木」法。那時，除了他夫婦和跟她交易的人之外，誰敢說孩子不是他倆的親生骨肉呢？

可是，倒霉的事情來了。當對方孩子快要出世的那幾天，那個賣主竟不知溜到那裏去，遍找不獲，又不便報案。就在這個尷尬場面之下，她不得不把「肚」解放，同時來一個撒謊，乾脆說孩子剛出世就夭折了。

這也算得是天堂妙案之一吧。

海南檳榔

檳耶

在海南島，檳榔樹和椰子樹林，構成了海南島的熱帶風光。「檳榔幹高三丈餘不大不小不傾斜，亭亭直直出石池，宛如英雄鎮海南。」就是古人對檳榔的讚美。

檳榔又稱檳榔子、檳門、賓門等。它是熱帶經濟作物之一，屬常綠喬木，高約三丈餘，每株每年約結果實二百個。檳榔的經濟價值很高，它那堅韌的樹幹，可以做屋柱和木板材料；外果皮的纖維可以織地毯；未成熟的檳榔果實可以做染料；胚乳磨粉可提取單寧。此外，檳榔還可以作藥用，梁朝名醫陶弘景的別錄內就有「檳榔味辛溫，治寸白蟲……生南海」的記載，可見海南人民應用檳榔來醫治疾病，已有一千幾百年的歷史了。

海南民間流行着一個優美的神話：「昔有惡神，其妻名娥，一胎生三女：一名青姑，一名白姑，一名血姑，在海南為害。炎帝之女名賓，要殺三姑，拯救海南人，於是青姑遁居人頭，白姑遁居人身，血姑遁居人足，繼續在人體內為害。嫉怨賓迫其女，殺賓，並取昆命，葬石匣之。賓化為林，聳石直出，幹頂結果纍纍，人食之，遂免三姑之害。人因果為賓生，謂之賓朗。」神話很美麗，可以說明這是海南人民歷來對檳榔的熱愛。

在海南島，人們都愛吃檳榔，特別是黎族、苗族人民更喜歡吃它。檳榔一般的吃法，是將鷄蛋形狀大小的檳榔，破成數片，與蔞葉蜆灰一齊吃。嗜吃的人，不論在休息，跑路或工作的時候，嘴裏都咀嚼着檳榔，吃得滿嘴紅紅。蘇東坡謫居海南時，也曾嘗過檳榔，至有「暗麝著人簪茉莉，紅潮登頰醉檳榔。」的詩句。

海南人還把檳榔稱做「三合之果」。所謂「三合」：一是不論男女老幼，都以檳榔為豪華補品；二是供待客用；三是婚嫁時以檳榔為定禮。他們唱道：「一口檳榔食嘴紅，三口檳榔去迎娘。」在山區的少數民族中，也有通過吃檳榔來表達愛情的。有這樣一首男女對唱的民歌：

男唱：要想吸煙沒有火，想食檳榔沒有灰，要想吃酒無肉配，想要交情沒有媒。

女唱：哥要吸煙儂送火，想食檳榔儂送灰，哥要吃酒儂送配，想要交情儂做媒。

檳榔在海南各縣都有種植，但以瓊中、定昌（原屯昌、定安合併）、崖縣為最多，年產約二萬擔。目前為了充分供給藥用需要，種植面積正在不斷擴大中。

巧聯偶拾

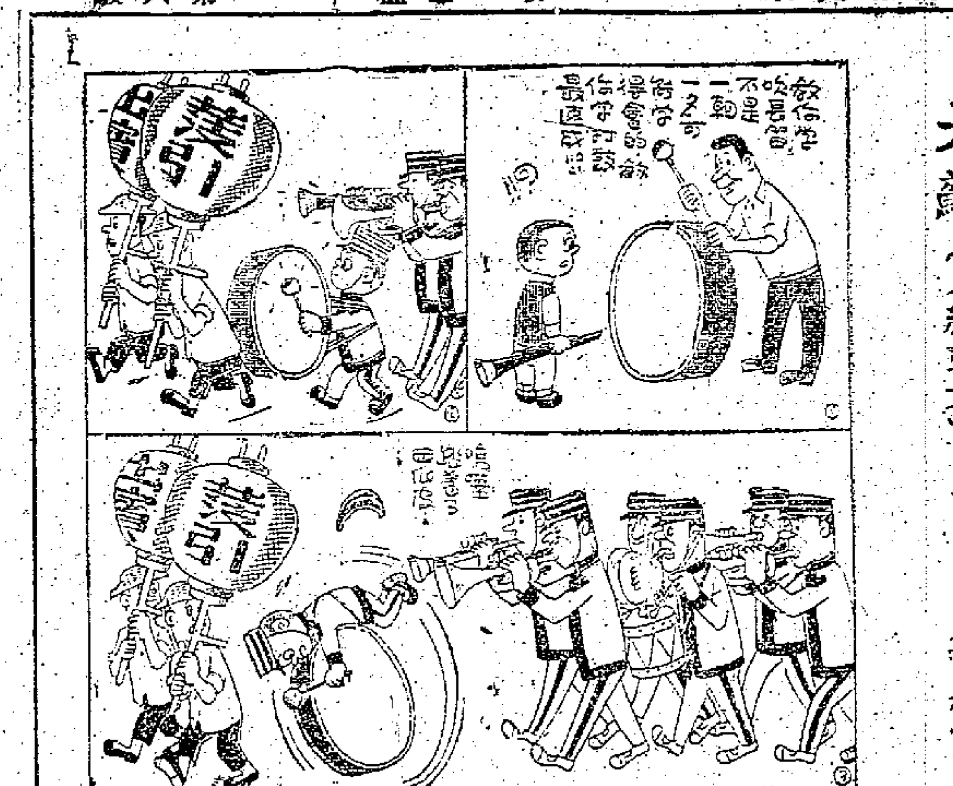
偶經紅磡，見一新建大廈屋頂大書着：「招登廣告」；隨又見一些住宅的短牆上標着：「禁貼街招」，因湊成一聯如下：

大廈徵登廣告，短牆禁貼街招。

惜乎原文上下聯均有一「招」字，迫改其一為「徵」，致有貽失偶之感耳。（伯川）

大蘇（人細鼓大）

吉叔作



打噴嚏可以發財

——美國灌唱片的奇聞

金福鑫

美國的流行曲唱片之能否有銷路，不是靠歌曲寫的好不好，唱的人唱得好不好，那麼要靠什麼呢？要靠對唱片商的巴結和孝敬。唱片商的一言一語，是美國所有的流行曲的歌者、作曲者、作詞者及發行人的無上法律！這些唱片奸商可以使一個著名歌星唱的唱片在一夜之間，變成為萬人所唾棄（貝蒂・貝姐就因得罪了唱片商，而被他搞垮了），以致於賣不出去，同樣的，他們也可以使即使一句歌也不會唱的人，却敢於灌唱片，而且傾刻間會有幾十萬張的銷路！這看起來好像是神話，可是却是美國社會的每一張流行曲唱片在本國及海外的銷售額，有百分之十以上是銷在芝加哥這座罪惡的城市裏，因此芝加哥不僅成為流行曲唱片的最大市場，而且也成為流行曲唱片的總部。要使自己出品的唱片暢銷的發行者或歌星，必須先打通與芝加哥唱片商的關係，否則就會一籌莫展了。控制芝加哥唱片市場的名叫荷威德・米勒，實際上他也就是美國流行曲唱片的皇帝。

他是芝加哥兩個最大的廣播電台的「動人唱片」的說明人，每週有五十多小時的時間，讓他通過電台向廣大聽衆宣揚他所要打開出路的唱片的「好處」。貓王是他捧起來的，「搖擺樂」、「查查查」以及在我們香港大行其道的所有流行曲唱片，都是由他吹捧起來的。他在電台上用陰陽怪氣的姿態，淫猥和荒謬的腔調以及非常淫猥的內容去吸引和控制芝加哥的一百萬以上的少年聽衆。

有一個年輕男明星貼布・演德，根本不會唱歌，從來不敢夢想要靠灌唱片成名或發財，但米勒對他說：「何必要會唱呢？你會打噴嚏吧？那麼就在唱片中打噴嚏吧！這就是特色！一定銷得！」結果，他的打噴嚏唱片去年一年銷出了二百五十萬張。貓王的那種令人欲嘔的唱法，實際上是他指導的。又有一位叫魯尼・渣的「歌者」，是米勒的同鄉，賭徒，三K黨人，根本一句歌也不會唱，但米勒要提拔他，教他只消做出哭聲便可以灌成唱片，那張唱片就叫「哭」，結果銷出了三百多萬張。有一個不大識字的人叫山姆・庫克，對米勒說：「如果你能教我發橫財的方法，我願意將橫財的百分之六十送給你。」米勒就教他寫一首只有「你送我吻」四個字的歌，由他自己唱，這個目不識丁的人灌的唱片在半年之間的銷路，竟然擠進一百張銷路最高的名片的第四名，刮了五十萬元。

粗俗。米勒說：「我之所以會成為唱片權威，就是拜了我是一點音樂也不懂之賜。要是我對音樂有一點點修養，我就不會這樣搞。我承認我所推廣的唱片，沒有一張是真的音樂，而不過是商品而已。廣大聽衆都不懂音樂，特別是年青人。為了對他們忠實，我只有向他們推薦奇怪的東西，使他們一聽就懂。」

與二伯公論「敬老」書

古老錦

二伯公尊鑒：

上星期姪因有急需，摸入二伯公房間，翻銀箱取財，正在得手翻身欲出，二伯公貿然來，斗膽查問何事。姪大不懌，有理由先發制人，將汝打到疏擺不省人事。汝風燭殘年，竟未因傷斃命，翌日又來干涉參觀一元試片。有此大好機會，姪不能不順手有所表示，剝低汝手上「鼠牯」。入長生庫塞押「鼠牯」，得水四寸。於是試片由一元而二元，流連大半日，洵足樂焉。

前天母校同學十四K「草蜢」胡崧仔設宴賜姪入會，會費三十六元六毫，係正當的開支，一大條理由向汝擺度。而汝不分皂白，拒絕有錢紋。「青年人」有求不應，有法子唔嚟打。二伯公遂玉成七叔成班老柴，勸姪息怒言和，阻手阻腳，姪忿無可洩，男女齊哭，各贈三拳，至今餘怒未息也。

昨接二伯公來函，指出為姪上述種種行動，不尊敬老人莫大乎此。展閱再三，乍覺汝所指陳不為無理，欲將來函逐點批斥，而久久難於下筆。偶閱今天報紙，原來「青年人甚為尊敬老人」已有定評，不覺啞然自失，振筆直書，振振有辭焉。世事嘅嘢，自己有十足信心，不如第三人褒獎一句。所謂「大膽假設，小心求證」是矣。

「青年人甚為尊敬老人」鐵案如山，不由翻案。姪，青年人也。日前所作所為，不在不敬老之列。夫復何疑？

「青年人甚為尊敬老人」已立案歸檔，一字之褒，千秋定論。二伯公亦無須爰慮「如虎添翼」，姪受到「不虞之譽」，能不「循名覈實」於將來？准此理由，公然答覆二伯公曰：為姪敬老之態度重新編訂，約有三點：一、不敢不尊敬老人。二、不能不尊敬老人。三、不忍不尊敬老人。請看下文，當令你首肯。

一、姪覺悟到尊敬老人不够水準，實係自己吃虧。萬一老人「見孫鬼怕黑」，家中金銀細軟屋契銀單全數放入銀行，到其時堅壁清野，未許強求，即須敬乞。開講有話：人到無求品自高。姪自問無法唱其高調，敢不敬重二伯公乎哉？

二、「敬老會」場面熱烈，賓主各得其所，珠璣景慕。姪將來發達之日，誓必舉行蟠桃大會，且不斷舉行之。請帖有你二伯公一份。但二伯公有權不赴席。最掉忌老人行使這個否決權也。到其時，至親耆英如不光臨，即無以搶強號召。買少見少，有主無賓，又安能成事？為姪高瞻遠矚，未雨綢繆，有不能不趁早燒老人之冷灶者矣。

三、姪長期受「防虐畜會」薰陶，觀感太變，亦認為畜生有提高地位必要。提高地位即係尊敬耳。今有一法，時常把二伯公看作畜生，有時係鷄，有時係狗，有時係蛇仔老鼠。二伯公既係畜生，又豈忍心不尊敬之乎？

手此奉覆，謹向老人請安問好！

姪「香港一青年」啟

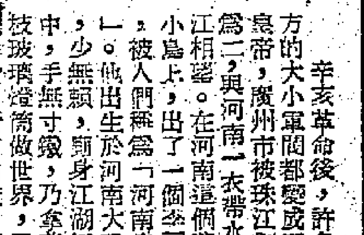
體育家

在一次交響樂的演奏會上，一個生平第一次參加音樂會的體育家，像着了魔似的全神貫注地望着那個揮舞着指揮棒的樂隊指揮。

「眞好極了！」他非常讚賞地對朋友說。

「我早就告訴過你，」那朋友說：「你一定會喜歡這音樂的。」

「什麼音樂？」體育家說，「我是說那個手揮棍子的人，這種辦法對於肩膀肌肉來說，確是非常好的鍛鍊！」（何務華譯自「印度倒寫周刊」）



「河南皇帝」李福林

辛亥革命後，許多地方的大小軍閥都變成了土皇帝，廣州市被珠江劃分為二，與河南一衣帶水，隔江相望。在河南這個彈丸小島上，出了一個李福林，被人們稱為「河南皇帝」。他出生於河南大同鄉中，少無賴，隻身江湖好漢，手無寸鐵，乃拿着一枝玻璃燈筒做世界，居然僥倖繳了對方的械。因而李登同之名大著，遂自號登同。從此起家，做起大天二的頭領。

辛亥年他出任為民軍司令，統率民軍。由司令位至上將，統兵十萬。他善於看風駛悝，受封不受調，雖然政變頻繁，仍能保持地位，乃盤踞河南將近三十年。他有時也想覬覦全省的軍政大權，無奈部屬皆烏合之衆，難與爭鋒。因此人們稱他為「三武獨五」。凡玩過天九牌和熟知當時的形勢的人們，謂三武獨五的稱號，是再沒有切當得過了。他有時出語驚人，趣事頗多，令人捧腹。

他有一次曾兼任廣州市市長。嶺南大學在河南康樂，久處他的治下，以他榮任文官乃請他到校演講。屆時他穿起上將的軍服徽章煌然蒞至。他登台演講竟開粗口云：「丟那媽，你她這班契弟！想發達跟住我啦。」聽者駭託，原來他平日對他的部下訓話，例係用這幾句口語作開場白的，已忘却當場的聽衆乃嶺南的青年學子了。其後嶺南學校請先施公司的馬應彪演說，他知道李登同講粗口難登大雅之堂，意欲謅些文采，乃很謙遜地云：「小弟才疏學淺，猶如鷄公屎」。亦可笑也。（聞保定陸軍軍官學校請兩湖巡閱使王占元到校演講，他說：「你們學生應以愛國為前蹄，馬有前蹄，你們也應該有的。」把「提」「蹄」二字分不清，也鬧笑話。）

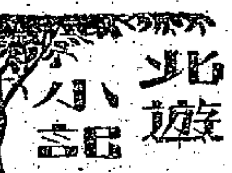
一視同仁　江毅

美國太太：「如果給他們看見了，說不定你和我都要吃官司呢！」

糖樹

在阿布哈茲（蘇聯格魯吉亞共和國的一部分）長着一種有趣的樹。這種樹叫做糖樹。它不光長在樹林裏和公園裏，而且也長在集體農莊的路上，看上去好像是天然的柵欄。在秋末如果你用力搖一下這種樹，「糖」就會像雨水似地掉下來。這種「糖」並不像想像中的果子那樣，它的形狀就像果子的梗子，顏色是灰的，樣子很不好看。它的含糖量達百分之四十七，其味如葡萄乾。農莊莊員把這種「糖」採下後，就送去出售，稱「[illegible]乾」。

糖樹屬於鼠李科，在俄羅斯中部有許多和它同科的樹。糖樹的木料很堅固，可用來做小箱子、樂器和漂亮的家具。此外，它本身還是一個很好的採蜜場，因為它可以引來很多蜜蜂。現在蘇聯森林學家正在順利地栽種這種樹。（張亞立編譯自「環球雜誌」）



到處花開

到北京時正是紫藤、牡丹盛開的時候，離開北京的時候正是芍藥、薔薇、玫瑰盛開的時候。由北而南沿路看見楊桂、刺桂、白薔薇、紫萼、萱等都在盛開鬥艷。到達廣州時正值合歡樹、紫荊、秋海棠、美人蕉的花盛開。南北的氣候雖相差很大，但到處有美麗盛開的花。

在北京中山公園花塢中，每天都有各種新開的花卉陳列出來給遊客欣賞，我所看到的正是一株開在溫室裏的大霸王鞭。這種植物原是生長在熱帶的，即令培植在溫室裏也不易開花的，現在這株霸王鞭不但開了花，而且開得很繁茂。這不是很顯然的證明人工已勝天工了麼！

水底探險

二十年來，許多國家展開了水底探險。最早是從日本開始。一九三二年，在卡普里島地區，有兩個日本人戴着潛水眼鏡，下到海底。他們看到在他們身邊遊來遊去的那一條條大魚，於是，他們自然而然地想到用矛槍和叉子來捕魚。

美國作家德瑞殺・帕特里克，不止一次地下到水底探險。一九三八年，出版了他的水底探險的第一部書籍：「戴着潛水眼鏡的人」。

在德瑞殺帕特里克的書籍影響下，在倫地方出現了一個底斯托、泰耶茲和丟瑪三人潛水小組。這個小組經常在靠近法國沿岸和突尼斯沿岸的地中海一帶的水底探險。他們的探險技術又進了一步，開始採用了腳蹼。

戰後，水底探險更引起了世界各國人們的興趣。市場上出現了各種各樣的潛水面具、腳蹼和魚叉等。書籍、雜誌宣揚這種水底探險，而且還進行了水獵魚類的國際比賽。同時，並下到水底拍攝影片。

德國的電影製片廠在水底拍攝了「誘人的紅海」，參加了威尼斯電影節的比賽，意大利拍攝了彩色影片「第六大陸」，美國在太平洋拍攝了「深水底的獵人」，法國也拍攝了一部水底探險影片「在寂靜的大海中」，這部影片是水底探險影片中相當傑出的一部，它在一九五六年康納國際電影節中榮獲了獎金。在拍這些影片的時候，攝影師都是在水底活動，他們往往冒着生命的危險，一面拍片，一面還要同水底的兇猛的大魚進行搏鬥。

戰後，水下電視也有了新的發展。一九五一年，利用電視的幫助，在英國找到沉入水底的「艾弗蘭」號船。一九五四年，在意大利海底發現了由於空中爆炸而沉入意大利海底的「彗星」號噴氣式飛機的破片。

水底探險能幫助我們進行生物研究，充實我們對海底生物的知識。在水裏捕捉動物的工作已經有千年歷史，今後將有進一步的發展。例如，對於漁業也有很大好處。在最近幾年中，潛水員下到海底去檢查拖網捕魚的情況，這樣便能使捕魚技術有所改善。海底有着豐富的礦藏。很多大的石油公司在最近幾年訓練了成批的潛水員，以便在海底收集礦石和測定礦石的比重。僑墨西哥的潛水員老早就開始在海底開採礦石。據測，目前許多地方的海底都有着相當豐富的石油礦藏。（王永運節譯自「環球旅行」）

南歌集

平原

柴灣徙民抽簽

若要住屋，須把簽抽。此是文明都市居住自由。遷徙幾回經已苦透，被人亂踢好似一隻皮球。住到柴灣估話可將氣抖，誰料依然要捏怎把科收。石屋貿來還住未久，就被突然還拆不准居留。家屋已無八又大賽，如何安置實在耽憂。撥得抽簽決定眞難受，更怕運氣唔多夠，抽來居址係在最高樓。

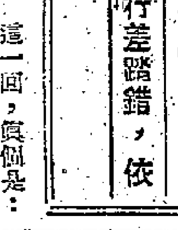
莆田荔枝

樂人

「莆陽荔子勝閩中」，這是宋代蔡襄所著「荔枝譜」中的一句，亦說明了莆田荔枝在宋代就有詳細的記載。但是荔枝在什麼時候就開始栽培，還知道得不甚清楚。莆城內有一枝荔枝樹叫「宋家香」，傳說在唐代前就有的，證明了莆田有荔枝是在唐代以前的事情。莆田又名荔城，亦是因盛產荔枝多而得名。

莆田荔枝多焙製成荔枝乾，遠銷到杭州、上海、北京、湖南一帶，並有製成罐頭銷往南洋等地。莆田縣著名的荔枝乾有「允紅」、「允香」兩種。在國內市場上僅次於廣東的「糯米荔枝」，但比福建漳州的「竹隔」、「烏葉」又高一等。

莆田的荔枝，多是「水荔」，生在溪旁，樹種較好，分佈亦廣，出城東、北門外沿木蘭溪下游行，北洋到鏈竈，幾乎觸目都是，每當盛產季節，看去眞是萬紫千紅，果實纍纍，河水相映，非常好看。「莆田山」生長坡地，數量較少，主要在溪邊和場林一片。至於荔枝的品種，據蔡襄「荔枝譜」所記載不下百餘種，現在所存較少，著名的有：竹隔荔枝、糯米荔枝、宋香荔枝、綠衆荔枝、早花、中花、晚花等。



無題

一婦人在法庭受審時因向法官發出一笑，致原判徵減改為罰款。這一回，眞個是：「啼笑皆非」。（阿禪）

醉態畢露

美國一女教師要改行表演脫衣舞。這回美國的「美麗外衣」也給她脫下來了。（林川）

人命為輕

甲：聽說你的車子昨天出了事？

乙：不要緊，我已買了第三保險了！（求聲）

白雨詞

夏迴春

風入松　車撞安全島

助人過路似操兵。斑馬佬多情。步兵操典從頭教，是月也，「佬」乃收聲。口令餘音（擴音器）裊裊，飛車又發鷄盲。

車無須助，助人行。行企線堪驚。小心企定安全島，又唔係，死裏逃生？並冇行差踏錯，依然地棘天荊。

西藏的「珍珠花園」

——達賴夏宮羅布林卡

從布達拉宮下來，往西南走，大約一公里光景，便到了達賴喇嘛的夏宮──著名的羅布林卡。（歷代達賴都在每年藏曆三月至九月住在這裏）

羅布林卡是藏語，譯成漢語，便是「珍珠花園」。二百多年前的七世達賴開始建設這座林卡，以後陸續增建，到解放以後，還增建了一座命名為「打田默居頗章」的新宮殿。

園中，不但有許多名貴的花木，華美的宮殿，還有培植各種花卉的溫室，飼養豹的動物園，飼養各種鳥類的園所，池塘裏浮泳着自由的水鳥，馬廄裏豢養着上百匹的駿馬。因為是達賴的夏宮，所以還建有經堂、正副經師室、噶廈、譯倉、車德列空、則仲兩倉等機關的辦公室。至於大殿，有的是達賴舉行宗教儀式，有的是辯經場，有的是演戲處。它們都佈置得十分富麗，不亞於布達拉宮。

羅布林卡是幽美的園林，西藏上層反動集團却玷污了它，他們從這裏劫走了達賴喇嘛。

喝茶的去處

司馬勁

半島最近新添了幾個喝茶的去處，若是談到摩登，可以稱得上，但是，要符合理想却未必。

在其中一家喝茶的去處，地方不算太大，擁化相當舒適，落地玻璃窗前，掛滿墨綠絨的窗簾。雖然價錢比較一般要貴一些，也覺情有可原。

但是，這裏的洋味兒太濃了，週圍很少遇見我們中國人，耳朵裏聽到的只是洋文，而且以捲舌頭的洋文為更多。

也許，當你正想和朋友們靜靜地談一談的時候，鄰座來了兩三位剛剛買好大包小包東西回來的洋太太。她們一坐下來，就像開了水喉似的嘈嘈不休，從她們剛買來的襪子談起，一直談到中國太太小姐的性格。

也許，你本來是想多坐一會兒的，但是，在這種情形之下，你不想坐下去了，尤其是當你聽到她們在作着不正確的批評的時候。

在這幾家新型的茶座裏，冷氣當然是開足了的，但是冷氣並不是人人都欣賞的，尤其當天氣本來不很熱，這裏的冷氣，却一點也不留情。

我看，這些新開的喝茶去處，顯然是以某種人為其特定的對象，不過照我看，不管中式西式，古雅一些總是好的，老實說，古雅幽靜的環境所招來的茶客，可能數目會更多哩。

都城　景星：今天獻映　浴血萬重山　新藝綜合體電影｜片上中文

樂聲：昨日滿今續映　火海殲敵　ONE MINUTE TO ZERO　（幕字文中上片）

娛樂　皇宮：今天盛大獻映　殺機四伏　THE TRAP　特藝七彩・片上中文

利舞台　普慶：今天獻映　孤孀情淚　Stranger in my Arms　•片上詳細中文字幕•

大華：即日隆重獻映　俠盜兒女王　勤記！　一振臂呼　大攻戰城　如氣虹壯　七彩片上中文　今早　血濺姻緣路

東方：反攻班丹島　片上中文　BACK TO BATAAN

京華：今天繼續獻映　春色無邊滿蕩娃！

百樂門：今天獻映　飛騎追蹤

皇都：今天四場映　空中小姐

高陞：七俠五義　夜探沖霄樓　明天放映　血戰保中華

靚女

阮朗 文

天地之大與天地之小

如果在婚前，梁敬恆聽到妮娜說：「如果男人生孩子，一定會大笑起來，對她更愛憐，因爲這種說法實在天眞無邪，但在今天，梁敬恆不知怎的對她有點厭惡起來，他感到對她應該有個新的評價。但多少年來，他的親戚朋友包括梁敬恆本身在內，對這個女人所作的評價早已有了結論，而且堅定不移地，一致認爲妮娜美麗得賽似天仙下凡，而作爲她的丈夫，梁敬恆是前世注定的「福份」。因此使他在寫字間中，對同寅似乎更高人一等。

沒有人懷疑對妮娜的這一評價，甚至把「美」的含義也混淆不清。古今中外的歷史上與小說中，美麗的女人們佔了些什麼地位，起了些什麼作用，發出了什麼影響，這些梁敬恆都讀過、還記得。然而這位二十世紀的實業家、工程師，他另有一把衡量美麗的尺，那是一個美麗的妻子，是他「人生戰場」中的一半生命，——另一半的生命則是利潤和名譽。

他十分苦惱，因爲他不能放棄半個生命，因此剛剛對妮娜感到厭惡，立刻替代之的是彷徨與不安之情。他迷惘地胡哼幾句歌曲，藉以掩飾他的「寒心情」。妮娜把睡毛整理過後，「睡前任務」完畢，有如工程師完成了一項設計，輕鬆地點了枝煙，同丈夫說起睡衣問題來，她說：「大命，明天陪我去做睡衣，要做七件，每天換一件。」

吃醋的丈夫問：「這是爲什麼？」

「像你的煙斗，」她笑笑：「七支煙斗，每天用一個，我就是從這上面得到啟示的。」

梁敬恆越來越感到，他美麗的妻子花樣太多，距離他的「科學頭腦」也越來越遠了。但他沒法辯論，沒法阻止，因爲美麗的妮娜說過：「這世界只有我們兩個人的「世界」。兩個人的「世界」領域之裏必然會出現一些只有兩個人——甚至只有一個人欣賞的東西，碰到這種場合如果表示不同意，那就等於「兩個人的世界」末日到臨，地球毀滅。」

梁敬恆對此不說，心實在想：「她的天地是小天地，但[illegible]……寫字間，[illegible]……」（三四）

萍蹤俠影錄

梁羽生 文　雲君 插圖

第十二回：峽谷劫囚車　荒郊馳駿馬　禍弭無形　變生不測

雲蕾這晚翻來覆去，不能入寐，想起周山民落入敵人之手，甚是擔憂，心道：我明日便是拚了性命，也要救他。腦海中忽然現出周山民要她改口以兄弟相稱時的靦腆神情，想起他一路上慇懃護送的情意，又不覺甚是愧恐不安。想道：要我捨命救他，那還容易，若要我接受他的情意，那卻是萬萬不能。雲蕾想起石翠鳳的一片癡情，又不覺暗暗失笑，腦海中周山民與石翠鳳的影子併在一起，暗自笑道：「好了，就是這樣，把他們拉在一起，什麼麻煩都沒有啦！」可是，周山民與石翠鳳的影子剛剛消失，張丹楓的影子卻又浮上心頭，這不止是更大的「麻煩」，這還是難解的「冤孽」，雲蕾突覺一片茫然，不能再想，也不敢再往下想了。

第二日一早起身，畢道凡已是佈置停當。雲蕾出到廳中，只見院子裏一片黑壓壓的人羣，畢道凡說道：「我們已打聽清楚，張風府與樊忠只帶領五十名御林軍，押解着六輛囚車，其中有一輛特別大，張風府的坐騎行時不離左右，看得很緊，想必就是山民賢姪的囚車。咱們不及傳下綠林箭，來不及通知附近的兄弟，幸好莊子裏也有四十多人，湊合起來也夠用。張風府雖然厲害，由我和雲相公去對付他，大約也還對付得了。昨日黃昏時分，咱們已經察看過峽谷的形勢，那峽谷絕險，石頭也可以用。」雲蕾道：「自山頂滾下大石，不怕碰壞了囚車麼？」畢道凡道：「不必滾下大石，用鴉卵大的石頭，飛石亂打那隊官軍，只要將他們的隊形擾亂，叫他們要分神應付，那就行啦。郝寨主、石姑娘，你們領十多名兄弟爬上山頂，就這樣辦吧。官軍中午時分大約可到青龍峽，咱們現在該動身啦！」

衆人出了大院，紛紛上馬。雲蕾傍着畢道凡並轡奔馳，忽然問道：「畢老前輩，你怎麼不騎那匹白馬？」畢道凡笑道：「[illegible]。」雲蕾道：「什麼？張丹楓幾時又見了你了？」畢道凡道：「那獅子馬眞是天下罕見的名駒，極有靈性，[illegible]，脫險之後，它就迴轉關中，再也不服我騎啦。我知道它是想念主人，就將它放了。」雲蕾道：「你怎知它一定能找到主人，若給壞人截了，豈不可惜？」畢道凡一笑說道：「一般好的戰馬，也知道尋覓主人，何況是這匹天下罕見的照夜獅子？再說，沒有擒龍伏虎的本事，誰又截得它住？」雲蕾心中也知道那匹白馬的靈異，可是仍然心中懸掛，不免多所顧慮。畢道凡說了話後，忽又微微一笑，道：「雲相公，若不是石姑娘說過，我眞猜不出你和張丹楓竟是不共戴天的大仇人！」（一五一）

小說林

是日也

梁仔送通帽

昨晚借酒澆愁，頗有幾分酒意，四叔幾時走左都唔知。今朝一覺醒來，是瞓在梁仔的單人牀上，拉開布帳一望，則老妻與梁仔已返工矣。我見鎮，冇行家做，索性瞓在牀上胡思亂想，頭岳岳望屋頂。望見對屋有個師奶，正在天台晒衣裳，又覺清涼啲，碎花的布帳，給晨風吹着，搖個不停，霎時心血來潮，奇怪，假如昨晚我一直在梁仔牀上睡着，則老妻與梁仔自是分睡帆布牀無疑。瓜李之嫌理應打開布帳至係，並布置埋則布帳之必要也。但想到此處，不由黯然失笑，突自己太過多疑。做人至怕得閒過頭，無所事事就會亂想廿九。失業之所以覺得痛苦，得閒過頭胡思亂想亦是原因之一也。

不過，係個句講個句，近來在我的日記上，「老妻與梁仔」這五個字，不斷出現，好似梗要連住來寫，素實上他們也是出雙入對。蠱惑妹小英都會話，夫婦之情大過姊弟之情咁講，何況他們不是親姊弟，呢件事都幾吹脹，唔怪唔多疑，想起就頂心頂肺。現在無仙突，希望老妻早日頂成寡婆，甩離梁仔。始勿論他們有冇此意，人要熟性至得，生得太耐自己都唔好意思也。

昨晚老妻買了許多東西，一一樣，宣布梁仔一定唔多謝，送界我呢？解。若謂香港地似乎除左伯父之外，有人戴通帽者；呢頂通帽一把遮，是南洋伯嘜頭也。又未到大熱天時，買頂白通帽整乜傢伙呢？

原來老妻心計甚工，揀一頂白通帽，黑眼鏡各一，是準備頂替歸屋時化裝之用者。我都幾佩服老妻心計之工，我萬萬不記得自己身爲逃犯矣，但老妻話燻記件事係頗鮮熟，小心駛得萬年船，幾時歸屋非出街不可，就要化裝避人耳目。我曰：「何必咁多事，戴個黑眼鏡就得。」老妻喝曰：「剛剛相反，戴黑眼鏡更惹人注意也。試戴下睇。」老妻於是將通帽，等住我個頭，又要我戴眼鏡，梁仔猝住唔認得出，笑到碌地。攪鏡一睇，確係一個阿福，然亦失晒本來面目矣，如此化裝出街，包有擁板。我讚老妻心水清，老妻笑曰：「計係我想出來嘅，頂帽係梁仔送界你嘅。」睇住布帳之事，我正想寄問老妻幾句，不竟梁仔好似有心攞景，送頂通帽過我都敢死，致令我當堂爲之打個突焉。（一二六〇）

嶺表三忠傳

文綺 文　閬主 圖

第十一章：東莞起義

李成棟自十八歲從軍以來，大小不下百戰，從沒見過有這樣勇猛的兵將，嚇得面無人色。那裏還顧得指揮，只得帶領兵數十人，向後奔竄。清兵大敗，一口氣敗退到二十里外，才停下來。焦璉大獲全勝，回到城中，式耜執着焦璉的手道：「賢弟如此神勇，雖古代的張翼德趙子龍也不過如此。」親自解下自己的官袍給焦璉穿上。焦璉渾身汗血，又臭又腥，怕污了式耜的袍子，連忙推讓道：「讓小弟洗個澡再說吧。」

正說着城門上有人來報說：「駐紮武岡鎮的安國公劉承胤，率兵來援，已到城外，請令定奪。」式耜喜道：「承胤到來，我軍力量更厚了。」忙教開門放入。

原來劉承胤帶來了三千人，都是湖南兵。他駐紮武岡鎮，這武岡鎮，是廣西湖南交界地方的小鎮，三千人的給養，沒法支持，天天在鬧餉，及至聽得桂林危急，承胤便對兵士說道：「桂林是廣西首府，我們到那邊去，便有餉發了。」各兵士聞說，滿懷希望，日夜兼程到桂林來。

式耜見着承胤，不免慰勞幾句。承胤此時急不及待，對式耜說道：「不瞞大人說，我部下三千人，實在餓慌了，大人得趕快籌集糧米，讓他們吃飽再說。」式耜道：「那個自然。」隨即命人支發了糧草。

不料劉承胤積欠兵士幾個月的餉銀，兵士眼巴巴的滿以爲到桂林後便可以清發，縱不全部，至少也可以清發一部份。單單是吃飽肚子，實在難使他們滿意。劉承胤迫得向式耜說道：「不是我得一想二，兵士其實太窮了。求大人體恤，多少也發給幾文。」

式耜皺眉道：「論理自應發餉，只是府庫空虛，恐怕難以應命。」劉承胤道：「大人還是想想辦法吧。否則，那就我也不敢壓制，萬一因餉銀而作亂，那時我也不敢負責了。」式耜想了一想，只好打開府庫，將存有的銀子，全部搬出，再向城中的富戶商戶挪借，結果只得一萬兩銀子。式耜把銀子陳列在堂上，叫劉承胤來看，說道：「只有這些了，我能力所及的，盡在於此了。」劉承胤滿心不高興，沉吟了半晌，說道：「這樣一點點，三千人分了，每人只得三兩多，這那裏夠？」焦璉在旁聽了，怒道：「三千五百人來到這裏，吃了我們的糧，又要餉銀，也不應該不盡力救城，何況這裏的兵，還不及你的兵多，[illegible]……」（八一十分二）

赤壁之戰

史果

三十五、立軍狀三日獻狼牙

卻說魯肅從旁聽諸葛亮道：「三天內如何造得好十萬枝狼牙箭？你說錯了，便是戲言，也敗不得！」諸葛亮說：「不打緊！三天內我繳納十萬枝箭，以後就當先生自願立狀。」周瑜制止說：「既是先生自願立軍狀，戲言是不好說的。」諸葛亮於是就寫軍令狀，交軍政司收下，寫完了，說：「煩子敬爲我作個證人。」魯肅聽了大不住，暗暗一驚，一手拉住諸葛亮說：「完了！完了！」周瑜欣然接受，當下周瑜命諸葛亮作什麼證人，魯肅只有周瑜力勸，才勉強劃了花押交與周瑜。周瑜謙遜說：「委屈先生！」看那軍狀時，上面寫得明白，若是三日不如數繳納十萬枝箭，願受軍法從事。周瑜看了，今他當衆立了軍狀，必須受罰，如用酒宴自己備辦，也就不是我去逼他。如今他當衆立了軍狀，即使生了翅膀，也逃不出我的手掌，只消吩咐造箭的工匠，故意延遲，應用的物件，都不與齊備，那時誤了限期，那時他就無可抵賴，便是天下人也只有說他罪有應得。」

魯肅等衆人散後，對周瑜說：「三天如何造得十萬枝箭？諸葛亮莫非有詐？」周瑜冷笑說：「他分明是炫耀自己才能，存什麼壞心呢？」魯肅說：「他若三日無箭，都督便當眞按軍法從事嗎？」周瑜說：「此時到了第三日，可派五百軍士去江邊搬箭，作辭去後，飮了幾杯酒，那些文官武將，也陸續散去。

曹操聽到諸葛亮已說：「公等要知道，我們與曹公，一言不合，就會反目。如今已決議聯合，便是兩家和氣，你殺了好心相助，我們又不是不成天下人的大笑柄麼？周瑜說：「話雖如此，也不可忘了『各爲其主』！」魯肅說：「須要曉得，再是兩家和好，一樣破得曹兵！」魯肅說：「大局爲重，還是從長計議的好。」周瑜思了一會說：「不過，諸葛亮的本領，你沒有瞧見，他眞有甚麼意見，隨時來告訴我。」魯肅走出帳來，心裏不下，倘若好先生人性命有危，必然要傷了兩家和氣。那時，我若不能盡力，就坐大局受影響，再作定奪！」

雞鳴狗盜

史得 文　蕭君 圖

三十四：業務秘密

「我現在不能答覆你。」王七說。

「爲什麼？」張維廉把他拉着，站在路邊：「不是不行。」

「你不行？」王七說：「我曾經看過他的夾萬，我可以弄開他，但裏面有這麼多的文件，我可以拿那一份？我可不能够把所有文件都搬出來，也不能够逐張看過，是不是？」

「我會教你怎樣去拿那東西。」張維廉說：「你現在說，你有把握打開那個夾萬，可是？」

「我想不至於太困難。」

「你可以依進去他的辦公室嗎？」

「我想也很容易。」王七很有把握地說。

「你打算從什麼地方進去？」張維廉說：「明入明出，還是暗入暗出，抑或暗入明出？」

「這是我的業務秘密。」王七笑說：「你不是要和我一起去吧？」

「我沒有你那一套飛簷走壁的本領。」

張維廉笑了笑說：「王七，如果你眞有辦法進去，我可以教你拿那一份文件。你識不識英文？」

「我不識。」王七老老實實地答。

「剛才我看見你拿起那一份文件，若有其事地看着，其實你不認識那些字？」

「它也許認識我。」王七笑了笑。

「那可有點困難。」張維廉說了，拉了他的手說：「我們找一個地方喝一杯咖啡談談。」

張維廉把王七拉到一間咖啡館，找了最末一個卡位坐下來，叫了茶，張維廉說：

「那些文件全是英文的，假如你識英文，那還可以把它找出來，因爲我曾經見過那一包文件上面的文字。但是你不識英文，那可麻煩了。」

「我用一個大布袋，把夾萬裏所有的文件都包起來交給你，行不行？」

「那太累贅了。」張維廉說：「實在辦不到。」

「這樣說來，我們除非一日走一遭。」王七說：「你當時沒有說明白那文件是英文的，也沒有說夾萬裏有這許多文件，我怎麼能把需要的找出來？」

「我們不能够就此放手吧！」張維廉說：「我想，倘若你眞的不認識那一份文件，我只有跟你一起去。」

「你不是說，你不會飛簷走壁這一套本領？」

「你是暗入，我是明入，你進去之後，替我開門，那不就行了嗎？」張維廉說：「只要我們的時間沒有錯。」

來去無蹤

那莫希夫 著　學源、志道 譯

林裏不清，俘虜沒有撒謊。法西斯匪徒在這個後備力量的隱蔽處。紀莫夫打開地圖，在上面工整地畫下了敵軍任務基本上算完成了。剩下的只是盡可能準確地判明敵軍準備幾時出擊。紀莫夫本來打算抓一個「舌頭」。但是在小組後面擔任警戒的偵察員爬了過來，報告說，有一大隊法西斯工兵在拆除地雷。顯然總部是給裝甲化部隊清除道路，打算在短期內——也許就是今天晚上，進入攻擊線的出發陣地。必須迅速斷隊。小組悄無聲息地撤了下來，踏上了歸程。

「快，」紀莫夫催促戰士們，「快些，每一分鐘都寶貴。」

林中，偵查地帶有幾輛重型裝油汽車，幾個班同時工作。工兵走在前面挖出地雷，裝到汽車上。古紫夫．戈特曼中尉滿意地看着上等兵熟練的動作。他以迅速而準確的動作拆開的地雷擲掉雷管，然後把它放到車上。上等兵突然驚呼了一聲。

「你那裏出了什麼事？」

「軍官，」史特瑪道。他向他招了招手。戈特曼急忙走到工兵那裏去，放在一堆枯樹枝上的一個地雷上，工兵又把它指了指，一個……

史特瑪：「我沒有動它，」史特瑪道：「這是另外有入埋的。」

「好了，」戈特曼說：「這是什麼地方？」向汽車跑了過去。他完全明白了，於是又看見幾個……特別重要的情報，所以急忙地打開車門，抓起了幾份秘密文件，命令本部的地雷防線，不知道敵人拆除了一段。作這件事的偵察隊，也可能有個秘密軍事部隊的後備力量，想用秘密和意外的攻擊，以打擊這個精心設計的策略，有全盤敗北的危險。

「偵察兵！」一個來自偵察隊的偵察隊幾時過去的？」集團軍參謀長問道。

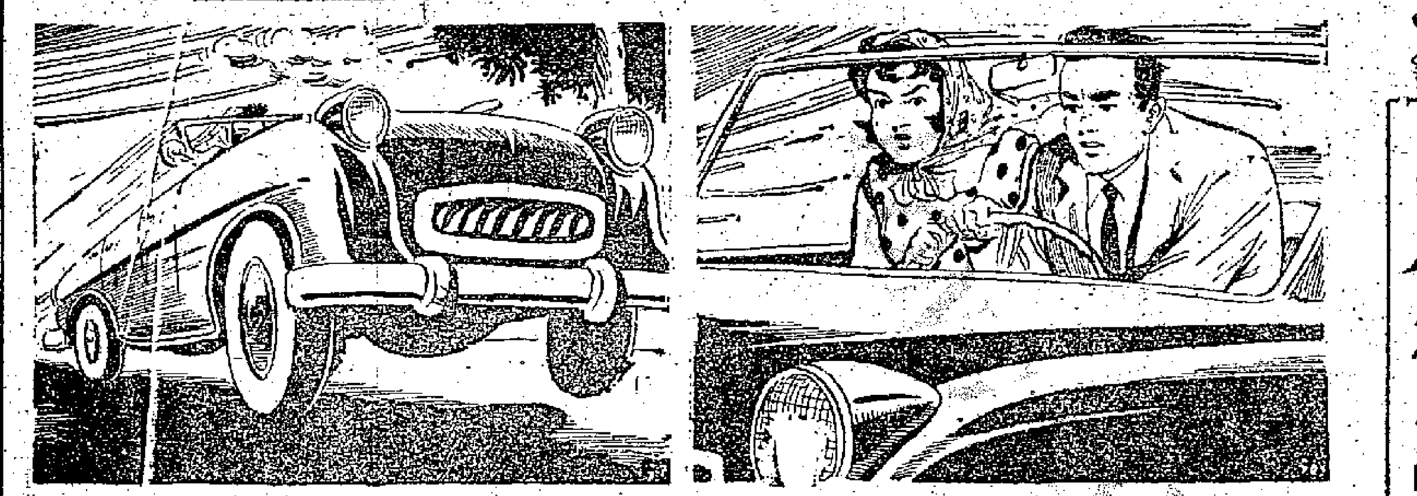
「剛剛過去，」戈特曼解釋道：「地雷坑旁邊的水溜還在往坑裏流水。」

「往哪個方向去了？」

「往北。」（三）

夏夜夢

夏美 文　黎水 圖



（五六）沙展一面駕駛着車，一面得意地問我：「怎麼？你害怕？」

「我不甘示弱，立即答道：「笑話，我是說你的技術太差，跟你的游泳技術一樣的低能……」

我還沒有說完，他的臉色突然變得青白起來，速度也緩慢了，我心裏暗暗偸笑，並繼續笑道：「看情況，你很需要刺激，讓我來開車如何？」他驚愕地望着我道：「你還會駕駛？」

我發現汽車前面正迎着一座高山，幾乎要撞過去，我迅速搶了穩駛盤，旋轉了方向，才避過了危險。

（五七）我怒火中燒，把他一手扯開，便佔據了司機位，繼續前開走。但我腦海裏不停的盤旋着平姑娘的說話，想報復他一下，便把汽車的速度加得更快，快得幾乎看不見前面的路向，樹木、花草、山坡急勁的在旁邊飛過，耳邊只有呼呼不絕的風聲，雖然危險萬分，路徑也不很熟識，但我卻很鎮定，存心要向他報復，因爲他實在欺人太甚！

服務版

夏天爲何易患痢疾

到了夏天，患痢疾的人比其他季節要多，這到底是什麼原因呢？

這和氣候有關係。因爲夏天的氣候炎熱，正適合痢疾桿菌活動，加以痢疾的媒婆——蒼蠅在這個季節也大肆活動，因此，如果吃了不乾淨的或者蒼蠅叮過的東西，就有可能傳染上痢疾。

由於天氣炎熱，我們身體所發生的一系列生理變化，也是容易傳染上痢疾的原因之一。

出汗是身體調節體溫的一種方式。正是由於夏天出汗很多，結果體內的水份和鹽份（汗裏面含有鹽）損失也多，這樣就使得胃液分泌減少，胃酸自然也就不多。胃酸是幫助食物消化不可缺少的一種物質，同時也有一定的殺菌能力，它的分泌減少了，也就不能很好地將侵入腸內的細菌殺死；更由於天熱口渴，大量喝水，就使得有限的胃酸又被沖淡；加以喝的水在胃裏停留的時間比其他食物要短，很快就通過胃而到達腸。這樣，侵入人體的痢疾菌不但不會被殺死，而且能安全、迅速地闖入腸子裏。痢疾菌到了腸子裏，由於腸子裏面是弱鹼性的，最適合它生存繁殖，於是它就大量繁殖起來，同時放出毒素，叫人瀉肚子，拉膿血，最厲害的一天能拉四、五十次。

如果是小孩傳染上的話，情況就更加嚴重，拉稀屎、發高燒、昏迷、抽風、嘔吐，給生命帶來很大的威脅。

雖然，夏天容易感染痢疾，如果注意預防，是可以避免的。怎樣預防呢？

痢疾菌來自病人的糞便，因此傳染上痢疾的病人，應及時治療和加以隔離。病人的糞便要用石灰或漂白粉消毒，或及時倒入糞坑內，不要污染水源。

痢疾的傳染和蒼蠅有密切的關係，所以要滅絕蒼蠅。爲了避免「病從口入」，還必須做到不吃腐爛和不乾淨的東西，不喝生水，同時飯前便後要洗手。（津）

吹口琴會患肺病嗎？

程祥先生：

你懷疑吹口琴是否會患肺病？這個問題的答案是否定的。因爲吹口琴的衛生很重要，問題是在於對吹口琴的衛生注意與否。

口琴是利用簧片振動而發音的樂器，它和某些吹奏樂器不同的地方在於：簫、笛等管樂器都是只吹不吸的，口琴則有吹有吸。所以，口琴和人的呼吸有着極密切的關係。

人的呼吸器官主要是肺，一般的肺活量在三千毫升左右，女子較男子少一些。吹口琴的人都希望自己的肺活量愈大愈好，有些人在練習吹奏的時候，拚命地吸或吹，其實是不對的。正確的方法，應該是順着呼吸來調節進出的氣體。練習只吹音或者吸音很多的曲子，這時不妨預先吸足或呼盡氣體，或者吹奏得比較輕些，防止氣體過出，這樣才不致損害肺部。

由於空氣中的塵埃能夠通過口琴進入肺部，所以應在空氣流通、清潔的地方吹奏。有許多人喜歡在路上邊走邊吹，這不但對呼吸不利，而且容易吸入更多的塵埃。

口琴本身的清潔也更應注意，尤其是直接和唇接觸的部分，簧片的木格，如不設法使它乾燥，最易繁殖細菌。所以在吹奏以後，一定要用力摔乾殘留在內的唾液，然後再放在空氣流通處，使它乾燥。蓋板是口琴的「外衣」，和人的嘴唇直接接觸，當然更應注意衛生，每次吹奏後，應用潔淨的毛巾揩乾淨，然後用布袋或盒子裝好，以備下次應用。此外，不要把口琴借來借去，以免病菌傳染。（陸）

醫藥信箱

太太面黃肌瘦可能有慢性病

鄧舟先生：

性交時男子戴陰莖套，對妻子的身體沒有影響，她最近面黃肌瘦，經期正常而經血量少，可能是患有什麼慢性消耗性疾病，應請醫生給她檢驗出是什麼病，加以適當治療，同時要注意飲食，務求飲食營養，豬肉、牛肉、雞蛋、牛乳、蔬菜與水果，可多吃些肝臟。手腳乾燥，吃牛肝，牛肉不會燥熱，他的口唇角破爛是缺乏維他命B的營養，可服用多種維他命B，B Vitamin B Complex，每日三次，每次二粒，或注射多種維他命B，每日一次，每次10.0，魚肝油與維他命C最好仍繼續服用，經過相當時間後才能明顯的感到健康有進步，只服用數日是無法看出效果的。

性交後由陰道流出的液體有腥臭味，未知是否子宮頸有糜爛與炎症，可請婦科醫生檢查。我們不便介紹醫生，你可託親友介紹吧。

民族學院有八所

彩珠小姐：

我國是一個統一的多民族國家。除漢族以外，還有五十多個少數民族，人口共有三千五百多萬，約佔全國總人口的百分之六。

人口最少的少數民族是鄂倫春、獨龍、赫哲、崩龍等族，都還不到五千人。人口最多的少數民族是僮族，共六百九十多萬，已正式成立了廣西僮族自治區（相當於省一級的民族自治地方）。

一九四一年，中國共產黨在延安就建立了一所民族學院，爲少數民族人民培養了一批革命骨幹。解放以來，先後建立了八所民族學院，如中央民族學院、西北民族學院、中央民族學院分院（在武漢）、貴州民族學院、廣西民族學院、雲南民族學院、青海民族學院等。

中央民族學院最近有一百名藏族學生畢業了，他們將把自己的故鄉建設成爲民主和社會主義的西藏。

讀者　六位　簡覆

「一受苦人」先生：你返內地結婚，想從澳門拱北關入境，由深圳出境，入境領證時說明便可以。返內地先在港領一張回鄉介紹書，你到每一個地方便要到派出所或鄉人民公社報戶口。帶一些食物回去是可以的，但不要超過到岸價值十五元人民幣的規定。

無知人先生：你想到英文書院就讀，但不知那一間學校好，這個問題還是由你自己去選擇吧。因爲我們了解不多，不便給你具體介紹。據我們所知，港九無音樂專科學校，有的是私人教授，我們不便介紹，你自己從報紙上的廣告選擇或托朋友介紹吧。

陳先生：你要回內地繼續求學，這是對的，不要因一時之差而誤了自己的前途。廣州華僑補習學校，只招收華僑學生回內地升學而進行補習的。

「廣東人」先生：你要回到學校，學校和同學都會歡迎你的。你放心好了。廣州每一間學校，港澳學生都可投考，只要具備了報考條件就可以了。

潘連心小姐：返內地探親，回去時要被扣留，這是謠言，不要相信，港澳同胞返內地，隨時都可以出境，回去不受限制，你放心回去好了。

亞福先生：郵包不超過兩磅的可以寄。但寄返內地，是否准進口，要內地海關才能決定。詳細情形，請參閱六月一日本報第四版新頒辦法。關於你的荔枝園事，請直接去信你家鄉的人民公社問一問。

服務部

求職

▲茅君曾服務廣告公司，精繪彩色黑白畫、商業廣告畫、圖案畫、花布畫、幻燈畫，有設計技術，求上述有關工作，來函柴灣興華路A段十一號國輝收。

▲廣東青年，廿三歲，初中畢業，識國語、粵語，體健無嗜好，現求寫字樓後生、抄寫員、國貨公司、書局售貨等職，薪酬不拘，提拔者請函九龍仔B座六樓五三二室陳縣中洽。

▲日本工大學士，願助讀友習讀日文及英、數、理化等科，酬金不拘，欽州街十五號四樓李滿天洽。

▲粵籍男性青年，二十二歲，初中畢業，略識英文，體健耐勞，無不良嗜好，有店保。現求出入口洋行、寫字樓後生或國貨公司售貨員、汽車修理廠、機器廠學徒。如蒙提拔，請函香港上環律打街二十號普慶大廈四樓C座陳振鵬。

出讓

▲茲有全新無線電控制透明軟膠袋封口機一架，願照原價七折出讓，有意請函九龍黃大仙平陽新村九十九號C約翰君。

收發台

收到來信：四眼周、陳介儒、黃錦銘、康君、勞宗堅、彭和平、芸園、鍾明、李和豐、繆君、金櫻、德文、梁影、張桂宗、程祥。

版面答覆：張桂宗、程祥、潘連心、廣東人、陳君、無知人、一受苦人、彩珠、鄧舟。

分光儀

張桂宗先生：

「分光儀」在我們這個時代中，無論是物理學家、化學家或醫生都很需要它。醫生們在化驗血液的時候，先把它放在溶解中和水混合形成一種溶液，太陽的光譜通過這種溶液的若干地方將會現出陰暗的線紋，根據這些線紋的位置，醫生們就可以確定這是一種什麼物質。健康人的血液，可以在太陽光譜的黃色部分中發現兩條暗的線條。但假如這個人中了煤氣毒，那麼這兩條線條就會移到光譜的紫色部分中去，而其中一條路程是狹窄。又假如人中的不是煤氣毒，而是苯胺毒，那麼它產生的將是三條暗帶，其中最寬的一條位置在光譜綠色部分中。（內）

生意經

弄清楚毛重尺碼　計算運費才準確

計算商品的海洋運費，一定要知道：（一）它的毛重、尺碼或F．O．B．値，（二）運費率，沒有這兩方面的資料，就無法計算。

運費用「衡噸」作單位計算時，要知道商品的毛重——這是比較容易掌握的計算單位，因爲以毛重來作數量單位及作價單位的商品絕大多數。例如：「炭素鋼」運費率每「衡噸」（二二四〇磅）爲一四一先令六便士，計算每磅的運費若干很容易。由於這類商品沒有包裝，其淨重即爲毛重，所以它的每磅運費是：

$$\frac{1}{2240}\times 141.5s=0.0632\text{先令}=0.758\text{便士}$$

但計算有包裝的商品就不能這樣。例如：「蠶豆」運費每「衡噸」二一二先令六便士，計算每磅「蠶豆」的運費，不能照上例方法計算，先要知道「蠶豆」的毛重和淨重。根據毛重計算運費，用淨重分攤，如知每袋「蠶豆」毛重二〇四磅、淨重二〇〇磅，每磅運費如下：

$$\frac{204}{200}\times\frac{212.5s}{2240}=0.0967\text{先令}=1.159\text{便士}$$

有時在計算時只知商品的淨重，不知它的毛重，這樣只好估計了，估計商品的毛重即使不能十分準確，但也不致相差太遠，對成本影響不大。

計算運費用尺碼作單位時較爲複雜，因爲很少商品以立方呎作數量和作價單位的，商品數量和作價單位與運費計算單位不一致，計算時就很困難。例如：恤衫運費每四十立方呎爲二三三先令八便士，計算其每打運費，首先要知道它的包裝怎樣和每件包裝的尺碼和數量才可能計算出來，如：木箱裝，每箱五〇打，尺碼爲31"×39"×45"（=31.4立方呎），每打運費爲：

$$\frac{31.4}{50}\times\frac{233.8}{40}=3.67s$$

這裏主要一點是要知道包裝的尺碼，否則無法計算。知道商品的淨重還有可能根據毛重來估計它的尺碼，但知道商品的數量來估計它的尺碼就不可能了。如上例的恤衫，要估計它的尺碼是沒有可能的，因爲恤衫有厚有薄，有硬領軟領，內包裝有用紙包的和用紙盒的，有時每箱載廿五打，有時載卅五打，每箱相差十打，尺碼就不到廿七立方呎；有時載卅五打，尺碼還不過卅立方呎；有時載卅五打，單憑想像估計的差一倍有多，特別是一些經過縮壓包裝的商品，包裝的方法和包裝性能都影響包裝的尺碼，估計時更難有把握了。

所以，從事出口業務的朋友應該注意：向外埠報價時如果價格條件是F．O．B．的話，必須在報價單內清楚列明包裝方法和每件包裝的尺碼、毛重、淨重，以免對方在計算運費時遭遇困難。（子川）

收入雖大 支出更巨
足總虧蝕四盤
本屆雖已多方開源但事與願違
連年出現赤字基金已動用不少

足總六月份執委會會議，定於本月三十日（星期二）假該會辦事處舉行，這次月會乃改選前的一次重要會議，將來在開會時，除報告一年來工作的情況，與及宣佈幾項重要問題以外，該會本屆的經濟狀況，亦將有所詳述也。

昨天，根據足總某人透露：本屆該會雖然有近十五萬元的進賬，但因支出龐大，赤字也達四、五萬元之數也。

有聞筆錄

據悉，足總本屆的收入，主要是去年英國黑池隊來港時，曾經賺得近九萬餘元，此數撥入本會計年度之內，但在這屆球季裏，好幾支有號召力的球隊，均「甩底」未能到港表演，僅有日本和鑿披沙等隊來港作賽，因而該會雖有龐大的進賬，連同足總在各項球賽中的收入，總數在十五萬元之譜而已，但本屆因為次要派球隊外出，本屆較大的支出數目，其中包括派隊參加在日本舉行的「亞運」球賽，動用款項達四萬餘元之巨；去年因為組隊到馬來亞參加默迪卡杯賽，也動用了萬多元，連同足總每月支付給職員和球證的費用，與及撥給香港學生軍赴馬和港隊赴菲踢「亞洲杯」等項的支出，總數便達到二十萬元之多了。

據粗略估計，本屆足總的會計年度內，曾經出現赤字三萬餘元，而本屆又入不敷出，所以該會已在十萬元的基金之內，動用一筆很大的數目了。

足總近年均出現赤字，雖然該會某些職員在「開源」上已盡了很大力量，但因外隊多次「甩底」，減低該會的進賬，而在「節流」方面，也未做到盡善盡美，因而該會的經濟情況，實在未可樂觀也。 ·白餘·

砲手接獲口頭通知
九龍建場期限三年
李文傑函請英陸軍工程隊協助
初步計劃只鋪幼沙而不蓋草皮

足球總會在九龍方面興建球場一事，籌備小組主委李文傑日昨接到有關人士的口頭通知，事情乃有新的進展。

據悉：港府工務司曾口頭上對李文傑表示：港府方面同意將紅磡那一幅地批給足總建球場，時限是一年至三年，如果港府當局不急於用這一幅地，則到時可以考慮再將期限延長。

據說：有關方面將會正式去函足球總會，詳述此一問題；以後再由雙方詳細研究，始行訂立使用期限（一年至三年間）的合約。

李文傑對於在九龍建球場之事，倡議甚力，故他早已有較為完整的計劃。目前他已考慮到足總經濟情況不佳，故認不可能大興土木，故擬定擬請英陸軍工程隊協助平該幅地皮，然後鋪上一層細沙；更考慮港府當局不可能長期撥地給足總用，故不願再化錢鋪設草皮，因為鋪草皮事少，以後管理球場和蓋草等工作則是麻煩也！聞說李文傑在獲得有關人士口頭通知後，已去函英陸軍工程隊，請其派人協助足總進行此一工程，但能否獲得答允則尚未可知，如果對方不暇協助，與建球場事就會添新麻煩了也！ ·黎明·

填補巴士賽期
傑志籌劃征菲
若能成行可以作賽九場
人腳問題傷透肥帥腦筋

傑志足球隊南遊「搞手人」伍球添，昨上嘉山參觀夏令盃賽，記者向他詢問，關於傑志籌備南遊之舉，最近有何決定？據他說：他初時的計劃，打算傑志至少去兩個地方，先去馬尼拉，再去曼谷。惟現在則「叠埋心水」，只搞去馬尼拉，決定不搞去曼谷了。至關曼谷這個地方，最近有東方、光華兩隊去過，聽說足聯也將準備組派華聯隊前往比賽，以此關係，傑志便不想走這條路，而且傑志已有一部分球員曾先後隨東方、光華去過這個地方，覺得再去沒有什麼意思。所以，他就改變計劃，一意向菲律賓接洽，希望至遲在七月間能夠成行。

情報網

伍球添又說：日前他接到菲方一封來信，大意說馬尼拉方面早已排定本月十六日起，邀巴士隊前往比賽三場至五場，惟因巴士去否尚未有切實答覆，那方面乃打算把這個日期改邀傑志前往比賽，如果傑志籌備來得及的話，請即答覆，利便辦理赴菲入境手續。並給予傑志條件，在馬尼拉比賽三場，負責雙程飛機票費及招待食宿，另給每一職、球員每天零用十個披索，職、球員限廿二人，並附帶聲明，希望傑志到馬尼拉比賽三場後，轉赴巴西市（馬尼拉附近）作三場慈善賽，為該市紅十字會籌款，由該市紅十字會負起招待之責。另有宿務島願意以每場比賽給予一千披索包賬，邀傑志前往比賽三場，如果去得成，則在菲共作九場比賽。現在他覺得最成問題的，乃係「借將」困難，因為傑志已有幾位球員將隨南華南遊，這使傑志本身征菲感覺到無兵可用，勢必要向友會借用球員，擬向警察方面商借，這亦有不少困難存在，因此，他為了這個問題，煞費思量，目前也未敢開始籌備，且待那赴馬作「和和盃」賽的郭秋明、楊偉韜、司徒文等返港後，再從長計議。惟馬尼拉方面想將本月十六日起的日期改邀傑志前往比賽，他認為這時間太過接近，無論如何難以應邀前往，如去得成，也要在六月以後。 ·晨鐘·

女籃爭霸戰 永康戰中青
八時卅分在修頓場上演

全港公開特別銀牌淘汰賽，經多月來的角逐，全部賽程將快結束，男子組盟主於月前經已產生，女子組定今晚在修頓球場舉行決賽，由永康、中青爭霸，頭場加插一場友誼賽，幸運對自力，門券收六角。

銀牌女籃賽，在一般球迷看來都認為是一場實力懸殊之戰，永康是七屆冠軍，隊中擁有楊麗雲、陳美嫻、鄭詠琴、甄顏嫺等好手；而中青隊僅得陳佩芬較佳，整隊顯然不夠平均，相信永康可獲錦標。兩隊名單如下：

（永康）甄顏嫺、楊麗雲、鄭詠琴、陳美蘭、鄭月金、楊美梅、劉振嫺、吳秀賢、劉真生。

（中青）李燕珍、潘月華、陳佩芬、李秀珍、任少玲、朱倚明、蔡佩嫦、施慶瑚。

足聯部署南遊
將函屬會借人
下週四開會決定遠征事

足聯準備組成華聯隊遠遊，到泰國、馬來亞及西貢等地比賽，現在，該會正加緊籌備，並且準備在下星期四召開會議，分函各屬會借用球員了。

此次華聯隊擬遠征，準備在七月十九日或二十六日出發，該會且已去函足總備案，目前，由於泰國的賽程已經洽妥，而星、馬的秩序，胡祖堅亦已啣命接洽，預料亦將會搞成，所以該會已轉入準備借用屬會球員的手續了。

靜靜告訴你

昨天，據該會主席張錦添稱：足聯將於下星期四召開會議，討論向友會借將的問題，屆時將以正式公函，向屬會洽借理想中的球員。

據悉：足聯與日組軍，將以巴士及東華留港的球員為主力，並且配合其他友會的好手，組成勁旅南遊，實力相當強勁，但各會是否願意借將，尤其是巴士能否「放人」，目前尚在未知之數。

另悉，足聯為有意邀請該會副會長黃應求領軍，現在正和他洽商中，屆時如能成行，該會的職員麥英才和鄭泰全兩人亦將隨軍。

足聯隊遠征，這次還屬創舉，將來能否實現，在很大程度內，將要視乎能否有足夠號召力的球員隨軍，與及有適當的職員擔起大旗了。 ·吳起·

沙羅越排隊十七日抵港

沙羅越排球選手隊，定於本月十七日抵港，由林鵬壽擔任領隊，查該隊隊伍所挑選出來者，實力相當強勁，據言發球勁道十足，落點準確，球員中網將丁惠明善用左右手，為該隊取分之鑰；左翼鋒黃應岳，氣力足，彈力強，殺球凌厲，為攻堅第一號危險人物；右翼鋒王聯和動作靈活，彈力佳，殺球力勁，亦屬網中好手。茲將客軍全隊名單錄下：（總領隊）陳立均、（領隊）林鵬壽、陳光宇，（幹事）林啟化、陳則勇，（教練）余庭植，（軍醫）陳杏林，（隊長）丁朗惠、丁永勉，（隊員）林錦昌、黃必光、黃應岳、陳則頌、王聯和、徐傳朝、林和伍、張宗鋼、丁火元、曾國組、丁永琳、陳振光。

$梯難爬 張鳳作

漢英同福兩強上陣
分戰港果與海事處
華人足球聯賽繼續開火

華人足球聯賽今日仍然有兩場在嘉山球場舉行，首場五時十五分開賽，由「華宇組」漢英對港果，末場六時卅分，「人宇組」同福對海事處。

漢英首次出師，實力無法估計，但陣中擁有陳燦林、陳國林、張子岱、李德祺、張文子等甲乙組好手，看來頗為平均；港果實力亦未可小視，會賽和安青，相信屆時定以全力擊漢英。

同福是去屆冠軍隊，本屆仍是人材濟濟。海事陣中擁有很多「過氣老倌」，經驗技術都好，但在首仗表現出氣力很差，恐怕不易與同福抗衡。四隊球員名單如下：

（漢英隊）陳燦林、張子文、陳國林、梁錦垣、劉海波、張子岱、陸萬龍、謝錦傑、鮑漢輝、李德祺、何偉生、郭錦輝、劉仁濤、馮紀明、譚振輝。

（港果隊）區志賢、區彭年、陳華興、龔華輝、楊鏡威、王包欽、梁鉅、蔡景祥、袁虔才、袁廣鉅、黃智和、袁耀均、袁沛華、楊鏡滔、鄧錚、蔡炳華、杜通海、劉炳富。

（同福隊）李國華、趙善可、曾毅洪、梁其興、蘇志成、關景中、譚鑑滿、關祿秋、吳福祥、王廣成、鄒健勇、楊鏡泉、陳洪興。

（海事處）譚通壤、梁林、胡永球、謝炳權、麥志強、羅耀文、何興華、高富、張漢齊、鍾錦洪、陳慶全、鄧宜杰、郭灼昌、杜可居、陳錦培、黎柏釗、游金水。

五一七勝太古
元朗力挫愉園

昨天兩場比賽結果：「入宇組」五一七勝太古四比一，「華宇組」元朗以二對一勝愉園。

五一七首仗，直進，九分鐘，關漢華右邊開出角球，何文偉頭槌建功，先開紀錄。十五分鐘，葉松勝犯規，林賢堅在禁區外主踢直接罰球入網，一比一賽和。廿一分鐘，何文偉將球撥交馮俊德，馮在門前起腳射門，球從左邊死角窟進網內，五一七再度領前。太古林賢堅改任左翼，十八分鐘，馬瑞能在左邊卅三碼外遠射，竟告中鵠，三比一。由於雙方在上半場時「放盡」之故，這時踢來都慢吞吞，至廿二分鐘，馮俊德在左邊邁過兩關，起腳叩關，又告得手，乃成四一之比。

五一七：麥德標、（下）何恩（上）、郭炳佳（上）、廖志光、陳泰祥（下）、馮俊德、羅鏡泉、馬瑞能、張千東、梁松森、何文偉、葉松勝、關漢華

太古：陳啟雄、周國祥、彭、陸文光（上）、文漢德、林賢堅（下）、霍其封、鄭耀榮、羅德興、陳煒光（上）、張兆德（下）、詹沛良

元朗：勞偉林、曾銘泉、鄧射（上）、李基（下）、徐森、劉添、趙勤榮、林錦麟、李炳坤、周少雄、曾榮漢、孔繁熙

愉園：朱、吳葆良、文光、陳明廣、姚志明、馬福培、梁光傑（上）、張洪（下）、葉榮添（下）、溫棠（上）、鄧兢廉、梁友善、黃啓棠、劉子安

元朗臨時添健將
愉園指出漏洞
有可能向足聯提出上訴

末場愉園對元朗，雙方實力旗鼓相當，勢均力敵，全場過程緊張精彩，元朗隊獲得周少雄及劉添兩員猛將加盟助陣，終以二比一獲勝。但因周、劉兩人在截止報名時榜內上無名，引起愉園不滿，將向華足聯提出上訴。據華足聯會員鄭泰全解釋，凡參加夏令杯的各隊名單，在上月廿八截止報名，元朗將全部名單報上，故公佈名單時未有周、劉兩人的名字在內。

開球後，元朗進攻，八分鐘，李炳坤在混戰當中，從對方後衛腳下將球撥進網內，球中右門柱彈入，元朗首拔頭籌。愉園先失一球，休息後，愉園極力反攻，中衛各將紛紛上前助攻，但仍然無功而返，十五分鐘，周少雄在右邊角球開出，曾榮漢在門前人叢中，再建一功，二比零領前。十九分鐘，黃啓棠右邊得球，從底線傳中，葉榮添頂上建功，愉園扳成一比二。卅二分鐘，劉子安「單槍匹馬」追近，門前勁射，惜被勞偉林用腳擋出，失去扳平之機會。

港警明午拉隊赴澳
黎佛認為可奪錦標

港警赴澳門參加埠際賽的足球隊，定於明日（星期六）下午二時半乘大來輪出發，該隊球員昨天曾假花墟球場練腳，義務教練黎兆榮也到場，他並談及港警將可取得本屆的錦標。

黎兆榮首先說：港、澳警察的實力非常接近，應該屬於「五五波」之類，但如細心分析，港警仍然條件較優，譬如，港警的球員已經合拍多年，默契功夫較佳，若然能夠踢出水準，像本屆季初時，好幾次勁旅與警察相遇，都勝了，雖然在季末期間的好幾場球賽，警察有缺氣的毛病，但各人的腳法仍在，而且大部份球員都參加分區賽，所以雙方實力盡管很接近，但仍以港警的贏面居多也。

昨天，警察的球員有好幾人都要參加分區足球賽，所以只有麥志基、郭文森等多人輕鬆腳頭，同時，並由會方的職員，分發出外的制服——夏恤，及通知到澳門時應注意的事情。另悉，警察昨天曾經召開會議，同意元老隊到澳門作賽，該隊將於明日下午七時，在南灣球場與當地的萬年青小型球隊作友誼賽。 ·藍紅·

公開水球賽十二日開鑼

香港業餘游泳總會主辦的一九五九年度公開水球賽，定本月十二日（星期五）下午六時假銅鑼灣港府泳池揭幕。昨天賽會將全部賽程秩序編妥，揭幕戰甲組（六時卅分）海天對防衛軍；乙組鑑堅對陸軍（六時在陸軍池）。

足聯主席在難產中
余莫皆被游說
兩人均未動容有待再斟

圈中秘

足球聯會下屆競選工作必然很熱烈，王志聖、李文傑已在積極活動中，王為自己蟬聯而拉票，李則以擊倒王志聖的出位為目的，便利沙、梁兆綿、莫慶誰當選也好，總之王志聖不讓任就是他的目的。

但華足聯方面，本屆卻特別出奇寧靜的氣氛，直至現在，張錦添「推庄」不幹，將由誰出當下屆主席？這實在是一個大問題也。

張錦添已一再希望余樹泉為下屆的主席，無如南華之事纏繞着他，使他抽不出時間「專誠訪候」，張氏昨對記者說：余樹泉是下屆最理想的主席。他如答允的話，將可獲百分之百選票。

在張氏未訪問余樹泉之前，記者先和余樹泉談及下屆當足聯主席問題。余最初不表示意見，後來始說：華足聯人材鼎盛，有資格有能力的人正多着。不過近日確有人暗中捧莫慶為下屆的足聯主席。有人曾對「莫哥仔」說：「閣下歷久；閣下在足聯的表現甚好；閣下向稱人緣好；下屆如當主席，將獲得大眾的擁戴！」這一連串的「閣下」之辭，「莫哥仔」也笑起來了，他對這一位仁兄說：下屆足總主席，李文傑也會主張我出而競選，願大力為我拉票，捧我的場，但我覺得做一會之最高人（主席），並不是一件輕而易舉之事，我還是以委員身份出現好。且看吧！足聯雖有「主席難產」的現象，但屆時說不定會有人出而競選哦！現在未至選牌階段，故尚屬未明朗。 ·千城·

向球圈壞積習挑戰！
中華下屆採新措施
全年經費預算七撇
車馬費定為練習兩元賽球五元

幕內透視

本屆足球季結束，檢討一年過去，並無重大收穫，相反一片淡風，球員追水，球會搵尾，同時因球風影響，球迷正逐漸消失興趣，前途未可樂觀；各華會來屆組軍計劃，將有很大的變動，大牌球員是否仍如以前吃香，待價而沽，有待於事實的考驗了。

中華會為針對現實情況，未雨綢繆，及早為計，下屆準備施行新人事，新作風，已放棄了過去傳統的組班計劃；昨午據該會主席陳強在金龍樓頭茶敘所發表抱負，如能成為事實，對於足球圈積習，將會起壓制作用。

照陳強意思，下屆組班經費預算將大力減縮，全季支銷不超過七千元，球員簽字效力，將全部公價待遇，練波每次二元，賽球每次五元，另有晚飯招待；制服以及一切用品由會供給，且歡迎各球員返會所居住。為鼓勵球員死練死打起見，特將門券收入撥出半數給各球員攤派，如果爭得好成績，自然有號召力，增加票房紀錄，多撈一些收入。

因為組織中型班，收入少，支銷大，虧蝕數字也多，中華歷年都要倒貼大本，去屆就失了預算，在中期制水，首倡折扣分期發付球員車馬費，現仍尚拖欠一月，據說本年度足球總會有兩千多元場地基金分賬，一俟日間收到，即用來發給各球員。

中華下屆除了實行新制度外，還擬不搞預備組，這亦可以慳回多少。至於甲組球員問題，本屆舊人如有好的出處，歡迎另謀高就，下屆完全以新血為主，如果接受新制度待遇，即請簽字效力。陳強這種大刀闊斧作法，深為各方人士注意，張戩新仍做大旗手，依照原則去負責組軍，且聞已徵得蔡文傑同意，以有限度負擔來充任足球部主任職位。 ·瑞麟·

中青學界籃球賽
漢華英雖遇陶秀

中青學界籃球賽，昨晚原定有男女子共四場比賽上演，因雨改期。今晚續有四場比賽在青年會球場舉行，計六時開始，入場券收六角，及學生會員憑證可購優待券三角。秩序是：六時（乙組），永康對龍濤；七時（女子），永康對廣大；八時（女子），漢華對陶秀；九時（甲組），崇真對華南。

孫梅英輸給朱培民
邱葉苦戰反敗為勝
一幕精采乒乓球賽
上海小將力迫國手

【本報上海通訊】在上海市民狂熱歡迎中，我國家乒乓隊三十一日在此間與上海隊作第一次對抗友誼賽。比賽一共進行了三天，單打國家隊分別以三比一和五比二勝。

女子第一場，上海朱培民以二比一戰勝孫梅英，葉佩瓊和邱鍾惠，都在劇戰三局後，始以二比一勝上海池惠芳、戴龍珠。

上海三員女將表演出色，朱培民以純熟的反手進攻壓住孫的攻勢，第一局孫雖然以銳利的正手抽擊以二十一比十八佔先，但第二局後，孫攻球不準，朱的反手斜線落點極佳，接連以二十一比十三、二十一比十八勝了兩局。

池惠芳對葉佩瓊及戴龍珠對邱鍾惠的比賽，池、戴都是先勝一局後，葉、邱才適應她們的打法連取兩局，反敗為勝的。

男子賽容國團力戰三局，才以二比一戰勝上海青年新手張燮林。張用直板削球，遂於削中反攻。第一局容用搶攻過猛，失誤較多，張一直領前，後來容用長抽短吊的戰術，才以十八比十七初度超出，以後伺機起竟板殺兩角的戰術，但張在困難中常救起險球，並突擊反攻，容殺兩角也不演成激烈的拉鋸戰，容大板扣殺，成二十比十九，張開旋轉球，容用搓球應付，幾板後竟搓出界外，成二十平。兩人均開球搶攻，二十二平後，容又搓球出界，張開球搶攻，一下重板成功，以二十四比二十二先勝一局。容在第二局起改變戰術，用一長一短的球打亂張的削球步伐，打來精采異常，張被迫前後進退，全部陷於被動。第二局容以二十一比十四扳回。到第三局，容一氣呵成打到十五比六，張拚命在削中反攻，但因失分過多，以十七比二十一又負一局。

張燮林勇鬥容國團
曹薛兩局直下楊徐

上海新手曹自強以二比〇勝楊瑞華，曹用左手持拍，進攻銳利。他一開始就和楊比速度，互相對攻，曹的反擊力量很重，使楊很難推擋，楊的猛扣亦使曹難以回擊，所以兩人誰先取攻勢誰就獲勝。第一局兩人在多次平手後，曹進攻順手，廿一比十六先勝。次局曹仍佔先，十五比十後，楊瑞華手軟，又以十六比廿一失敗。

上海薛偉初對徐寅生之戰，兩人也是比速度，互相對攻，薛攻球又狠又重，以廿一比十七、廿一比十七連勝兩局。

其餘四場結果是莊家富勝王傳祺二比〇；李仁蘇勝康添兆二比〇；胡炳權勝劉國璋二比〇；姜永寧勝陳協中二比〇。

南華足球副帥
陳桂初昨當選
副主席一席仍缺未產生

體壇動態

南華體育會於昨天下午六時假座該會議室內召開第卅九屆首次執行委員會會議，各部未定的新職員，除了副主席職位尚未找到適當人選外，其他各部的副主任經已順利選出。足球部副主任已獲得陳桂初同意擔任，至於另一副主任，則保留至下次執委會時始另行提名通過。昨日選出新職員的名單如下：何鏡波；司庫：童振遠；籃球部主任：潘世安，副主任：侯若愚；田徑部主任：李惠和，副主任：彭國榮、黃紀兆；桌球部主任：許英才，副主任：張榮盛；泳部主任：郭鎮恒，副主任：吳國柏、吳璇成、郭遊歷、游如…

部副主任：蘇家祥、鄭梁適；副主任：陳桂初；執行委員：莫…陸敬恩、阮大助、梁灼、伍志天、韋浩明、黃深浚、陳基、梁榴、南天利、倫樹源…

小朋友的畫冊 作龍華 每冊五毫

各大書局報攤均有代售

九龍城 國際
新華 豪華
連日滿 今天續映
二時半 五時半 七時半 九時半
美高梅王牌
最美麗動物 最誘惑傑作
阿娃嘉娜
The Naked Maja
風流艷女伯
即日四場 部氏流線型大喜劇
飛來艷福
鍾情 雷震 主演
今重映四場 真光
人美金 國語 七彩
後天 紅菱艷 七彩 龍翔鳳舞
卡雲泰 馬斯嘉 蓮芙 蘭格
妖島神魔
美加七彩中文字幕
瑰麗彩色 英俊安東尼 沙蘭蘇法 合演
艷冶熱緊張鬥爭巨片
明天戰壯烈事名片 亂世忠臣
新華 早場十一時 十二時 大葡京陰謀
今早場香港鳳凰

紐約 中央 大世界 好世界 光明
又滿 第三天映
王牌王先生
新馬師曾 領銜主演
王先生着錯老婆衫
鳳凰女 譚蘭卿 雲艷梅 鄭君綿 陶三姑 曾楚琳
皇牌笑星落力拍演
扮盲公占卦 摸入女人房 盲公霸開眼 嚇暈了阿計 略施小妙狠 燃化大色王 古廟扮老薩 智擒阿飛黨
黃鶴聲 導演

金陵 國民 金華 新舞台 明星 籌英 長樂
高陞首席賣座各院人如潮湧
金鳳凰公司出品 時裝歌唱諧笑鉅片
區鳳鳴
鳳凰影業公司發行人作
新馬肥波數年來第一次合作好戲
鬼馬福星
胡鵬 導演
新馬仔 羅艷卿 區鳳波 梁醒波 鄭寄塵 許英秀 主演
彭士超 監製
梁鋒 製片
盧陵 編劇
吳一嘯 撰曲

準備孟蘭節銷售
港商訂日海味稍增
人造纖維疋頭白紡訂入亦不少
日商却少來港訂購豆類與廢鐵

【本報訊】最近港商向日本訂購海味比前稍增，其中以冬菇、元貝、鮑魚為多，亦有一些魷魚。以上各貨，目前香港的鮑魚市情不大好，故訂入的數量比元貝少。但這些貨物正是日本面臨盛產季，貨物比較充足；同時，每年盂蘭節，東南亞地區需要來港購買海味不少，目前雖距離盂蘭節仍遠，但開始落單訂貨正是適時。

目前此間廠商繼續有向日本訂購布疋，其中以原色人造纖維疋頭和白紡居多，花布則甚為疏落。因為日本的花布價高，人造纖維疋頭則比英國貨、意大利貨價均低，故港商比較有興趣。

最近商人向日本訂購瓷器基本上是淡靜的，因為日本瓷器訂價很高，在港銷路不大好，瓷質西餐用具亦有同樣情形，只是小型瓷器碟稍有落單。據說，小型瓷碟在港的存量很疏，而市場有一定的需求，故價格比前上漲。

據洋行界人士說，最近商人向日本訂貨稍增只是局部的現象。至於五金、紙張等，目前港商落單仍疏，其中特別是五金貨品，因訂價比香港市價高百分之十左右，除鋅鐵之外，港商停止訂購貨已有三個月以上。

最近日本商人來港訂貨比前更為疏落。豆類訂單由半個月前寄來已轉疏，現在已接近停頓狀態。生麩、粟米等飼料訂單，現在亦比前疏。據日本莊商說，最近日商已轉向歐洲訂購豆類，因為歐洲貨比東南亞和港貨便宜。因此，日商現在不但寄來香港的豆類訂單減少，即使向泰國、金邊、緬甸等地訂貨，亦遠比前為疏。

日商寄來的廢鐵訂單亦已幾乎停頓。香港的廢鐵價本來並不比日本市場高，照目前的情形，去貨是合算的。但日本方面要向港商壓價，出價比前每噸低一鎊以上，因此無法成交。

紗布信用證 港商續開日
人絲洋雜亦有一些

【本報訊】據銀行消息：最近對日本線的進口押匯業務尚算穩定，經銀行開去該處的信用證其中訂購布疋、棉紗都不少。

據某家做日本線生意不少的銀行的高級人士透露，最近對日本線的進口押匯生意還不錯，經銀行開去該處的信用證頻頻不斷，主要是有些貨已經是前些時港商去單訂落的，到現在才開信用證去。訂購的貨類不少，包括布疋和棉紗、人造絲、鐵皮等廠用原料，另外洋雜也有不少；單額大小不一，大的每宗有十萬、八萬元，細宗的也有二、三萬元。

開往日本的信用證其中訂購一般五金的也有一些，如黑鐵、星鐵等等，但數量不多；至於單純訂購建築用五金則很少了，如訂圓鐵、鐵枝等已很少信用證開出。

另據某大外商銀行的人士說，近來開去日本訂購海味的信用證仍不少，主要是這些貨近來轉口去南洋較少。

至於由日本開港的信用證近來則比較疏落，因為訂廢鐵並不多，而經港轉訂南洋菜米及其他豆類的也絕無僅有了。

快把紗及羊毛織品 日決放寬減產限制
棉織品及人造絲減產率照舊

日本雨傘輸美年限五十萬打

【本報訊】據日商三十日來信說，因恐懼美國提高日本雨傘的入口稅，日本雨傘廠商及販商現已決定，把每年輸美的雨傘限定為五十萬打。

日本雨傘出口協會將於短期內向美國雨傘廠商及販商協會正式提出一項建議，就日本雨傘輸美的問題舉行談判。

日本雨傘出口協會說，如果日本雨傘輸美限定為每年五十萬打，那末對美國廠家當不會構成什麼威脅了。

又，日本紡織工業代表最近已與通商產業省決定快把紗和羊毛織品的減產限制應予放寬，但棉織品和人造絲的減產比率則仍照舊。

鑑於印尼將會購買快把紗一千六百萬磅，會議認為，這或有可能使現時減產百分之三十五的辦法大大放寬執行。通商產業省官員亦說，放行六百萬磅已被「凍結」的快把紗是適宜的。

七月以後隨着季節性的需求增加，毛冷的減產限制亦將會放寬。但是，棉織品減產百分之三十和人造絲減產百分之廿八的比率，

人造絲背心與內衣
商人續向上海訂購
前日來貨部份已清盤

【本報訊】上海人造絲女裝背心、內衣和男裝背心上市後，批發生意頗暢，港商續向上海「翻單」。

上海人造絲背心和內衣，本星期日已登場，前後不到三天，即銷出三百多打，除了經營國產百貨公司商人扯購外，其他百貨商號也吸購，估計有一百多家商號。

據部份百貨商說，上海人造絲女裝背心和內衣，不僅色澤多（現有的為淨藍、淺綠、淺黃、白色……等），而款式也好看，裁剪適體，做工精細，故會受顧客所喜愛。

由於這批來貨銷路暢，現已有個別花式已清盤，故批發商號近日又「翻單」向上海訂現貨一批，預定在本月中旬即可運到應市。

昨天上海女裝人造絲牙邊背心每打批發價仍成十六元多至十七元；內衣成十七元至十八元之間，男裝人造絲背心每打為十九元。

人絲棉混織恤衫
零售商吸進應市

【本報訊】山東人造絲和人造棉混織男裝長袖恤衫，首批運到後，即為本地零售商扯入一部份。

港商月前向內地訂入的恤衫和夏威夷恤，已陸續上市，前天該有一種新出產之男裝恤衫運到，這種恤衫，是用人造絲和人造棉混紡的布料製成的，特點布身爽，穿着起來够涼快。

這種人造絲和人造棉混織恤衫，款式好，裁工精美，它為顧客領插骨的。

香港主要工業製品輸出統計

（港府發表。單位：萬元）

貨品	四月份	一至四月份
非針織西褲、短褲、斜紋布褲、工裝及圍裙	一、八二七	四、八四三
非針織女裝上衣及短褂	六七三	二、三二六
非針織男裝及童裝衣服、外套、制服及大衣	二六七	八五八
非針織女裝裙衫、上衣及家內用衣服	二一六	七一四
非針織童裝外衣	二七六	五七一
非針織女外衣、大衣及衣服	五	七三
其他非針織外衣	四〇四	一、一四一
針織內衣	四八八	一、五一五
針織恤衫（包括運動恤）	一九二	七二六
針織泳衣、泳褲	三四	一一九
針織晚服	—	二
非針織恤衫（包括運動恤）	八七六	三、二四四
手套（非膠質）	三七〇	一、三二〇
非針織晚服	三三二	一、〇七〇
乳罩	二三五	八六二
針織外套、工裝、厚運動衫及毛衫	一四六	五五九
膠布或油布製外衣	一〇四	三二三
其他衣服	四五三	一、四五〇
棉布	二、〇一二	七、一三六
棉紗	八四〇	二、六六二
家用搪瓷製品	七三五	二、四八九
布面膠底鞋	七二八	二、四六九
塑膠製玩具及洋娃娃	六六〇	二、一一〇
金屬製玩具及洋娃娃	八二	二一四
橡膠製玩具及洋娃娃	一	六
紙牌	三	一四
其他玩具及洋娃娃等	二三	九三
電筒	三一七	一、〇一六
皮鞋	三〇五	九六五
用植物原料編織傢具	二七五	九〇九
人造花、葉及果	三三二	九二一
廢鋼	三二一	八八五
廢鐵及廢鑄鐵	一五七	六七二
[illegible]	二二九	五九八
廢銅	一六七	五〇六
涼果（除薑）	一〇六	四三八
船、艇	一六五	四八二
綉花檯布	一三六	四四七
沒有綉花的毛巾	一六八	四七六

經濟新聞

食油交投轉暢
印度生油價格扳高
日白皎油尚見平穩

【本報訊】食用油市中，印度生油及日本白皎油昨天交投增多，印度生油價格扳高，白皎油價格平穩。

印度生油，由於產地價高，銷來此間不化算，港商久已沒有訂購花貨，此間市場上的現貨逐漸疏渴，價格徐徐升高。昨天，印度生油現貨沽出一百三十五桶（約二十五噸）價格高達每擔一百二十六元五毫，比本週初上升了一元五毫。

在倫敦方面，最近兩天沒有印度生油價格報來。

日本白皎油昨天成交數批，現貨價格低於期貨價格的現象尚未改變。「四喜」廠現貨成出二十噸，「北王」廠現貨沽出十噸，兩者均是每擔一百零二元。期貨方面，「吉原」與「北王」貨各做開約三十噸，均是每擔一百零四元，「柏屋」貨以每擔一百零三元成交約二十噸。

昨天成交的日本白皎油期貨，一部份是七月份裝運的，一部分是七月至八月份裝運的。

國產「長江大橋」牌豬油，昨天成交數十箱，每擔一百一十一元。

泰國 油，昨天交投靜，前天「金龍」牌貨以每擔一百四十八元成交二十桶。定於今天從曼谷到港的「順盛」輪，有泰國生油約一百九十桶運來，這批貨可能於今天提出發售。

據商人接倫敦消息說，本月三日南非生油及美國豆油的C.I.F.歐洲口岸每長噸如下：南非生油每長噸一百二十六鎊，尼日利亞生油每長噸一百二十一點二五鎊，美國豆油每公噸二百四十二美元。

特級綠茶碧螺春
首批昨天已應市

【本報訊】中國綠茶中的特級碧螺春首批貨已於昨天運到應市，零售每罐五元五毫。特級碧螺春用鐵罐裝，裝璜美觀，每罐一百公分，永樂西街一百五十號泉昌公司有售。

新界塘魚產量
春季千五百擔

【本報訊】農林漁業管理處長布力奇說，今年首季雨量充足，但因去年春季各魚塘養烏頭魚苗缺乏，故新界各魚塘產魚一千五百擔，去年同期產量則有二千四百擔。

布力奇說，今年首季，新界共有一個佔地約兩英畝半的新魚塘建成。目前全部新界魚塘的總面積只有五百五十七英畝。

布力奇說，一至三月，在新界塘裏孵生的烏頭魚苗共一百一十七萬四千尾，而各魚塘則需要六百萬尾。

歐洲貨盤步升
國產圓鐵價將跟高
商人估計將升至卅七元

【本報訊】國產圓鐵將於近期內提高訂價，據商人估計，國產圓鐵底價，將提高到每擔三十七元至三十七元五毫之間。

水喉訂價又變相提價，回頭佣由昨日起從百分之七點五減為百分之五。據某法商洋行通知此間客戶說，水喉的回頭佣減低為百分之五，只是暫時實行的，將來可能完全取消回佣。至於到什麼時候才完全取消，該通知並沒有說明。

昨日此間市場中的水喉價格，並未有什麼變動。據五金商說，由於水喉的貨底較厚，銷路平淡，目前的存貨大部份是以比較低的價格訂入的，估計須到七月份以後，貨底銷疏至市場上時才會有顯著的變化。

商人來信稱，歐洲商人對五金後市仍看漲。該來函又說，將來圓鐵即使價格回跌，但決不會回到每噸三十九鎊以下。

昨日此間的圓鐵市價仍維持相當參差，五分至一吋花式貨，有一批成交三十七元五毫，另有一批成三十七元八毫，亦有一部份商人說每擔三十八元，暫時讓人家先買，他還要觀察市場的變化。最近一分吋、一分吋半及分半吋花式貨，昨日成出三十噸，成每擔四十九元。鋼板價未有多大變動，四呎與八呎一分花式貨昨日成每擔四十四元。

食糖市道漸旺
昨成六百餘噸
港商訂入日砂一百噸
柬國購糖指定買美元區貨

【本報訊】食糖市漸入旺季，內地貨暢銷。昨日，成交了六百二十五噸，價格平穩。

新近運到的十磅裝長白山牌幼砂，成出一百噸，價為每噸倉交六百零五元。一百公斤麻包裝的長白山牌砂糖成出二百一十噸，價錢企穩在每噸五百七十五元。花包榴花糖成出三百噸，每噸售五百四十五元。次白砂糖也成出十五噸，價格仍為每噸五百五十元。

綜計本月來港商購買內地糖已接近一千噸。

聞日本幼砂也有港商訂入一百噸，貨物要運些時才能運到。據悉，買家準備貨到後即行拋出，但昨天尚未有賣盤。在現時日本幼砂的訂價約為每噸六百零五元。

柬埔寨政府撥匯一千一百萬元（約合港幣一百八十萬元）輸入幼砂及粗砂，僅分於本月一日及十五日開標。因為這些砂標指定要由美元區輸入，故港商實難有接受生意的希望。而且，柬埔寨所要求的粗、幼砂不下三千噸，並要近期付船，但港市目前全部存貨也不足此數，故港商對於上述消息不甚重視。

前日古巴糖在紐約的現貨，降為每磅二點八九美仙，七月份期貨為二點八二美仙，九月份期貨為二點九四美仙，十月份期貨無盤。

上海鷄皮紙
辦莊買入數千令
歐盒咭紙打字紙亦欲動

【本報訊】上海赤鷄皮紙，外客扯購活躍，瑞典貨成三十一元五毫。盒咭紙和白打字紙亦欲動，辦莊商人數天來，此間辦莊購買興趣甚濃，約共扯入數千令以轉銷南洋，市價企穩，國際和利華貨每令均成二十三元。

白報紙，本地印刷廠銷成一百多令，包括內地中版白報紙和日本令裝貨，市價成穩，日本貨每令成十九元至十九元五毫。

歐洲盒咭紙和白打字紙，昨天續有外客探盤，貨主即多將價報出，市價亦告擡定，瑞典二百二十磅盒咭紙每令要一百二十三元，瑞典十六磅白打字紙每令要十八元，奧國貨要十六元八毫。

本地用家買入的德國二十六磅上白蠟油紙約七十令，每令成價為三十四元五毫，日本十七磅半色有光紙成五十令，每令成八元六毫，牛油紙成一百幾十令，挪威三十五磅貨每令以三十二元五毫成交。

桃膠珠渴市
鋅氧粉被扯去五噸
外客落場扯貨

【本報訊】近來泰國和台灣均有向香港購買工業原料，其中以泰國所買的貨物品種較多。昨日就有出口客探購桃膠珠，如有貨出售的話，則每磅可值一元三毫，即比前上升二仙。據內行人說，現貨已告疏渴，港商前以每磅一元一毫九仙訂入的桃膠珠，據說要到本月下旬才可運到。

西德鋅氧粉，昨天泰國客也買去五噸，成價為每磅六毫三仙半，與成本價每磅六毫一仙相比，利潤已屬微薄。

台灣客除購買桃膠珠外，也有買入英國的保險粉。港商以每擔一百五十六元沽出，可獲利數元。

上價巴紗難直訂購
廿支電話巴商覆電拒絕
駱駝車貨亦不願接港單

【本報訊】直至昨天為止，貿易商還沒有辦法能直接向巴基斯坦的棉紡廠訂到「上價」棉紗。

一家印商洋行前兩天曾去電巴基斯坦產電話牌紗的工廠，擬照它前報價訂購十月份貨，昨天該行接到對方覆電，表示沒有貨供應。另一家貿易商行近日亦曾向巴方探購駱駝車牌貨，但同樣為對方所婉拒。上述兩份巴商的覆電，都沒有說明何時才有貨供應，更沒有提到貨價。

據熟悉情況的貿易商認為，銷港的巴基斯坦上價棉紗當中，目前除太平牌尚有希望可以訂到九月後付船貨外，其他如電話牌與駱駝車牌貨，訂貨暫無希望。

巴商現時雖暫停放出棉紗貨盤，但本地商人前已訂入的貨，從本月起直到年底付船的都有人轉手拋出，因而在市上是可以找到電話牌訂盤的，廿支紗，電話牌索價每包八百三十元，廿一支則要八百三十五元。

食米市疲

【本報訊】昨日食米大都依然疲慢，雖然有些食米沒有再跌，但也只屬揍定。交投續疏落，正盤成出共約三千六百包。

據米商說，最近米市較淡的原因是：一方面是來途價跌；另方面是此間存盤豐富，據估計目前香港食米的貯存量（連固定貯糧在內）約有一百萬包；而且近來

天氣較熱，銷途轉滯也有影響。

桐油市仍活

【本報訊】國產桐油價格穩市活。昨天澳洲及新西蘭商人向此間訂購國產桐油約三十噸，均是七月份裝運的期貨。

目前，國產桐油銷往上述兩地的價格如下：每長噸C.I.F.澳洲口岸一百七十鎊，每長噸C.I.F.新西蘭口岸一百七十五鎊。

據商人接倫敦消息說，本月來歐洲的桐油價格無變動。阿根廷桐油每長噸C.I.F.歐洲口岸價格，本月一日至三日均是一百三十六鎊。

股市復活躍
成交近一百廿萬元
置地英泥等股價多下跌

【本報訊】昨天股市交易回增，成交總值達一百二十九萬五千元；但股價普遍下跌，其中以大酒店、置地和青洲英泥跌得較多。

股價下跌的：大酒店初成二六元八，比前跌了七毫，後再逐步低至二六元三，即比開市時再跌五毫；先後成交九千份；置地跌三毫半，以每份三元二五成交五一六份；油麻地小輪降一元，以每份一〇六元成三百份；均益倉成交頗多，達五五八五份，每份十七元八，比前跌一毫；會德豐由五元九降至五元八五，先後成交四千四百份；電車跌三毫，以每份二八元成五百份；九龍倉由十八元降至十七元九，先後成交四千八百份；香港電燈成交一千八百份，比前成低一至二毫；中華電力以每份二六元三成交五八二〇份，比前成低二、一毫不等；青洲英泥初成三一元，後降至三十元七五，先後成交六千二百份；堪富利士成交三千七三八份，分成十五元和十五元三，比前成低一至二毫；亞卡佛以每份十七元八和十七元七成交一千四百份，比前成低二至三毫。

股價上升的：南洋紗廠由九元進至九元二，先後成交一千五百份；天星小輪升一元，成六五份。

股價企定的：匯豐八六〇元，成八十份；隆德保險三十元，成五十份；黃埔船塢成二千九百份，分成四三元二五和四三元；牛奶公司以每份十六元和十六元二成交三千份；聯合企業四元三五成交三千份；會德豐紡織以每份五元零五成二千份；聯合商業二元三五，成二千份；信託公司以每份一元六成一萬份。

美鈔靠穩 金市平定

【本報訊】K金牛皮到極點，美鈔尚算穩。

K金開市二五二．一七五，比前日收市價微跌〇．一二五，此為全日最低價，以後市勢無大振作，最高價只微上至二五二．八七五，到晚市收盤仍為二五二．八七五。息平。牌上交收九十兩，牌下交收一千九百三十兩。

金市一片牛皮狀態，全日起落差額僅〇．一二五，主要原因是：金商沽出，漸有出口商買進；而且近日來，交投僅約二千兩，市勢無甚刺激作用。

美鈔開市五七三，與前日收盤同，為全日最低價；由於息價由去息改為平算，人心趨好，故市勢尚穩，進至五七四為全日最高價。收市美鈔仍為五七四。美匯收市五．八七五，進至五．七七五。

外客蘇家齊吸
荔枝陸續運來

【本報訊】內地荔枝陸續上市，外客和本地廠家亦加入扯購。昨天上市的荔枝品種有黑葉、白蠟、掛綠、桂枝和糯米枝等。當這些貨運到後，立即為本地果欄商人買入，多為本地廠家所分購。黑葉荔枝則多為蘇家果欄商人扯入，白蠟荔枝則多為新加坡商人吸去。

英聯邦棉紗輸英
英廠家催促限制
輸入數量等於英產量百分五

【本報訊】倫敦消息：英國的棉織工業已有一些好轉，但英國廠商仍在催促英政府要英聯邦棉紗限制輸英。

據法新社倫敦三日電，輸英沒有設立限額的香港、印度和巴基斯坦棉紗，過去三個月輸英已增加了一倍，現在總輸入量已等於英國產量的百分之五點多。「金融時報」並說，香港棉紗輸入英國佔數最多。

該報又說，英國毛織工業去年因貨價下跌而發生的蕭條現已結束。但英國毛織廠商仍面臨着許多難題。這表現於英國毛織品出口已遇到日貨越來越激烈的競爭，同時若干主要海外市場已逐漸用設立限額和提高關稅的辦法來削減輸入。

商人再訂數十噸
大連黃豆價堅企
四川黃豆亦成出數百包

【本報訊】昨天，土產市中豆子交投活躍，黃豆與青豆均有成出。

六月份裝運的大連黃豆價格，前天升高為每擔三十元（碼頭交收），昨天保持此價。港商再訂數十噸。

在大連黃豆價格升高的牽動下，昨天四川黃豆現貨以每擔三十元零五毫銷成數百包，開封黃豆現貨以每擔三十六元成出三百餘包。

據土產商稱，江蘇綠豆最近曾成交現貨三十噸，每擔四十元，為印度商人所購。

泰國黃豆每擔四十三元，金邊黃豆每擔四十元，近日各成出數十包。

南朝鮮紅豆，兩天來成出約二十噸，為日本客商所購，每擔五十九元。

泰國綠豆，市銷力弱，近日少成。據悉，今天從曼谷到港之「順盛」輪，有泰國綠豆約八百包運來，此外也有泰國黃豆運來。

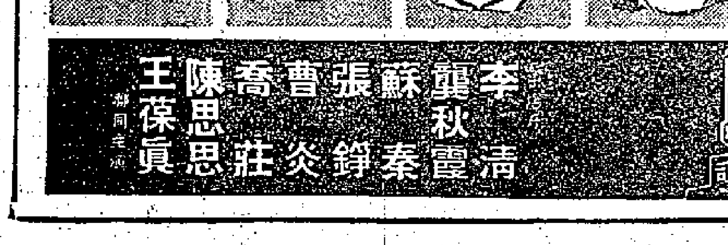
上海華生風扇
部份貨品已清盤
新貨短期內續運來

【本報訊】近日天氣漸熱，風扇市銷生意暢爽，其中以上海貨和日本貨成出居多。

上海十二吋坐檯扇，已被零售商搶購一空，大手商貨已告供應，批發商早已向上海補訂一批，預計貨短期內即可運到應市。

目前上市的上海華生十六吋坐檯扇，是一種款式新穎的風扇，它雖然仍為密網的，但在網的中央配有透明硬膠片，在膠片上印有華生牌的商標，商標周圍更有紅色的小星，甚為美觀。風扇色澤有珠咕吻色，果綠色，湖水綠色和銀灰色等，零售每把仍售一百零七元。

今第九天！盛況不衰
國泰·快樂
國泰 2.30 7.30 5.30 9.30　快樂 2.30 7.40 5.40 9.40
男女老王五紛紛總動員
親切動人 一致喜愛
王老五之戀
戀愛鬧笑話 急煞王老五
加映：一九五九第一號 今日的中國 黃河人工降雨 驚天動地
國泰早場 夫妻和順　快樂早場 生死連枝 上集



李清 龔秋霞 蘇秦 張錚 曹炎 喬莊 陳思思 王葆真
長城

尊重女王老五合理意見
再免費招待女王老五壹千位
長城公司謹啓

新華
人人爭看 恐怖片王
劉亮華 主演

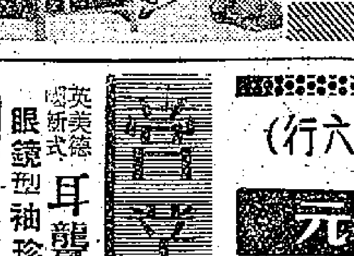
鬼屋歌聲
羅維 導演監製

皇都 東樂
今天獻映
電懋出品
葛蘭 主演

空中小姐
全部伊士曼七彩

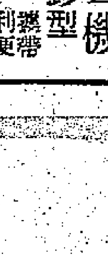
大華 北河 域多利 油麻地 龍城 金星
七院連滿兩日 齊映
原著 金庸
導演 胡鵬
監製 聞武 製片 林炎
香港商報連載 文藝武俠小說改編
家國恩仇 忠奸鬥 夫妻情變 兒女柔情 師徒愛恨 父子深仇

射鵰英雄傳 二集
編劇 于非
情節愛恨交織 故事迴腸蕩氣
主演 曹達華 容小意 陳錦棠 林蛟 石堅 檸檬



本報澳門分銷處
地址：新馬路二號二F樓　電話：三六九四號

舊機換新機



英國新型 小腸氣帶
英美德新式 耳聾機 眼鏡型 袖珍型

分類廣告 每天二元 小字十六個（六行） 電話 48108

紙張四百多噸 多高永八日來

同船載來大小五金二百噸

【本報訊】多利順洋行屬下的「多高永」輪，將於八日由歐洲經新加坡抵港，九日開往釜山、日本。「多高永」此次載來的貨物共一千四百噸，比諸前一水多五百噸。這千餘噸貨物中，有四百五十噸紙張，罐頭伙食包括牛奶等共達三百餘噸，快把板二百噸，大五金一百噸，小五金一百噸，人造牛油五十噸，水松木五十噸，另有三百餘噸雜貨。

薩摩丸明去搪瓷器皿增加較多

【本報訊】天祥洋行代理的日輪「薩摩丸」，將於明日下午開往新加坡，經蘇彝士、熱那亞港往歐洲。「薩摩丸」明日將在港裝出一千噸貨物，其中棉織品佔二百噸，籐器一百四十噸，瓷器八十噸，膠鞋七十噸。搪瓷器皿和塑膠製品均已轉疏，各佔十餘噸。此次載出的籐器依然比較多，瓷器亦有較大的增加，前一兩水船，各載去二十餘噸，此次載出的數量增兩倍多。

廣東明到石棉雜貨

【本報訊】太古公司屬下之「廣東」貨輪，定本月六日由西澳洲、星洲和西貢抵港，她現正由西貢開來。據悉，她這次載來西澳洲石棉及新加坡雜貨約有一千噸。該輪定本月九日轉往日本。

該公司屬下之「太原」客貨輪，定今晚九時由日本抵港，停泊於A字十號浮泡起落貨物及修理機器。據悉，她這次載來日貨只數十噸。該輪定本月十日取道馬尼拉開往悉尼、紐卡素、墨爾本、比里斯本等澳洲港口。開港商現已預訂艙位逾一千噸。

萬力八日到 十日開華北

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「萬力」輪，定於本月八日從新西蘭到港，而於本月十日開往華北。該輪運來的貨物共約二百九十噸，其中有凍豬肉、火腿、生果、皮革、芝士、奶粉、飼料、牛油、電池、羊毛條、香腸、鋼條、鋼板。

那智山丸南開 昨去漆油織品

【本報訊】東來公司代理之「那智山丸」，昨日由此間開往星洲、仰光和加爾各答。據悉，該輪共有二百一十噸左右的貨物運出，運往各口岸的貨物如下：

新加坡：約八十五噸，其中有漆油、乾電池、安全菲林、鎖、床、布、書籍、恤衫、紡、螺絲、火爐、味粉、搪瓷器皿。

巴生港及曉啦：共約十噸，其中有漆油、絲織品、尼龍織品、燈座、士紙、收音機、笠衫、鉎、味粉、神紙、皮鞋。

仰光：約一百一十噸，其中有印刷品、鐵扇、機、汽燈、鉸帶、風扇、食品、搪瓷、汽爐、玻璃器皿、機器。

加爾各答：木箱一噸。

港船隻四十多艘 租與印尼船公司

印尼今後向外租船工作 由該方國營船公司辦理

【本報訊】據航商消息，印尼政府現已決定，今後向外租船的工作概由印尼國營船公司統一進行。此舉是為了撙節印尼的外匯支出，並使租入船隻能負擔起最迫切的島際貨物運輸工作。

目前印尼仍是香港船隻的最大租家。據估計，香港現共有四十多艘中小船隻出租給印尼船公司在當地活動。這些船隻要佔香港全部出租船隻數字的三分之二。

因今年的國際船隻租價繼續在低水平中緩跌，香港船隻出租給印尼的價格也是陸續降低的。今年來印尼向香港租用船隻的期限，一般已縮短為兩個月簽約一次，期滿後再根據國際行情而訂定新的租價。為了貫徹撙節外匯支出的原則，印尼政府已於今年三月十七日頒佈了一項法令，規定向外租船的公司直接向香港租船，而減少經過新加坡進行交易。

逐步建立起本國的商船隊，以發展其國的島際航運和遠洋航運，這是印尼政府的一項既定政策。印尼由去年起已分別向日本、波蘭、芬蘭、西德等國購買了多艘中小型船隻，其中有一部分將於今年內運抵印尼。因此，此間有些航商認為，從長遠來說，印尼向外租船的需求將會逐步減低。

但在目前，香港航商通過正當手續而把船隻租到印尼去，在這個千島之國中負擔起運輸各種重要物資的任務，這樣做法仍是印尼政府所歡迎的，而且也是香港船隻在淡風中的一條出路。據航商說，目前一般船隻出租到印尼去都可以賺到皮費，只是船隻要回港進行大修時，則船東要負擔一部分費用，但這比船東自行派船行走其他近程線仍較穩當。因為現時各條近程線的貨物運費都很低落，船隻起碼要滿載一批入口貨來港，並由港再次載貨五百噸出口，才可說略有微利。而把船隻定期出租給印尼，則可免去這一憂慮了。

順盛輪 今到生牛白米 生仁綠豆生油

【本報訊】捷順公司屬下之「順盛」輪，今天上午從曼谷到港，停泊在B十四號浮泡起落貨物，而於本月七日開往新加坡。「順盛」輪從曼谷運來下列貨物：生牛三百六十六頭、米七百七十二噸、生豬一百五十頭、米六十一噸及雜貨五百噸。雜貨中有麻袋、粟米（約六百包）、黑芝麻（約七十包）、鴨毛、生仁、綠豆（約九百包）、黃豆（約一百包）、生油（約一百九十罐）。

飛機時刻

（表內時刻僅供參考，讀者如需知道有否延期變更，最好當日向有關公司一問）

今日到港班機

日航：東京來，上午七時四十分到；泛美：洛杉磯、東京來，上午六時五十分到；曼谷來，上午八時十五分到；港航：漢城、台北來，下午四時到；菲航：馬尼拉來，下午四時十分到；印航：孟買、曼谷來，上午九時三十五分到；東京來，上午八時到；國泰：新加坡、曼谷來，下午五時十分到；緬甸：仰光、曼谷來，下午四時三十五分到；昌興：溫哥華、東京來，下午三時十五分到；英國海外：倫敦、曼谷來，上午九時到；民航：曼谷來，上午七時二十五分到。

今日離港班機

日航：往曼谷、新加坡，開上午八時五十分；泛美：往東京，開上午九時三十分；往曼谷，開上午十一時；國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午八時三十分；往新加坡，開下午五時四十五分；往馬尼拉，開下午六時三十分；菲航：往馬尼拉，開下午五時；民航：往台北、沖繩島、東京，開上午八時三十分；越航：往西貢，開下午十二時三十分；印航：往東京，開上午十時十五分；往曼谷、孟買，開上午九時卅分；英國海外：往東京，開上午十時三十分；港航：往台北，開下午四時四十五分。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
浙江	CHEKIANG	B17	太古
和順	HO SHUN	油蔴地	德安
勝利	VICTORY NO. 1	油蔴地	維記

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時02分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時18分	7時19分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時39分	8時29分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
上午11時32分	下午2時50分	上午7時15分	上午10時13分
下午3時10分	下午8時19分	上午8時25分	下午12時58分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	6月7	天祥
哥羅文地	COROMANDEL	歐洲新加坡	6月7	鐵行
會津丸	AIZU MARU	日本	6月7	天祥
東寶	TONG POH	印尼	6月7	大豐行
士打麥高漢	STRAATMAGELHAEN	南非南美	6月7	渣華
成光丸	SEIKOU MARU	日本	6月7	東方
蘇彝士丸	SUEZ MARU	日本	6月7	東方
奧士吉	OOSTKERK	上海	6月7	渣華
海類	HELIOS	日本	6月7	多利順
民尼科	MINIKOI	歐洲新加坡	6月7	太平
立達馬士基	LEDA MAERSK	美國基隆	6月7	捷成
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲新加坡	6月7	渣甸
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	6月7	東來
芬海	FERNSEA	美國商務	6月7	多利順
彰德	CHANGTE	神戶	6月7	太古
亞魯士	AROS	澳洲馬尼拉	6月7	天祥
寶康	PO HANG	日本	6月7	福來
三河丸	MIKAWA MARU	日本	6月8	天祥
多高永	TOURGOING	歐洲新加坡	6月8	多利順
平洋丸	HEIYO MARU	日本	6月8	天祥
磨鋒	PIONEER MILL	美國	6月8	美輪
吉備丸	KIBI MARU	日本	6月8	東來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲新加坡	6月8	鐵行
萬力	VAN NECK	新西蘭	6月8	渣華
漢陽	HAN YANG	神戶	6月9	太古
利南	DINARD	金邊	6月9	永和祥
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	6月9	捷成
絲雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	6月9	捷成
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	6月9	福來
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	6月9	渣華
樂生	LOK SANG	新加坡	6月9	渣甸
目黑山丸	MEGUROSAN MARU	日本	6月9	東來
九洲丸	KYUSHU MARU	日本	6月9	東方
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	6月9	東方
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	6月9	渣華
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	6月9	東方
華達	VARDA	美國菲律賓	6月9	美邦
湖南	HUNAN	曼谷	6月9	太古
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	6月10	東方
白春蘭總統	PRES. BUCHANNAN	美國日本	6月10	總統
東來	DONAI	歐洲西貢	6月10	法郵
邊紐約	BENREOCH	歐洲新加坡	6月10	邊行
京都丸	KYOTO MARU	日本	6月10	巴拉多
順發	SHUN FAT	華北	6月10	捷順
恆生	HANG SANG	山打根	6月10	渣甸
湖北	HUPEH	天津青島	6月11	太古
都鐸爾	TUDOR	美國商務	6月11	多利順
榮川丸	EISEN MARU	金邊	6月11	福來
大安美	DIOMED	歐洲新加坡	6月11	太古
海郵	HERO	山打根	6月11	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	6月11	多利順
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印尼	6月11	捷成
濟州	CHEJU	曼谷	6月11	福來
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	6月11	總統
芝萬宜	TJIBANTJET	日本上海	6月11	渣華
大丹尼亞	TITANIA	日本	6月11	多利順
皇上威利	KINGSVILLE	美國馬尼拉	6月12	多利順
夏利德	HERMOD	日本	6月12	多利順
碧福城	CITY OF BEDFORD	日本	6月12	銀行
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	6月13	總統
沙高達	SARGODHA	歐洲新加坡	6月13	寶隆
奧勃剌	OBRA	日本	6月13	鐵行
印度	INDIA	歐洲新加坡	6月13	寶隆
永安丸	EIAN MARU	日本	6月13	洛士利
曉生	HEW SANG	山打根	6月13	渣甸
力士美	LUXMI	非洲	6月13	銀行
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國馬尼拉	6月13	渣甸
當娜拉地	DONA NATI	美國馬尼拉	6月13	美邦
菲島怡美利	NOREV ERETT	日本	6月13	福來
協明丸	KYOMEI MARU	日本	6月13	洛士利
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國馬尼拉	6月14	總統
夏維達	HAVILDAR	日本	6月14	鐵行
亞奇利士	ACHILLES	日本	6月14	太古
好華利	HOPEVILLE	美國馬尼拉	6月14	多利順
漢堡	HAMBURG	日本	6月14	捷成
皮利亞士	PELEUS	歐洲新加坡	6月15	太古
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	6月15	和捷
利浦洛	LEOPOLD L. D.	日本	6月15	太平
越南	VIETNAM	馬賽西貢	6月15	法郵
亞夫	HERVAR	亞專	6月15	多利順
多漣鑼	TURANDOT	馬尼拉	6月15	多利順
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	6月16	渣甸
暹羅怡美利	LENEVERETT	吉大港加爾各答新加坡	6月16	福來
京都	KYOTO	日本上海	6月16	太平
樂必達	NOBISTOR	仰光星洲	6月16	新興行
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國基隆	6月16	捷成
海島郵	ISLAND MAIL	美國馬尼拉	6月16	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	6月16	美輪
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲新加坡	6月17	邊行
	TOCANSA	美國馬尼拉	6月17	順昌
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	6月17	鐵行
文農	MEMNON	歐洲新加坡	6月17	太古
祥康	CHANG HANG	曼谷	6月18	福來
鐵力富	TRIGLAV	日本	6月18	東興行
尼華達丸	NEVADA MARU	日本	6月18	太平
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢	6月18	捷成
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	6月19	捷成
奉天	FENGTIEN	門司上海	6月19	太古
東榮	EASTERN GLORY	日本	6月20	渣甸
參魯士	DELOS	日本	6月20	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	日本	6月20	渣華
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	6月20	渣華
	STREAMBANK	英屬東非	6月20	銀行
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約	6月20	美輪
岳州	YOCHOW	日本新加坡曼谷	6月22	太古

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
大科路索	TRAFALGAR	歐洲	6月7	多利順
蘇彝士丸	SUEZ MARU	倫敦漢堡鹿特丹	6月7	東方
奧士吉	OOSTKERK	歐洲	6月8	渣華
忌連來	GLENROY	鹿特丹倫敦漢堡	6月9	渣甸
白春蘭總統	PRES. BUCHANNAN	歐洲	6月11	總統
勝拿	SIENA	歐洲	6月12	寶隆
碧福城	CITY OF BEDFORD	歐洲	6月13	銀行
大丹尼亞	TITANIA	歐洲	6月13	多利順
漢堡	HAMBURG	歐洲	6月15	捷成
嘉士得吉	GAASTERKERK	歐洲	6月16	渣華
亞奇利士	ACHILLES	歐洲	6月16	太古
京都	KYOTO	歐洲	6月17	太平
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	6月18	渣甸
大利民	TALISMAN	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	6月18	多利順
鐵力富	TRIGLAV	的港	6月20	東興行
巴士拉	BASRA	歐洲	6月20	寶隆
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲	6月20	邊行
邊紐約	BENREOCH	歐洲	6月21	邊行
有田丸	ARITA MARU	歐洲	6月22	天祥
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲	6月22	捷成
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲	6月24	渣甸
多利斯	DOLIUS	歐洲	6月25	太古
利華沙	LIVENZA	意大利	6月26	天祥
亞頓斯	PRES. ADAMS	那不勒斯馬賽熱那亞	6月26	總統
越南	VIETNAM	馬賽	6月27	法郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	6月27	天祥
大安美	DIOMED	歐洲	6月27	太古
民尼科	MINIKOI	安特衛普鹿特丹奧斯陸	6月29	太平
	YARRA	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	6月30	法郵
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	倫敦漢堡鹿特丹	6月30	銀行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
渣華郵	JAVA MAIL	西貢	6月7	福來
大科路索	TRAFALGAR	亞丁塞得港	6月7	多利順
蘇彝士丸	SUEZ MARU	蘇彝士塞得港	6月7	東方
會津丸	AIZU MARU	塞得港	6月7	天祥
三河丸	MIKAWA MARU	吉大港加爾各答	6月8	天祥
奧士吉	OOSTKERK	亞丁塞得港	6月8	渣華
平洋丸	HEIYO MARU	科倫坡孟買喀剌蚩	6月8	天祥
立達馬士基	LEDA MAERSK	蘇彝士	6月9	捷成
安達那州	STATE OF ANDHRA	加爾各答	6月10	東方
絲雲馬士基	SVEND MAERSK	亞丁巴基斯坦波斯灣	6月10	捷成
白春蘭總統	PRES. BUCHANNAN	孟買科倫坡喀剌蚩	6月11	總統
勝拿	SIENA	亞丁塞得港	6月12	寶隆
碧福城	CITY OF BEDFORD	亞丁塞得港	6月13	銀行
大丹尼亞	TITANIA	亞丁塞得港	6月13	多利順
奧勃剌	OBRA	孟買喀剌蚩	6月14	鐵行
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	6月14	福來
夏維達	HAVILDAR	加爾各答吉大港	6月15	鐵行
漢堡	HAMBURG	科倫坡	6月15	捷成
嘉士得吉	GAASTERKERK	亞丁塞得港	6月16	渣華
亞奇利士	ACHILLES	亞丁	6月16	太古
京都	KYOTO	亞丁塞得港	6月17	太平
大利民	TALISMAN	亞丁塞得港	6月18	多利順
鐵力富	TRIGLAV	孟買亞丁蘇丹塞得港貝魯特	6月20	東興行
巴士拉	BASRA	亞丁塞得港	6月20	寶隆
邊古泉	BENCRUACHAN	亞丁塞得港	6月20	邊行
和星	STAR ARCTURUS	孟買喀剌蚩波斯灣	6月21	福來
有田丸	ARITA MARU	亞丁塞得港	6月22	天祥
路域芬沙	LUDWIG SHAFEN	科倫坡	6月22	捷成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
民興	ELSBETH	西貢金邊	6月7	順昌
渣華郵	JAVA MAIL	西貢	6月7	福來
順盛	SHUN SHING	新加坡曉啦	6月7	捷順
大科路索	TRAFALGAR	新加坡	6月7	多利順
會津丸	AIZU MARU	新加坡	6月7	天祥
浙江	CHEKIANG	新加坡印尼	6月7	太古
蘇彝士丸	SUEZ MARU	新加坡	6月7	東方
第二眞盛丸	SHINSEI MARU No.2	曼谷	6月7	太平
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡曉啦巴生仰光	6月8	天祥
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡曉啦	6月8	天祥
東寶	TONG POH	新加坡推加達三寶壟泗水	6月8	大豐行
奧士吉	OOSTKERK	新加坡	6月8	渣華
寶康	PO HANG	曼谷	6月8	福來
成光丸	SEIKOU MARU	馬尼拉	6月8	東方
立達馬士基	LEDA MAERSK	曼谷	6月9	捷成
忌連來	GLENROY	新加坡	6月9	渣甸
漢陽	HAN YANG	曼谷	6月10	太古
安達那州	STATE OF ANDHRA	新加坡曉啦巴生	6月10	東方
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	6月10	多利順
利南	DINARD	金邊	6月10	永和祥
九州丸	KYUSHU MARU	新加坡	6月10	東方
京都丸	KYOTO MARU	新加坡印尼	6月10	巴拉多

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
海皇	HOI WONG	新加坡曉啦	6月10	捷順
太原	TAI YUAN	馬尼拉	6月10	太古
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	新加坡	6月10	渣華
聖愛門	SAINT EDMUND	新加坡	6月10	渣華
額尼士丸	ATLAS MARU	新加坡	6月10	東方
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印尼	6月10	捷成
絲雲馬士基	SVEND MAERSK	曼谷	6月10	捷成
湖北	HUPEH	新加坡巴生	6月11	太古
白春蘭總統	PRES. BUCHANNAN	新加坡	6月11	總統
勝拿	SIENA	馬尼拉曼谷	6月12	寶隆
	HILDEGARD DOERENKAMP	新加坡	6月12	寶隆
榮川丸	EISEN MARU	金邊	6月12	福來
沙高達	SARGODHA	馬尼拉	6月13	寶隆
夏利德	HERMOD	拉賓安山打根	6月13	多利順
碧福城	CITY OF BEDFORD	新加坡	6月13	銀行
芝萬宜	TJIBANTJET	新加坡印尼	6月13	渣華
大丹尼亞	TITANIA	新加坡	6月13	多利順
大利華	PROSPER	曼谷	6月14	振盛行
奧勃剌	OBRA	新加坡	6月14	鐵行
海郵	HERO	曼谷	6月14	多利順
永安丸	EIAN MARU	金邊	6月14	洛士利
愛施馬士基	ELSE MAERSK	曼谷	6月14	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡曉啦西貢	6月14	福來
恆生	HANG SANG	山打根斗湖	6月15	渣甸
夏維達	HAVILDAR	新加坡曉啦西貢	6月15	鐵行
漢堡	HAMBURG	新加坡	6月15	捷成
嘉士得吉	GAASTERKERK	新加坡	6月16	渣華
亞奇利士	ACHILLES	新加坡	6月16	太古
	TOCANSA	西貢	6月17	順昌
京都	KYOTO	馬尼拉	6月17	太平
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢曼谷	6月18	捷成
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	新加坡	6月18	渣甸
大利民	TALISMAN	新加坡	6月18	多利順

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
民尼科	MINIKOI	上海	6月8	太平
萬力	VAN NECK	上海	6月10	渣華
岳州	YOCHOW	上海天津青島	6月24	太古
忌連路芝	GLENORCHY	華北	6月26	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	6月7	天祥
辰國丸	TATSUKUNI MARU	沖繩日本	6月7	福來
亞魯士	AROS	日本	6月8	天祥
民尼科	MINIKOI	日本	6月8	太平
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	日本	6月9	渣華
多高永	TOURGOING	釜山日本	6月9	多利順
磨鋒	PIONEER MILL	日本	6月9	美輪
廣東	KWANGTUNG	日本	6月9	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	6月9	渣甸
海洋郵	OCEAN MAIL	橫濱神戶	6月9	福來
墨西哥丸	MIXICO MARU	日本	6月10	東方
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	日本	6月10	鐵行
華達	VARDA	日本	6月10	美邦
濟州	CHEJU	沖繩釜山日本	6月12	福來
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	6月12	總統
湖南	HUNAN	日本	6月12	太古
海明	HAI MENG	日本	6月12	多利順
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	日本	6月12	捷成

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	6月10	渣華
聖愛門	SAINT EDMUND	東非	6月10	渣華
九洲丸	KYUSHU MARU	東非洲	6月10	東方
額尼士丸	ATLAS MARU	東南西非	6月10	東方
	HILDEGARD DOERENKAMP	西南非	6月12	寶隆
愛施馬士基	ELSE MAERSK	西南非	6月14	捷成
安達丸	ANDES MARU	南非	6月22	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	6月9	福來
磨鋒	PIONEER MILL	美國	6月9	美輪
吉備丸	KIBI MARU	美國	6月9	東來
立達馬士基	LEDA MAERSK	加拿大美國	6月9	捷成
墨西哥丸	MEXICO MARU	美國	6月10	東方
目黑山丸	MEGUROSAN MARU	美國	6月10	東來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國	6月10	鐵行
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南美	6月10	渣華
華達	VARDA	美國	6月10	美邦
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	6月12	總統
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	6月13	渣甸
當娜拉地	DONA NATI	美國	6月13	美邦
皇上威利	KINGSVILLE	南美	6月13	多利順
麥堅尼總統	PRES. MCKINLEY	美國	6月14	總統
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國	6月15	總統
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	6月16	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
浙江	CHEKIANG	澳洲	6月7	太古
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	6月9	太古
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	6月10	太古
參魯士	DELOS	悉尼墨爾本	6月20	天祥
東榮	EASTERN GLORY	悉尼墨爾本	6月22	渣甸
亞魯士	AROS	悉尼墨爾本	6月24	天祥
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	6月24	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
興立	HENRIK（上午）	山打根	B28	多利順
施依丹	C. E. DANT（上午七時）	美國馬尼拉	A3	渣甸
順盛	SHUN SHING（上午八時）	曼谷	B14	捷順
培剌士	PYRRHUS（上午九時）	日本	A6	太古
安士山丸	AZUCHISAN MARU（中午）	日本	B23	東來
長島丸	NAGASHIMA MARU（上午八時）	日本	B19	巴拉多
太原	TAI YUAN（下午九時）	橫濱	A10	太古
勝高剌	SANGOLA（上午七時）	加爾各答仰光新加坡	九龍倉橋	鐵行
長浦丸	NAGAURA MARU（上午十一時）	日本	B18	巴拉多
中孚	CHUNG FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東
僑航	CHIAO HANG（中午）	高雄	油蔴地	大信
美興	MUI HENG（下午）	金邊	油蔴地	德安
忌連來	GLENROY（下午十一時）	日本	A4	渣甸

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
皮克	PEIK（上午十時）	新加坡印尼	昂船洲	華夏
亞西	R. C. RICKMERS（中午）	華北	A16	華夏
東美	EASTERN MAID（下午）	日本上海	B11	渣甸
利士碧琪	KRISTIN BAKKE（下午）	新加坡西澳洲	太古碼頭橋	鐵行
系崎丸	ITOZAKI MARU（下午）	金邊	油蔴地	祐聯盛
長浦丸	NAGAURA MARU（下午）	新加坡孟買喀剌蚩	B18	巴拉多
德明	TEH MING（下午）	高雄	油蔴地	金聯
佐賀丸	SAGA MARU（下午）	美國	A1	洛士利
國川丸	KUNIKAWA MARU（下午）	美國	A8	太平
嘉泰治	CARTHAGE（下午五時）	新加坡科倫坡倫敦	九龍倉橋	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI（下午五時）	日本	A7	渣華
光和	KWONG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信
施依丹	C. E. DANT（下午）	日本美國	A3	渣甸
平安丸	HEIAN MARU（零時）	日本	B27	天祥
德和	TEH HU（下午）	基隆釜山	油蔴地	德和
兆星	LAO（上午八時）	日本	A5	福來

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
廣東	KWANGTUNG	西澳洲星洲西貢	A	太古
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	A	天祥
芬摩	FERNMOOR	馬尼拉	九龍倉橋	多利順
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	B	福來
海皇	HOI WONG	曉啦新加坡	B	捷順
第二眞盛丸	SHINSEI MARU NO.2	日本	B	太平
渣華郵	JAVA MAIL	美國	A	福來
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌
國富	KUO FU	高雄	油蔴地	遠東

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	B19	巴拉多
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡歐洲	A	天祥
培剌士	PYRRHUS	新加坡歐洲	A6	太古
安士山丸	AZUCHISAN MARU	新加坡科倫坡孟買喀剌蚩	B23	東來
東韻	EASTERN MUSE	新加坡巴生加爾各答	B12	渣甸
文能	MENTOR	西貢	A11	太古
財生	CHOY SANG	曼谷新加坡曉啦加爾各答	B10	渣甸
合生	HOP SANG	拉賓安山打根	B13	渣甸
芬摩	FERNMOOR	日本美國	九龍倉橋	多利順
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	太古碼頭	渣甸
興立	HENRIK	日本	B28	多利順
勝高剌	SANGOLA	日本	九龍倉橋	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
僑航	CHIAO HANG	高雄	油蔴地	大信

截郵時間

今日空郵（星期五）

南越、巴基斯坦、柬埔寨、法國 上午十時
台灣 下午一時 馬來亞、印尼 下午二時
菲律賓、西伊里安、澳洲、新西蘭、非支 下午三時
美國、加拿大、夏威夷、老撾、緬甸 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時
馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、埃及、英國、歐洲（塞浦路斯郵包經塞得港）、克里斯多賓郵包直達 下午三時
中午十二時 泰國、巴基斯坦
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期六）

中華人民共和國 上午七時 台灣、日本 上午九時
泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、北婆羅洲 上午十時
印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、亞丁 中午十二時
澳洲、新西蘭 下午一時 菲律賓、關島 下午二時
中華人民共和國、日本、沖繩、老撾、南越、南朝鮮、美國、夏威夷、台灣、菲律賓 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時、下午六時
南朝鮮、埃及、意大利、法國、比利時、荷蘭、西德（塞浦路斯郵包經塞得港、瑞典郵包直達） 上午十一時
北婆羅洲、貝魯特郵包直達 中午十二時
台灣 下午一時
印尼、西澳洲郵包直達 下午二時
緬甸、印度、柬埔寨 下午三時
澳門 下午一時、六時

新型快捷輪船·特倉設備專收生菜

鐵力富 M.V. "TRIGLAV"

六月十八日抵港

直透 石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港及來茲加。兼收波斯灣貨物

貴客付貨請移玉本公司寫字樓商洽 或撥電話：二○八一二、二二四七六 干諾道中十五至十七號八○一室

南斯拉夫輪船公司 香港總代理 東興行啓

閣下是否感覺到爲了貴號之貨品提貯時而擔心？

請指派 生記運輸 電話二一七六七

IINO LINE 飯野海運株式會社

巴拉多船務（香港）有限公司總代理

長島丸 "NAGASHIMA MARU" 六月五日落貨 六日開行

直放 暹羅

貴客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 電話：四二八八○ 四八一七九

華人貨艙代理處 永達公司啓

港澳 德星 冷氣設備

每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港

逢星期日及公衆假期 澳開下午四時正

沽票接艙：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二八○○一一三

大業有限公司啟

海皇 M.S. "HOI WONG"

六月九日落貨 十日下午開行

直航 石叻、庇能

貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43634

捷順船務有限公司啓

順盛 M.V. "SHUN SHING" 「兼收零房貨」

六月六日落貨 七日下午開行

直航 石叻

C. Franco-Chinoise De Navigation Saigon

利南 M.S. "DINARD"

直透金邊

六月九日落貨 十日下午開行

永和祥有限公司啓 電話：42670, 42708 永樂西街192號

星加坡 祺福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE

英旗 快船 東寶 M.V. "TONG POH" 四千噸

六月七日落貨 八日 直透開往 星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。

總代理香港 大豐行有限公司啓 永樂西街一一○二號 電話：四四一○四六、四三五九八、四三六○五

民興 M.V. ELSBETH

六月六、七日落貨 七日下午開行

往 西貢 金邊

貴客惠顧請到接洽爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八五、四九六一九五

順昌航業有限公司啓